

# استعراض دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

تقرير وحدة التفتيش المشتركة من إعداد جان ويسلي كازو

# استعراض دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

تقرير وحدة التفتيش المشتركة من إعداد جان ويسلى كازو



الأمم المتحدة، جنيف، ٢٠١٩

#### موجز تنفيذي

# استعراض دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

#### الهدف من الاستعراض ونطاقه

يتضمن هذا التقرير استعراضاً لعمل كيانات منظومة الأمم المتحدة، مع التركيز على التنسيق والاتساق المنهجي بين الوكالات من أجل تنفيذ أكثر فعالية وكفاءة لإطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٣٠، الذي أقرته الجمعية العامة في قرارها ٢٨٣/٦٩ في عام ٢٠١٥. وأقر مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، في وقت لاحق وتحديداً في دورته المعقودة في ربيع ٢٠١٦، خطة عمل الأمم المتحدة المنقحة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها: نحو إرساء نفج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعي بالمخاطر. ويعد الحد من مخاطر الكوارث استراتيجية أساسية لضمان تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. وبالإضافة إلى ذلك، يدعو إطار سِنداي منظومة الأمم المتحدة برمتها إلى دعم تنفيذه باتباع نهج منسق وفعال ومتسق، وذلك في إطار الولاية المنوطة بكل كيان من كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة.

ويحلل هذا التقرير، في تقييمه لما تحقق من إدماج الحد من مخاطر الكوارث منظومة الأمم المتحدة، مدى ما بلغته المنظمات في إدماجها لمسألة الحد من مخاطر الكوارث في أولوياتما المؤسسية، سواء فيما يتعلق بأنشطة وضع المعايير أو الأنشطة التشغيلية التي تضطلع بما لتنفيذ ولاياتما. وهو يعرض أيضاً المعلومات التي قدمتها المنظمات عن مستوى مشاركتها في تنفيذ الالتزامات التي قطعتها على نفسها بتأييدها لخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها. ويقيم الاستعراض مستوى إسهام المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة في تنفيذ الالتزامات الثلاثة لخطة عمل الأمم المتحدة، وهي: (أ) تعزيز الاتساق على نطاق المنظومة دعماً لإطار سِنداي والاتفاقات الأخرى من خلال نهج متكامل يقوم على الوعي بالمخاطر؛ (ب) بناء قدرة منظومة الأمم المتحدة على تقديم المدعم المنسق والعالي الجودة إلى البلدان في مجال الحد من مخاطر الكوارث؛ (ج) إبقاء الحد من مخاطر الكوارث كأولوية استراتيجية لمؤسسات المنظومة.

ويحدد هذا الاستعراض التعاون القائم بين منظومة الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الإقليميين والوطنيين في مجال الحد من مخاطر الكوارث. وتحدف توصيات التقرير إلى معالجة الثغرات وتعزيز التعاون بين مؤسسات المنظومة لكي توحّد أداءها، وتنفّذ بفعالية وكفاءة استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث في سياق خطة عام ٢٠٣٠.

#### المنهجية

تتضمن المنهجية المتبعة في إعداد هذا التقرير ما يلي: استعراض مكتبي وإعداد للاختصاصات بالتشاور مع المنظمات المشاركة، وتحليل كمّى ونوعى للبيانات الواردة في ردودها

iii GE.19-10522

على الاستبيانات، والمعلومات التي جُمعت من خلال المقابلات في كل من مقراتها الرئيسية ومواقعها الميدانية. واستخدم الفريق في ذلك التحليل كلا من التحليل الكمي والنوعي، بناءً على البيانات التي قدمتها المنظمات المشاركة العشرون في ردودها على الاستبيانات وفي المقابلات التي أجريت معها. وقدم حوالي ١٦ من الإدارات والمكاتب واللجان الإقليمية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة، بما في ذلك مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، إجابات منفصلة على الاستبيان. وغطت البيانات التي جُمعت للاستعراض الفترة من ٢٠١٢ إلى ٢٠١٧. وأجريت أيضاً عملية مسح لتحديد الجهات صاحبة المصلحة من خارج الأمم المتحدة ممن لها صلة بنطاق الاستعراض، مثل المؤسسات المالية الدولية، والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية والوطنية، والمنظمات التقنية المكلفة بالحد من مخاطر الكوارث في المناطق أو البلدان، التي التقي بما الفريق خلال زياراته لمختلف المناطق.

# استنتاجات الاستعراض التزام منظومة الأمم المتحدة بالحد من مخاطر الكوارث

تشير البيانات المجمّعة والمعلومات الواردة إلى أن دمج الحد من مخاطر الكوارث جار في معظم مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وأشارت أربع منظمات فقط إلى أن هذه المسألة لا تدخل في نطاق ولايتها (انظر الجدول الذي يوجز التوصيات). ويُتوقع من جميع كيانات الأمم المتحدة، بوصفها أعضاء في مجلس الرؤساء التنفيذيين، أن تفي بالالتزامات المقطوعة لتنفيذ خطة العمل. ويختلف مستوى المشاركة بين الكيانات، وهو يتوقف على أهمية المسألة بالنسبة للولاية الأساسية لكل منظمة. وبالإضافة إلى ذلك، تكرّس المنظمات التي تشارك بدرجة كبيرة في الأنشطة التنفيذية على المستوى القطري موارد كبيرة من خلال أعمال البرمجة القطاعية الواعية بالمخاطر، والتي تُدرج مسألة الحد من مخاطر الكوارث في الصلة بين العمل الإنساني والتنمية والسلام، دعماً لما تقوم به الأمم المتحدة في سياق إصلاح منظومة التنمية.

#### إدراج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية

أدرجت غالبية مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الحد من مخاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية المؤسسية، ولها بالتالي أنشطة تنفذها في إطار الأهداف ذات الصلة. ومع ذلك، فإن المؤشرات المستخدمة للإبلاغ عن التقدم المحرز تختلف باختلاف المنظمات. والاختلافات في أطر الإبلاغ لا تيسر توحيد الإبلاغ على نطاق المنظومة لقياس التقدم المحرز في تنفيذ إطار سنداي. وستساعد الجهود الجارية للربط بين أطر الإبلاغ الخاصة بقطاعات محددة وبين الإبلاغ العام عمّا يُنجز في إطار خطة عام ٢٠٣٠ على تحسين المؤشرات الإنمائية المترابطة، مع تجنب المحاسبة المزدوجة، من خلال التقارير الخاصة بقطاعات محددة في مختلف أطر العمل. ويُستخدم حالياً ١١ مؤشراً للإبلاغ في إطار سِنداي عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسييسر المزيدُ من المواءمة الإبلاغ على نطاق المنظومة، تمشياً مع أوجه التآزر القائمة بين إطار سِنداي وخطة عام ٢٠٣٠ وغيرها من الولايات العالمية ذات الصلة الوثيقة (مثل تغير المناخ).

GE.19-10522 iv

# الحد من مخاطر الكوارث بوصفه مجالاً يشمل عدة قطاعات

يكشف التحليل أن الحد من مخاطر الكوارث لا يجري تناوله كهدف مخصص فحسب، بل إنه كثيراً ما يمثل إلى حد كبير منتجاً ثانوياً في تحقيق أهداف أخرى لها صلة بخطة عام ٢٠٣٠، مثل الهدف ١ المتعلق بالحد من الفقر، والهدف ٣ المتعلق بالصحة، والهدف ١ المتعلق بلمستوطنات القادرة على الصمود، أو الهدف ١٣ المتعلق بتغير المناخ. وتتطلب خطة التنمية المستدامة الواعية بالمخاطر استراتيجيات إنمائية تسهم في بناء القدرة على الصمود من خلال تنفيذ الأطر العالمية المختلفة، مع ضمان تماسكها واتساقها، والاستفادة من المنافع المتبادلة من خلال تحسين التنسيق على نطاق المنظومة.

## دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث

يركز دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وهو جهة التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث في منظومة الأمم المتحدة، على التنسيق ويعمل ككيان معياري لدعم جهود البلدان لتعزيز الأطر المؤسسية من أجل زيادة التأهب للكوارث والقدرة على مواجهتها. وتمثل ميزانية أمانته، المتأتية أساساً من التبرعات، ٤٠٧ في المائة من مجموع الموارد المبلغ عن تخصيصها للحد من مخاطر الكوارث في الفترة قيد الاستعراض، بعد أن انخفضت من ٨ في المائة بين فترتى السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ و ٢٠١٧-٢٠١٧. وعزز المكتب دعمه بإصدار توجيهات وإنشاء مرصد إطار سِنداي، الذي يقوم بدور فعال في مساعدة البلدان على الإبلاغ عن التقدم المحرز في استراتيجياتها الوطنية بشأن الحد من مخاطر الكوارث. وطورت أمانة المكتب آليات وأدوات مشتركة بين الوكالات لتعزيز فعالية دورها التنسيقي، من خلال فريق الإدارة العليا المعنى بالحد من مخاطر الكوارث لزيادة القدرة على الصمود، وفريق الأمم المتحدة لجهات التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث. وكان لذلك العمل دور فعال في وضع إطار قائم على النتائج، يمكّن كيانات الأمم المتحدة من الإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل. ومن الممكن أن تزداد فعالية فريق الإدارة العليا بتكثيف التشاور والمشاركة في آليات التنسيق الأخرى، مثل مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعنى بالتنسيق، والإصلاح المستمر لنظام المنسقين المقيمين. ولفريق الإدارة العليا دور يقوم به في ضمان الدمج الكامل للحد من مخاطر الكوارث في إعداد الجيل الجديد من أطر عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة (التي حلت محل أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنائية).

### الأنشطة الميدانية والتنفيذية للحد من مخاطر الكوارث

تشارك مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بنشاط في هذا المجال، وتدعم دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية للأفرقة القطرية للأمم المتحدة (أو المكاتب المتعددة البلدان)، بالتنسيق الوثيق مع السلطات الإقليمية والوطنية. ويتمثل العمل الأساسي لمنظومة الأمم المتحدة في بناء القدرات على التوعية بالكوارث، وتحسين التأهب والتخطيط لها، وتنفيذ تدابير الحد من مخاطرها، والتصدي لآثارها ولحالات الطوارئ، ودعم الأطر

v GE.19-10522

المؤسسية للحد من مخاطرها في البلدان. والعديد من الأنشطة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث ناتجة عن تنفيذ ولايات أخرى (مثل ما يتعلق بتغير المناخ، وبالصحة والسلامة). ولاحظ الفريق أثناء إعداده لهذا الاستعراض، أن الأعمال التي أبلغت عنها المنظمات لم تكن مرتبطة بموارد مخصصة لها بشكل محدد، وكانت مدرجة في مجالات قطاعية أوسع (مثل المساعدة الإنسانية والتنمية).

ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ومنظمة الصحة العالمية مثالان على المنظمات التي تتناول في عملها مسألة الحد من مخاطر الكوارث باعتبارها قضية شاملة لعدة قطاعات، وتتبع في تنفيذ ولاياتها مناهج واعية بالمخاطر. وتستثمر منظمة الصحة العالمية موارد كبيرة للحد من مخاطر تفشي الأمراض المعدية. وبالرغم من أن اليونيسيف تقدم بيانات كمية مركزية المصدر، حيث إن الحد من مخاطر الكوارث يكون في معظم الحالات شاملاً لعدة قطاعات برنامجية، فإن إطار الرصد لا يسجّل دائماً هذه الجوانب. فعلى سبيل المثال، يمثل وجود نقطة مياه مرتفعة في منطقة معرضة للفيضانات في بنغلاديش تدبيراً للحد من مخاطر الكوارث، ولكنه قد لا يُسجّل أو تخصص له ميزانية بتلك الصفة. وفي كثير من الحالات، يُدمج الحد من مخاطر الكوارث في سياسات وممارسات التنمية و/أو المساعدة الإنسانية، ولا يظهر كمسألة قائمة بذاتها.

وأشارت معظم المنظمات التي تقوم بعمل في هذا المجال إلى أن مستوى دمج الحد من مخاطر الكوارث في عملها الأساسي، من خلال تكامل البرمجة القطاعية، لا يسمح بالإبلاغ بشكل يفصل على وجه التحديد الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث. ويجري تعزيز الإبلاغ عن هذه المسألة المحددة، من خلال تدابير منها، على وجه الخصوص، الربط بين أطر الإبلاغ لخطة عام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة، وأهداف إطار سِنداي. وكما ورد أعلاه، يُستخدم حالياً ١١ مؤشراً من مؤشرات الإبلاغ عن إطار سِنداي يمكن الاستناد إليها للإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة. وهذا التقارب في الإنجاز والإبلاغ، الذي يأخذ في الاعتبار الروابط بين الولايات العالمية للأمم المتحدة، يتماشى إلى حد كبير مع تناول التنمية المستدامة من منظور يربط بين المساعدة الانسانية والتنمية والسلام.

#### دور الوكالات غير المقيمة

لاحظ الفريق أيضاً أن الوكالات غير المقيمة تلعب دوراً من خلال شراكاتها مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى التي لها وجود في الميدان، وشراكاتها المباشرة مع أصحاب المصلحة الوطنيين (مثل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ونظرائها الوطنيين، ووكالات الأرصاد الجوية والهيدرولوجية الوطنية). ويُعدّ إدراج الحد من مخاطر الكوارث في إعداد خطط التنمية القطرية (وما يتصل بها من أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة)، من خلال البرمجة المنهجية الواعية بالمخاطر، عنصراً أساسياً في تعزيز تنفيذ إطار سينداي في سياق خطة عام ٢٠٣٠ وجزءاً من الإصلاح الجاري لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

GE.19-10522 vi

## الموارد المبلغ عنها بشأن العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث

جمع الفريق، في إطار عملية الاستعراض ومن خلال الردود على الاستبيانات، بيانات عن الموارد التي خصصت بين عامي ٢٠١٦ و٢٠١٧ للحد من مخاطر الكوارث. وبلغ مجموع قيمة تلك الموارد لتلك الفترة ٢٠١٦ بلايين دولار. وينبغي اعتبار أن ذلك الرقم لا يعكس بالكامل الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث، وما ينبغي معاملته على أنه مؤشر دقيق على مستوى مشاركة مختلف المنظمات. فطبيعة أنشطة الحد من مخاطر الكوارث، الذي يشمل عدة قطاعات، لا تجعل الإبلاغ عن تلك الأنشطة يكون تحت هذه الفئة بالضرورة. ويوضح التحليل النوعي أن الحد من مخاطر الكوارث يمثل جانباً من العمل التنفيذي للمنظمات لأنها تدرجه عند وضع استراتيجياتها وبرامجها المؤسسية وعند تنفيذ أنشطة مشاريعها الميدانية. وهو مشمول أيضاً بأعمالها المعيارية، كما هو الحال في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية التي طوّرت قاعدة بيانات عن الخصائص القطرية تتبع مؤشرات محددة لما صلة مباشرة أو غير مباشرة بالحد من مخاطر الكوارث.

وفيما يتعلق بالأمانة العامة للأمم المتحدة، لا تمثل موارد مكتب الأمم المتحدة للحد من من مخاطر الكوارث سوى ٤,٧ في المائة من الموارد التي أبلغت المنظمات المشاركة عن تخصيصها للفترة قيد الاستعراض (٢٠١٢-٢٠١٧). وبالرغم من اعتماد إطار سِنداي، وإقامة الروابط مع خطة عام ٢٠٣٠، لم تصحب ذلك زيادة في موارد المكتب. وبالنظر إلى ثقل أعباء مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وتوسّع ولايته لتعزيز تنفيذ إطار سِنداي، فإن من شأن زيادة القدرة على التنبؤ بالموارد وتوافرها أن يسهم في تعزيز عملهما التنسيقي في مجال الحد من مخاطر الكوارث.

وتمثل الموارد التي أبلغت عنها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ٩٢,٤ في المائة من الموارد التي أُبلغ عن تخصيصها للحد من مخاطر الكوارث في الفترة ٢٠١٢–٢٠١٧، وتبلغ قيمتها ٣٫٨٢ بلايين دولار. وفي حين أن هذا يمثل قدراً كبيراً من الموارد، إلا أن تقديراته تقلّ عن مجموع الموارد التي خصصتها في الواقع كيانات منظومة الأمم المتحدة لأنشطة الحد من مخاطر الكوارث، لأن تلك الأنشطة تُدمَج غالباً في المجال الأوسع للعمل الإنساني، والتنمية، والسلام. ونظراً إلى أن رصد الحد من مخاطر الكوارث مسألة مشمولة بعدة قطاعات، فإنه لا يجري التعامل معها تماماً باعتبارها مجالاً قائماً بذاته. وفي إطار الإصلاح الجاري لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية، يمكن بذل الجهود لتسليط الضوء على التقدم المحرز في معالجة الحد من مخاطر الكوارث عبر تحقيق أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عن التقدم المحرز في تحقيق خطة عام ٢٠٣٠، مع مراعاة الروابط التي تجمع عبر القطاعات بين جميع الغايات المختلفة. ومن شأن زيادة وصول المنظومة إلى الموارد اللازمة للقيام بأنشطة الحد من مخاطر الكوارث أن تعزز تحقيق أهداف إطار سِنداي. فهناك شعور بالحاجة إلى دعوة المانحين إلى تقديم تمويل أكثر قابلية للتنبؤ لتعزيز التنفيذ والرصد والإبلاغ من قبل مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وغيره من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الداعمة لهذا العمل.

vii GE.19-10522

#### الشراكات من أجل الحد من مخاطر الكوارث

يمثل تطوير الشراكات بين الوكالات، مثل مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث، والشراكة من أجل النهوض بالبيئة والحد من مخاطر الكوارث، لتحقيق الحد من مخاطر الكوارث، ولاستخدام الخبرات المتاحة في الولايات الأساسية لمختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وسيلة فعالة للاستفادة من أوجه التآزر وتطبيق نهج أكثر تكاملاً ونجاحاً في السعي إلى التنمية المستدامة. ويتولى مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية رئاسة اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، وهو يدعم الشراكة العالمية للتأهب، ويضع قواعد بيانات مفتوحة لتبادل البيانات المتعلقة بالمساعدة الإنسانية. ويمكن تكرار هذه الحالات من الممارسات الجيدة وتوسيع نطاقها لتعزيز تنفيذ إطار سنداي.

#### السياسات المراعية للمنظور الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث وجمع البيانات

قيّم الاستعراض مدى تعميم المنظمات للمنظور الجنساني في تصميم وإنجاز الأنشطة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث. وعلى الرغم من وجود رغبة واضحة في تصميم العمل بشكل يجعله يراعي المنظور الجنساني، ترى هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة أن هناك فجوة بين نيّة الدمج وبين الدمج الفعلي للبعد الجنساني في العمل. ويبدو أن الوصول الفعلي إلى النساء والفتيات في سياسات الحد من مخاطر الكوارث يتطلب تحسين كل من كمية البيانات ونوعيتها، بما في ذلك تصنيفها بحسب الجنس والسن ونوع الإعاقة. وسيمكّن هذا التحسين من اتخاذ إجراءات أكثر تحديداً تسمح بإنجاز العمل بتيقن أكبر من أن النساء والفتيات سيستفدن من بناء القدرات ومن المشاركة في إعداد الاستراتيجيات الوطنية للحد من مخاطر الكوارث. ووُضعت مبادئ توجيهية وأدوات تراعي المنظور الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث، مع أن تعميمها لا يزال بحاجة إلى تحسين. ومن شأن بناء وتبادل البيانات عبر قواعد البيانات المراعية للمنظور الجنساني، تيسيراً لتحديد أوجه التفاوت بين الجنسين، أن يعزز التأثير المحتمل للعمل المشترك بين الوكالات في دعم تنفيذ التفاوت بين الجنسين، أن يعزز التأثير المحتمل للعمل المشترك بين الوكالات في دعم تنفيذ التفاوت بين الجنسين، أن يعزز التأثير المحتمل للعمل المشترك بين الوكالات في دعم تنفيذ التفاوت بين وخطة عام ٢٠٠٠٠.

#### عدم ترك أي أحد خلف الركب

في إطار تعزيز عمل منظومة الأمم المتحدة في مجال الحد من مخاطر الكوارث، يوصى أيضاً بإعطاء الأولوية للبلدان المعرضة للمخاطر، ولا سيما أقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، فضلاً عن الفئات السكانية الضعيفة في جميع البلدان. وستساهم الاستراتيجيات الشاملة الرامية إلى تلبية احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة في سياق الحد من مخاطر الكوارث أيضاً في ضمان شمول الجميع بالتنمية القادرة على الصمود، بدون استثناء أي شخص.

GE.19-10522 viii

#### الاستنتاجات

تشير نتائج الاستعراض إلى أن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أدمجت الحد من مخاطر الكوارث في خططها المؤسسية واعتمدت استراتيجيات البرمجة القطاعية الواعية بالمخاطر في الاضطلاع بأنشطتها التنفيذية من أجل التنمية المستدامة. ويتماشى دمج الحد من مخاطر الكوارث، بوصفه عنصراً جوهريا في الاستراتيجيات لتحقيق أهداف خطة عام ٢٠٣٠، مع النهج الذي يربط بين المساعدة الإنسانية والتنمية والسلام، الذي تنتهجه الأمم المتحدة في تنفيذ الولايات العالمية المترابطة والمتصلة بالتنمية المستدامة تنفيذاً متسقاً وفعالاً.

#### التوصيات

يقدم المفتش ثلاث توصيات للتعجيل بتنفيذ إطار سِنداي وخطة العمل ذات الصلة. والتوصية ١ موجهة إلى مجالس الإدارة، في حين أن التوصيتين الأخريين موجهتان إلى الرؤساء التنفيذيين. وتكمّلها توصيات مرنة وردت بالخط العريض في التقرير (الفقرات ٢٥-٢٠) و ٢٨، و ٢٨، و ٢٨، و ٢٧، و ٢٧، و ٢٧، و ٢٨، و ٢٨، و ٢٨، و ٢٠).

#### التوصية ١

ينبغي لمجالس إدارة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تطلب من أمانات مؤسساتها تقديم خريطة للروابط بين الولاية الأساسية لتلك المؤسسات والحد من مخاطر الكوارث، والإبلاغ عن التقدم المحرز في الحد من مخاطر الكوارث وفقاً لذلك، مستخدمة الإرشادات المحددة الواردة في "أطار النتائج لخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها – إرشادات لرصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة بشأن الحد من مخاطر الكوارث والإبلاغ عنه".

#### التوصية ٢

ينبغي للأمين العام أن يكفل، في قيادته لإصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية إلى جانب الرؤساء التنفيذيين للمنظمات، أن يشمل الجيل الجديد من أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة، بصورة منهجية، الحدَّ من مخاطر الكوارث كجزء من الخطط الاستراتيجية المشتركة للأفرقة القطرية، ليتسنى تحقيق التنمية والتخطيط مع الوعي بالمخاطر، وتخصيص الموارد للتنفيذ، واستخدام نظام إبلاغ مشترك لقياس التقدم الحرز مقارنة بأولويات إطار سنداي وخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها، مع تقديم تقارير تفصيلية عن الأنشطة التنفيذية إلى مجالس الإدارة.

**ix** GE.19-10522

#### التوصية ٣

ينبغي للرؤساء التنفيذيين للمنظمات العاملة في الميدان، أن يكفلوا، في مساهمتهم في الإصلاح الجاري لنظام المنسقين المقيمين المعاد تنشيطه، أن تخطط أفرقة الأمم المتحدة القطرية لتكون هناك قدرة مخصصة لتنفيذ أنشطة التنمية الواعية بالمخاطر، وأن يجري إبلاغ المقار الرئيسية بتلك الأنشطة الميدانية، بما في ذلك عن طريق رصد مساهمتها في تنفيذ إطار سِنداي، مع مراعاة إطار الإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة.

# المحتويات

| الصفحة |   | _ <del>.</del> |
|--------|---|----------------|
| iii    | موجز تنفيذي   |                |
| ,      | مقدمة   | أولاً –        |
| 1      | مهدمه<br>ألف –     معلومات أساسية   | - 191          |
| 1      | الله = المعدف من الاستعراض و نطاقه  |                |
| \<br>\ | بع = الهندك من الاستعراض ونطاقه   |                |
| 1      |   |                |
| 0      | الحد من مخاطر الكوارث في سياق خطة عام ٢٠٣٠  | ثانياً –       |
| 0      | ألف - إطار سِنداي: الولاية العالمية للأمم المتحدة في مجال الحد من مخاطر الكوارث               |                |
| ٧      | باء –    أوجه التآزر بين إطار سِنداي وخطة عام ٢٠٣٠ والولايات العالمية الأخرى                  |                |
| ١.     | جيم –     الشراكات من أجل الحد من مخاطر الكوارث   |                |
| 17     | دال - نهج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعي بالمخاطر                               |                |
| ١٨     | هاء –   الاستراتيجيات المراعية للمنظور الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث                      |                |
| ۲.     | دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة   | ثالثاً –       |
|        | ألف - خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها:           |                |
| ۲.     | التزام منظومة الأمم المتحدة   |                |
|        | باء - دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث: كيان تنسيقي للحد من مخاطر الكوارث         |                |
| ۲٧     | في منظومة الأمم المتحدة   |                |
|        | جيم -   دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية لمؤسسات منظومة الأمم         |                |
| 47     | المتحدة   |                |
| ٣٦     | دال - نظرة عامة على الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث                                     |                |
| ٤١     | العمل في الميدان  | رابعاً –       |
| ٤١     | ألف – مقدّمة  |                |
| ٤٢     | باء – آسيا والمحيط الهادئ   |                |
| ٤٨     | جيم – أفريقيا   |                |
| 07     | دال – أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي  |                |
| ٥٦     | هاء –    أوروبا   |                |
| ٥٨     | واو – غربي آسيا   |                |
| ٦.     | الخاتمة   | خامساً –       |
| •      |   |                |
|        |   | المرفقات       |
| 78     | أولويات العمل والغايات العالمية لإطار سِنداي  | الأول –        |
| 7 £    | الإشارات إلى المنظور الجنساني في إطار سِنداي  | الثاني –       |
| 70     | دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة               | الثالث –       |
|        | الموارد التي خصصها للحد من مخاطر الكوارث كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية  | الرابع –       |
| ٧.     | والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية    | <u></u>        |
|        | نظرة عامة على الإجراءات التي يتعين على المنظمات المشاركة اتخاذها تنفيذاً لتوصيات وحدة التفتيش | الخامس –       |
| ٧٦     | المشتركة  | S              |

**xi** GE.19-10522

#### أولاً مقدمة

## ألف- معلومات أساسية

1- أجرت وحدة التفتيش المشتركة في إطار برنامج عملها لعام ٢٠١٨ استعراضاً لدمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٠٠. وكان الاستعراض قد اقترحه الرئيسُ التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث في عام ٢٠١٥، ثم أُجّل إلى عام ٢٠١٨.

7- وعلى مدى السنوات القليلة الماضية تزايد الاعتراف بأهمية استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث باعتبارها عنصراً أساسياً في خطة عام ٢٠٣٠، نتيجة لتزايد حدّة وتنوّع الكوارث التي أثّرت بشدة في صحة المتضررين منها وفي حياتهم وسبل عيشهم وتنميتهم المستدامة. ويبيّن الفصل الثاني من هذا التقرير أن بناء القدرة على الصمود أمام الكوارث والوقاية منها يمثلان بعدين أساسيين من أبعاد استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث.

٣- وتتعاون منظومة الأمم المتحدة مع البلدان لتعزيز استعدادها للكوارث، وبناء قدرتما على الصمود وتحسين تدخلات الانعاش بعد الكوارث، من خلال الأنشطة المعيارية والتنفيذية. وفي ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٥، أقرت الجمعية العامة في قرارها ٢٨٣/٦٩ إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠. وإطار سِنداي هو اتفاق طوعي غير ملزم مدته ١٥ عاماً يعترف بأن الدولة تتحمل المسؤولية الرئيسية عن منع مخاطر الكوارث والحد منها، بالرغم من أنه ينبغي تقاسم تلك المسؤولية مع أصحاب المصلحة الآخرين، بمن فيهم الحكومة المحلية والقطاع الخاص. وحُدّثت بعد ذلك خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من على منظومة الأمم المتحدة تحقيقها في القيام بالحد من مخاطر الكوارث. ويُتوقع أن يقوم أعضاء على منظومة الأمم المتحدة تحقيقها في القيام بالحد من مخاطر الكوارث. ويُتوقع أن يقوم أعضاء مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، عند الالتزام بخطة العمل هذه، بدمج الحد من مخاطر الكوارث في عملهم بشكل يدعم تحقيق إطار سِنداي في تقديم المساعدة إلى البلدان المعنية. ومن شأن التفاعل الوثيق بين فريق الإدارة العليا المعني بالحد من مخاطر الكوارث لزيادة القدرة على الصمود، ومجلس الرؤساء التنفيذيين، أن يبستر زيادة دمج خطة الحد من مخاطر الكوارث في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ على نطاق المنظومة.

#### باء الهدف من الاستعراض ونطاقه

3- الهدف من الاستعراض هو تحليل مدى إدراج مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الحدَّ من مخاطر الكوارث في أولوياتها المؤسسية، من خلال خططها الاستراتيجية، وعند الاقتضاء، في أنشطتها التنفيذية. ويقيّم الاستعراض مستوى مشاركة المنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة في الإسهام في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها: نحو إرساء نهج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعى

<sup>(</sup>١) انظر قرار الجمعية العامة ١/٧٠.

بالمخاطر (۲)، من خلال ما يلي: (أ) تعزيز الاتساق على نطاق المنظومة دعماً لإطار سِنداي والاتفاقات الأخرى من خلال نهج متكامل يقوم على الوعي بالمخاطر؛ (ب) بناء قدرة منظومة الأمم المتحدة على تقديم الدعم المنسق والعالي الجودة إلى البلدان في مجال الحد من مخاطر الكوارث كأولوية استراتيجية لمؤسسات المنظومة.

٥- ويقيّم الاستعراض أيضاً الإجراءات التي اتخذتها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للوفاء بالتزاماتها، والتقدم المحرز في تعزيز الاتساق وأوجه التآزر، وكذلك الأطر القائمة للإبلاغ عن الحد من مخاطر الكوارث. ويهدف التحليل إلى تحديد الممارسات الجيدة، والدروس المستفادة، وكذلك الثغرات وفرص العمل بما يتفق تماماً مع خطة عمل الأمم المتحدة. ويقدم الاستعراض صورة متكاملة على نطاق المنظومة لحالة تنفيذ الحد من مخاطر الكوارث في كيانات الأمم المتحدة، بناءً على المعلومات المقدمة في الردود على استبيان وفي مقابلات أجريت أثناء إعداد الاستعراض. وألهمت النتائج سلسلة من التوصيات لتعزيز تنفيذ إطار سِنداي وبالتالي الإنجاز الشامل لخطة عام ٢٠٣٠.

7- وسوف يشير الاستعراض إلى أوجه التآزر بين إطار سنداي وغيره من الولايات العالمية، مثل اتفاق باريس، والخطة الحضرية الجديدة، وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، واللوائح الصحية الدولية، وكلها ذات صلة بتحقيق خطة عام ٢٠٣٠(<sup>(٦)</sup>). ويغطي الاستعراض جغرافيا جميع أنحاء العالم؛ وتشمل التغطية المؤسسية ٢٨ منظمة مشتركة في وحدة التفتيش المشتركة. ويقيّم الاستعراض أيضاً دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل أفرقة الأمم المتحدة القطرية وترابطه مع الأولويات التي تحددها المؤسسات الحكومية الدولية، والوطنية، والوطنية.

#### جيم- المنهجية

الإطار الزمني للبحث والتغطية المؤسسية

٧- تتضمن المنهجية المتبعة في إعداد هذا الاستعراض ما يلي: استعراض مكتبي وإعداد للاختصاصات بالتشاور مع المنظمات؛ وتحليل كمّي ونوعي للبيانات الواردة في ردودها على الاستبيانات؛ والمعلومات التي تم جمعها من خلال المقابلات في كل من مقراتها الرئيسية ومواقعها الميدانية. وأجريت الزيارات والمقابلات بين حزيران/يونيه وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨. وردّت حوالي ٢٠ منظمة على الاستبيان. وساهمت الأمانة العامة للأمم المتحدة بردود صدرت عن ١٦ إدارة ومكتباً ولجنة إقليمية، بما في ذلك أمانة مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث(٤).

<sup>.</sup>www.preventionweb.net/publications/view/49076 انظر www.preventionweb.net/publications/view/49076 . انظر

<sup>(</sup>٣) للاطلاع على تقارير ذات صلة وثيقة بالموضوع، صادرة عن وحدة التفتيش المشتركة وتناولت مسألة الحد من مخاطر الكوارث بوصفه عنصراً من عناصر التنمية المستدامة، انظر JIU/REP/2015/5 المتعلق بتغير المناخ، وثلاثية التقارير المتعلقة بالدول الجزرية الصغيرة النامية ومسار ساموا، JIU/REP/2015/2، وJIU/REP/2016/3.

<sup>(</sup>٤) انظر مكتب خدمات الرقابة الداخلية، "التقرير ١٤٠/٢٠١٨: مراجعة حسابات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث"، ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

وعقد الفريق اجتماعات تناولت المنظمات المشاركة وكذلك أصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، مثل مؤسسات بريتون وود، ومصارف التنمية الإقليمية، والمؤسسات الإقليمية والوطنية المكلفة بالحد من مخاطر الكوارث، والسلطات الحكومية، والمنظمات الفنية المعنية بخدمات الأرصاد الجوية. وعُقدت اجتماعات في أديس أبابا، وبانكوك، وبريدجتاون، وجنيف، ونيويورك، وهانوي، وواشنطن مع المنظمات المشاركة ومع ٢٠ منظمة وسلطة وطنية خارج منظومة الأمم المتحدة، هي: التحالف الدولي المعنى بقضايا الإعاقة، ومرفق البيئة العالمية، والبنك الدولي، والبنك الدولي للإنشاء والتعمير، وصندوق النقد الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومركز المساعدة التقنية الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي التابع لصندوق النقد الدولي، والمعهد الكاريبي للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا، والوكالة الكاريبية لتنمية الصادرات، ومصرف التنمية الكاريبي، وصندوق تنمية المجتمع الكاريبي، والوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث، والمنظمة المركزية للإغاثة في حالات الطوارئ، وحكومة بربادوس، والمركز الأسيوي للتأهب للكوارث، ووزارة العلوم والتكنولوجيا في تايلند، ووزارة الداخلية في تايلند، ووزارة الزراعة والتنمية الريفية في فييت نام، والاتحاد الأفريقي، واللجنة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث في إثيوبيا. وأُعدت أدلّة مقابلات مخصصة لكل منظمة وعُممت مسبقًا على الجهات المعنية صاحبة المصلحة. وتمكن الفريق من خلال الاجتماع بعدة منظمات من الاطلاع على أهمية العمل الذي قامت به كيانات منظومة الأمم المتحدة وشركاؤها المنفذون وأصحاب المصلحة الوطنيون. ونظراً إلى أن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لا تحدد جميعها مناطقها بطريقة متجانسة، فإن الإشارات إلى المناطق في الفصل الثالث من هذا التقرير تستند إلى المناطق وفق ما تحدده الأمم المتحدة.

#### المفاهيم، وجمع البيانات، والمصطلحات

9- يود المفتش أن يسترعي الانتباه إلى بعض المسائل المنهجية المتعلقة بما يلي: (أ) المفاهيم والمصطلحات المتعلقة بمخاطر الكوارث؛ و(ب) دمج البيانات المتعلقة بالموارد والتوزيع الجغرافي على نطاق المنظومة. وقد تناولت اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج والتابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في اجتماعها الرابع والثلاثين المعقود في أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ تنوع المفاهيم والتعاريف المتعلقة بالكوارث والمخاطر. ووافق مجلس الرؤساء التنفيذيين على مصطلحات منسقة بناءً على نتائج عمل فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المفتوح العضوية المعني بالمؤشرات والمصطلحات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، الذي اكتمل في عام ٢٠١٦ (٨/71/644). وأعد مجلس الرؤساء التنفيذيين وثيقة تتناول، في جملة أمور، المفاهيم الرئيسية للمخاطر، والأخطار، والقدرة على الصمود. وهذه التعاريف والمفاهيم المنسقة التي وضعها في سياق إطار سِنداي فريقُ الخبراء الحكومي الدولي العامل المفتوح العضوية توفّر المرجعَ المفاهيمي للاستعراض (٥).

• ١- وطلب الاستبيان الموجّه إلى المنظمات المشاركة معلومات عن الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث في عملها، بما في ذلك نوع الأنشطة (المعيارية، والتنفيذية، وجمع البيانات)، والتغطية الجغرافية، ومصدر التمويل، ومقدار الموارد المخصصة للفترة ٢٠١٧-٢٠١٧. ولم تردّ

<sup>(</sup>٥) CEB/2017/6، المرفق الثالث، "اعتماد إطار تحليلي للمخاطر والقدرة على الصمود: مقترح لاتخاذ الأمم المتحدة إجراءات أكثر استباقية وتنسيقاً وفعالية"، ص ١٧. انظر أيضاً ٨/71/644.

جميع المنظمات على السؤال المتعلق بالموارد. وأشارت في حالات عديدة إلى أن العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث يجري تناوله وحسابه في سياق أهداف أخرى. فعلى سبيل المثال، أشارت منظمة الصحة العالمية، فيما يتعلق بالحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على الصمود، إلى ضرورة النظر في التحصين ضد الأخطار البيولوجية لأن هذه البرامج تتناول الوقاية من الأمراض التي قد تتحوّل إلى أوبئة، والتي تقع في نطاق الحد من المخاطر.

11- ونظراً إلى تعدد القطاعات التي يشملها الحد من مخاطر الكوارث وإدماجه في مجالات أوسع فيما يتعلق بتخصيص الموارد، فإن البيانات المالية المقدمة في الاستعراض لا تعكس القيمة الكاملة لمجموع الموارد التي خصصتها كيانات منظومة الأمم المتحدة للحد من تلك المخاطر، حيث أن الإبلاغ لا يشمل جميع ما يتم القيام به. وأشارت عدة منظمات إلى أن جانباً كبيراً من عملها بشأن الحد من مخاطر الكوارث والموارد ذات الصلة لا يتم الإبلاغ عنه تحت الحد من مخاطر الكوارث، بسبب طبيعته الشاملة. وبما أن منظومة الأمم المتحدة تقوم بدمج الحد من مخاطر الكوارث وفق نهج واع بالمخاطر في أنشطة برمجتها القطاعية وضمن ولايتها الجامعة الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة، فإن ما يتم إنجازه يتجاوز ما يُبلغ عنه في مجال الحد من مخاطر الكوارث، القائم بذاته. وبمثل تحديد الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث تحدياً في هذا السياق.

17- ويود الفريق أن يشير أيضاً إلى إحداث تغيير في المصطلحات المستخدمة في الاستعراض: ففي إطار الإصلاح الجاري لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية، أصبح يُشار إلى الجيل الجديد من أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية بأطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة.

#### أسئلة التقييم

١٣ من أجل بلوغ أهداف المشروع وتحقيق التأثير المتوقع، ووضع استراتيجيات الحد من
 مخاطر الكوارث في سياق خطة عام ٢٠٣٠، تناول الاستبيان ما يلي:

- رأ) ما هي أهمية الحد من مخاطر الكوارث ضمن خطة عام ٢٠٣٠؟
- (ب) كيف تشارك مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة وإطار سِنداي وفي إدماج هذه القضايا في خططها المؤسسية؟
- (ج) ما هي أوجه التآزر بين إطار سِنداي والولايات العالمية الأخرى ذات الصلة بالتنمية المستدامة؟
- (د) كيف يدمج عمل منظومة الأمم المتحدة الحد من مخاطر الكوارث في أنشطتها على الصعيدين الإقليمي والقطري (مثل أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة، والأفرقة القطرية واللجان الإقليمية)؟
- (ه) ما هي الأنشطة وما هو مستوى الموارد التي تخصصها مؤسسات المنظومة لتناول مسألة الحد من مخاطر الكوارث؟
- (و) هل يعزز عمل منظومة الأمم المتحدة الاستراتيجيات المراعية للمنظور الجنساني؟

(ز) ما هي الآليات القائمة لضمان التنسيق والفعالية في أداء عمل منظومة الأمم المتحدة؟

١٤ واستُخدم التحليل الذي أجري للردود على الأسئلة المذكورة أعلاه في التوصل إلى نتائج التقرير واستنتاجاته ووضع توصياته.

٥١ - ووفقاً للمادة ١١(٢) من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، وُضع هذا التقرير في صيغته النهائية بعد التشاور بين المفتشين من أجل اختبار استنتاجاته وتوصياته ومقارنتها عما تستصوبه الوحدة في مجموعها.

17- وتيسيراً لاستخدام التقرير وتنفيذ توصياته ورصدها، يتضمن المرفق الخامس جدولا يوضح ما إذا كان التقرير قد قُدّم إلى المنظمات المعنية لاتخاذ إجراءات أو للعلم. ويحدد الجدول التوصيات ذات الصلة بكل منظمة، مع الإشارة إلى ما إذا كانت تتطلب قراراً من الهيئة التشريعية للمنظمة أو مجلسها الإداري، أم أنه يمكن للرئيس التنفيذي للمنظمة أن يتخذ إجراءً بشأن تلك التوصيات.

الفتش أن يعرب عن تقديره لمن ساعدوه في إعداد هذا التقرير، وخاصةً من شاركوا في المقابلات وأتاحوا معارفهم وخبراقم للتبادل عن طيب خاطر.

# ثانياً - الحد من مخاطر الكوارث في سياق خطة عام ٢٠٣٠

### ألف - إطار سِنداي: الولاية العالمية للأمم المتحدة في مجال الحد من مخاطر الكوارث

11 كان اعتماد إطار سِنداي في عام ٢٠١٥ تتويجاً لأكثر من ٢٠ عاماً من الاهتمام المتزايد بمسألة الحد من مخاطر الكوارث في منظومة الأمم المتحدة (٢٠). ومن الأحداث الرئيسية في هذه المسيرة، إعلان العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية، بداية من ١ كانون الثاني/ يناير ٩٩٠، الذي أطلقته الجمعية العامة في قرارها ٤٤/٣٣٦. ويهدف العقد إلى الحد من الخسائر في الأرواح، والفقر، والأضرار في الممتلكات، من خلال العمل الدولي المتضافر لا سيما في البلدان النامية، وكذلك من الاضطرابات الاجتماعية والاقتصادية الناجمة عن الكوارث الطبيعية.

91- وأدى التقدم المحرز خلال العقد إلى اعتماد الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، في عام ١٩٩٩، في قرار الجمعية العامة ١٩٥٤. وطلبت الجمعية العامة أيضاً إلى الأمين العام أن ينشئ، بتمويل من التبرعات، فرقة عمل مشتركة بين الوكالات للحد من الكوارث، تضم ممثلين عن جميع كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، والمجتمع المدني، والمنظمات غير الحكومية، والكيانات المجتمعية والإقليمية، للعمل كمحفل رئيسي داخل الأمم المتحدة لتحديد استراتيجيات التعاون الدولي على جميع المستويات للحد من مخاطر الكوارث. كما طلبت إنشاء ما يلي: (أ) أمانة مشتركة بين الوكالات (أصبحت فيما بعد مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث) لتكون جهة تقوم داخل منظومة الأمم المتحدة بإدماج الحد من مخاطر الكوارث

<sup>(</sup>٦) يمكن الاطلاع على تفاصيل التسلسل التاريخي لتلك لأحداث في الموقع: -www.unisdr.org/who-we. عكن الاطلاع على تفاصيل التسلسل التاريخي

في التخطيط الاجتماعي – الاقتصادي دعماً لتنفيذ الاستراتيجية؛ (ب) صندوق استئماني للحد من الكوارث ( $^{(\vee)}$ . وفي أعقاب كارثة تسونامي عام  $^{(\vee)}$ ، اعتمدت الدول الأعضاء إطار عمل هيوغو للفترة  $^{(\vee)}$ . بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث، لتعزيز الحد من مخاطرها من أجل إنقاذ الأرواح وسبل المعيشة، وكلفت مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث بدعم البلدان وأصحاب المصلحة في تنفيذه.

• ٢٠ ويستفيد إطار سِنداي من إطار هيوغو. وهو يهدف إلى الحد من مخاطر الكوارث والخسائر على جميع المستويات. وهو يحدد، دعماً لتلك الأهداف، أربع أولويات وسبعة أهداف لتناول الحد من مخاطر الكوارث في الفترة • ٢٠١٥ - ٢٠٠، ويتضمن إرشادات واضحة بشأن دور الحكومات وأصحاب المصلحة، بما في ذلك الأمم المتحدة. ويتماشى ذلك مع عدد من قرارات الجمعية العامة السابقة، والوثائق الختامية لمؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية، وقرارات الرؤساء التنفيذيين التي أبرزت أهمية الحد من مخاطر الكوارث والحاجة إلى دمج هذا البعد في برامج منظومة الأمم المتحدة وأنشطتها الرامية إلى الحد من المخاطر المرتبطة بالعوامل البيولوجية والتكنولوجية والطبيعية داخل جميع القطاعات وفيما بينها (^).

71- ويعتمد إطار سِنداي، وهو خلف لإطار هيوغو، نظرة دينامية إلى العوامل الأساسية المرتبطة بإدارة المخاطر وتأثير الكوارث. وقد وُضع نموذج الحد من المخاطر من خلال الإطارين السابقين للحد من مخاطر الكوارث، وهما استراتيجية يوكوهاما من أجل عالم أكثر أمناً: المبادئ التوجيهية لاتقاء الكوارث الطبيعية والتأهب لها وتخفيف حدتها، وإطار هيوغو، مع التركيز على الحد من المخاطر وبناء القدرة على الصمود. وقد عزّز اعتماد إطار سِنداي هذا التحول وأبرز عوامل مثل إدراج المخاطر البيولوجية والتكنولوجية، والتركيز على إدارة المخاطر (إضافة إلى الحد من المخاطر)، والحوكمة، واعتمد منظوراً أوسع للعمل القطاعي، بما في ذلك ٣٨ إشارة إلى الصحة<sup>(٩)</sup>.

7٢- ويعالج إطار سنداي مخاطر الكوارث الصغيرة والكبيرة الحجم، المتكررة والنادرة الحدوث، الفجائية والبطيئة التطور، الناتجة عن عوامل طبيعية أو بشرية المنشأ، وكذلك المخاطر والأخطار البيئية والتكنولوجية والبيولوجية ذات الصلة. وهو يهدف إلى توجيه إدارة مخاطر الكوارث المتعددة الجوانب في عملية التنمية على جميع المستويات، وكذلك داخل وعبر جميع القطاعات (١٠٠). ويتمثل الهدف الشامل الذي يسعى إطار سنداي إلى تحقيقه في المساهمة في تفادي وتقليل المخاطر الحالية والجديدة من خلال تنفيذ استراتيجية متكاملة وشاملة مع تدابير تقلل من الهشاشة أمام الكوارث، وتزيد من التأهب للتصدي لها والقدرة على الصمود أمامها والتعافي من آثارها. وحدد إطار سِنداي، من أجل رصد التقدم المحرز في تنفيذه، سبعة أهداف

 <sup>(</sup>۷) قرار الجمعية العامة ٢١٩/٥٤.

<sup>(</sup>A) للاطلاع على التسلسل الزمني لولايات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، انظر www.unisdr.org/we/inform/resolutions-reports

<sup>(</sup>٩) انظر منظمة الصحة العالمية، القائمة المرجعية العالمية لمائة من المؤشرات الصحية الأساسية، ٢٠١٨ (إضافة إلى أهداف التنمية المستدامة، المتعلقة بالصحة) (جنيف ، ٢٠١٨).

www.unisdr.org/files/44983\_sendaiframeworkchart.pdf انظر (۱۰)

وأربع أولويات للعمل و ١٣ مبداً توجيهياً (١١). ودعماً لتنفيذ هذا البرنامج العالمي للحد من مخاطر الكوارث (الذي تملكه البلدان)، وضعت منظومة الأمم المتحدة خطة عمل وأدوات ذات صلة لضمان اتساق العمل وتنسيقه في التعامل مع الحد من مخاطر الكوارث. وأُقرت الخطة الأولى بعد اعتماد إطار هيوغو، ثم نُقّحت بعد إقرار الجمعية العامة لإطار سِنداي.

77 وفيما يتعلق بالمخاطر، تدير الوكالة الدولية للطاقة الذرية برنامجاً نشطاً في مجال التأهب لحالات الطوارئ النووية والإشعاعية والتصدي لها. وتشرف الوكالة الدولية للطاقة الذرية على الإطار الدولي للتأهب لحالات الطوارئ ومواجهتها، الذي ييسر تطوير وصيانة القدرات والترتيبات للتأهب والاستجابة لحالات الطوارئ النووية والإشعاعية ويستند إلى الصكوك القانونية الدولية. وفي هذا السياق، تشرف اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتصدي للطوارئ الإشعاعية والنووية، التي تقدم لها الوكالة الدولية للطاقة الذرية خدمات الأمانة، على سير الخطة المشتركة للمنظمات الدولية للتصدي للطوارئ الإشعاعية، التي توفر آلية للتنسيق وتوضح أدوار وقدرات المنظمات الدولية المشاركة. وتضع هذه الخطة فهماً مشتركاً لكيفية قيام كل منظمة بترتيبات الاستعداد للطوارئ النووية أو الإشعاعية، وإجراءات التصدي لها(١٠).

#### باء – أوجه التآزر بين إطار سِنداي وخطة عام ٢٠٣٠ والولايات العالمية الأخرى

27- في عام ٢٠١٥، اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ١/٧٠ خطة عام ٢٠٣٠، لتحل محل الإطار الذي حددته الأهداف الإنمائية للألفية (٢٠١٠-٢٠١٥). وتمثل خطة عام ٢٠٣٠ خارطة الطريق لتناول ألح القضايا التي تعرقل التنمية المستدامة، وبرنامجاً شاملاً يهدف إلى ضمان عدم ترك أي أحد خلف الركب، ولا سيما أضعف الفئات. وهي تشمل ١٧ هدفاً و ٢٠٩ غاية، وجدول أعمال شاملاً يجمع بين أهدافه بروابط قوية. وينطوي تحقيق أهداف التنمية المستدامة على مفاضلات في بعض الحالات ومنافع مشتركة في حالات أخرى (١٣٠). وهو يتطلب بشكل عام نهجاً شاملاً لعمل منظومة الأمم المتحدة، مع مراعاة أوجه التآزر أو المفاضلات في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠. ويحتاج تحقيق أهداف التنمية المستدامة إلى مراعاة "العوامل الخمسة" اللازمة للنجاح في ذلك، وهي الناس، والكوكب، والازدهار، والسلام، والشراكات.

٥٠- ويمثل إطار سِنداي حلقة في سلسلة ولايات عالمية اعتمدتما الجمعية العامة في عام ٢٠١٥. وتنفيذه إمّا مرتبط بتنفيذ الولايات الأخرى التي صدرت منذ عام ٢٠١٥، أو ضرورى لتنفيذها، مثل خطة عام ٢٠٠٠، واتفاق باريس (١٤)، وخطة عمل أديس أبابا الصادرة

<sup>(</sup>١١) انظر الأهداف والأولويات الخاصة بإطار عمل سِنداي في المرفق الأول. متاحة أيضاً في: .www.preventionweb.net/sendai-framework/sendai-framework-for-drr/at-a-glance

www.iaea.org/topics/emergency-preparedness-and-response-epr انظر (۱۲)

Gerald G. Singh and others, "A rapid assessment of co-benefits and trade-offs among انظر (۱۳) : نظر Sustainable Development Goals", *Marine Policy*, vol. 93 · www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0308597X17302026

<sup>(</sup>۲٤) FCCC/CP/2015/10.Add.1 (۱٤)

عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (١٥)، وإجراءات العمل المعجَّل للدول الجزرية الصغيرة النامية (مسار ساموا)(٢١)، وخطة العمل من أجل الإنسانية (١٧)، والخطة الحضرية الجديدة. وأشارت الجمعية العامة في أحدث قراراتها بشأن الحد من مخاطر الكوارث (٢٣١/٧٣)، إلى النهج المنهجي المتمثل في وضع الحد من مخاطر الكوارث في صُلب الولايات العالمية الأخرى ذات الصلة (١٨). وفي حين أن التأهب للكوارث والقدرة على مواجهتها شرط ضروري للتنمية المستدامة، فإنه لا يولى اهتمامٌ كاف للروابط بين إطار سنداي وتحقيق أهداف التنمية المستدامة. ويتوقع المفتش أن يسهم هذا التقرير في زيادة الوعي لدى جميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة وأن يكون مصدر إلهام لاتخاذها مزيداً من الإجراءات الحاسمة، بما في ذلك على المستوى القطري، للتعجيل بتنفيذ إطار سنداي وجدول أعمال الحد من مخاطر الكوارث.

77- وتعمل مختلف كيانات منظومة الأمم المتحدة عن كثب مع الدوائر التي تمثلها، وبالتعاون مع ممثلي الوزارات المختصة ذات الصلة بمختلف الولايات (مثل التعليم، والزراعة، والبيئة، والتخطيط الحضري، والمستوطنات). ويتطلب شمول إدارة مخاطر الكوارث قطاعات متعددة التنسيق بين جميع الوزارات التنفيذية في إطار هيئة وطنية معنية بالكوارث، فضلاً عن التنسيق بين كيانات منظومة الأمم المتحدة في تناول مختلف الجوانب التي ينطوي عليها بناء مجتمعات أقدر على الصمود أمام الكوارث وتعزيز استعدادها لمواجهتها. ويرى المفتش أنه ينبغي لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تنسق فيما بينها في دعم الجهات الوطنية صاحبة المصلحة بأكثر الطرق فعالية وكفاءة لضمان إدماج الحد من مخاطر الكوارث في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية.

٧٧- ويعرض الشكل الأول، أدناه، نتائج أوجه التآزر المبلغ عنها ذاتياً، استناداً إلى الردود على الاستبيان. ويجري التعامل مع الحد من مخاطر الكوارث ليس فقط كجزء من تنفيذ إطار سنداي وأهدافه المختلفة، وإنما أيضاً من خلال عمل الأمم المتحدة المتعلق بالولايات الأخرى، مثل تنفيذ اتفاقيات ريو الثلاث (اتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ)، وخطة العمل من أجل الإنسانية، والخطة الحضرية الجديدة. وهذا يؤكد أن الحد من مخاطر الكوارث يتحقق من خلال الاستفادة من أوجه التآزر بين الولايات العالمية. وفي حين يُعد هذا الاستنتاج إيجابيا ويكشف عن مكاسب في جميع حالات تناول التنمية المستدامة، فإنه يتطلب أيضاً وضع تعريف واضح لأطر وينبغي تعزيز استخدام مختلف مؤشرات الإبلاغ عن مختلف الولايات العالمية لتحسين المساءلة في الإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة وركيزةا المتمثلة في البيئة، بما في ذلك دور الاتفاقيات البيئية (١٩٠١).

<sup>(</sup>١٥) قرار الجمعية العامة ٣١٣/٦٩.

<sup>(</sup>١٦) قرار الجمعية العامة ١٥/٦٩.

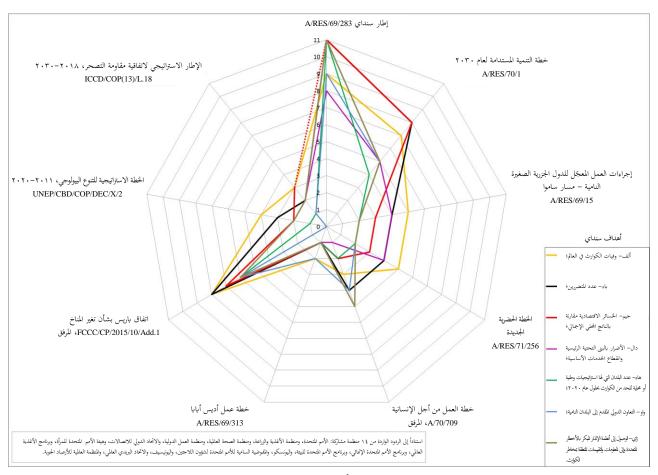
<sup>.</sup>A/70/709 (\Y)

<sup>(</sup>١٨) قرار الجمعية العامة ٢٣١/٧٣، الفقرة ٢٣.

<sup>(</sup>١٩) يتسم العمل المنجز في إطار الاتفاقيات التالية بالترابط مع مختلف أبعاد الحد من مخاطر الكوارث: اتفاقيات ربو، واتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، واتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية، واتفاقية واستكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، واتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق.

منظومة الأمم المتحدة. وهو يشير على وجه الخصوص إلى أهمية تنفيذ اتفاقيات ريو في منظومة الأمم المتحدة. وهو يشير على وجه الخصوص إلى أهمية تنفيذ اتفاقيات ريو في المساهمة في الحد من مخاطر الكوارث وفي زيادة القدرة على الصمود، وإلى إمكانية التعاون بشكل أوثق بين مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأمانات الاتفاقيات البيئية، لضمان وجود نظم إبلاغ متداعمة، وتبادل المعلومات للتشديد على غايات إطار سِنداي وتحسين رصد تنفيذها. ويمكن توسيع آلية الإبلاغ بعد إنشائها لتشمل أي اتفاقيات بيئية أخرى يتبيّن أن لها روابط بالحد من مخاطر الكوارث.

الشكل الأول تحديد أوجه التآزر بين إطار سِنداي، وخطة عام ٢٠٣٠، والولايات العالمية الأخرى للأمم المتحدة



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان (٢٠١٩).

77 وتناول الأكاديميون، وصندوق النقد الدولي، والبنك الدولي ( $^{(7)}$ )، الروابط المتداخلة بين أهداف التنمية المستدامة، وقاموا بمسح للمفاضلات و/أو المنافع المشتركة الموجودة بينها، ودعوا إلى اتباع نمج منتظم لإحراز تقدم نحو تحقيق خطة عام  $^{(7)}$ . وتجمع بعض هذه الروابط بين الحد من مخاطر الكوارث وتغير المناخ ( $^{(7)}$ ) وبين قضايا إنسانية. ويشير هذا التقرير إلى

البنك الدولي، (۲۰) Implementing the 2030 Agenda: 2017 Update (Washington, D.C., 2017). البنك الدولي،

<sup>(</sup>۲۱) فيما يتعلق بتغير المناخ، انظر JIU/REP/2015/5

استراتيجيات الأمم المتحدة المتعلقة بتغير المناخ إلى الحد الذي ترتبط فيه تلك الاستراتيجيات صراحة بالحد من مخاطر الكوارث. وهو حال النهج الاستراتيجي لمنظومة الأمم المتحدة بشأن إجراءات تغير المناخ الذي أقره مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق في عام ٢٠١٧، وفيه تناولت إحدى الركائز مسألة الحد من مخاطر الكوارث، ويقوده مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث (CEB/2017/4/Add.1).

٣٠ ويمثل الحد من مخاطر الكوارث قضية متعددة القطاعات ترد في مختلف أهداف التنمية المستدامة. ويمكن لمختلف كيانات منظومة الأمم المتحدة أن تسهم، من خلال العمل لتحقيق أهداف محددة، مساهمة إيجابية في بناء قدرة البلدان على الصمود أمام الكوارث والحد من مخاطرها. وفي ضوء ذلك، يتم التعامل مع الحد من مخاطر الكوارث بوصفه نتيجة تطبيق نُحج واعية بالمخاطر في تحقيق التنمية المستدامة، كما هو موضح في القسم التالي. وقدم مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث إرشادات للمواءمة بين مؤشرات أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، من أجل تخفيف عبء الإبلاغ عن المؤسسات الوطنية، شملت ١١ مؤشراً من خلال مرصد إطار سِنداي. وخلال عامي ٢٠١٦ و٢٠١٧ نستق مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وتعاون بنشاط مع اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة التي وافقت على استخدام سبعة من مؤشرات إطار سِنداي لقياس أهداف التنمية المستدامة ١ (المتعلق بالقضاء على الفقر) و ١١ (المتعلق باستدامة المدن والمستوطنات البشرية) و١٣ (المتعلق بإجراءات التصدي لتغير المناخ). ويسمح مرصد إطار سِنداي بالإبلاغ وفق مؤشرات مشتركة لأهداف التنمية المستدامة الرئيسية، ولا سيما الأهداف ١ و ١١ و١٣. وتوجد أوجه تآزر مهمة بين الإبلاغ في الإطارين. والغرض من الرصد في إطار سِنداي هو استكمال رصد مؤشرات أهداف التنمية المستدامة الأحد عشر. وفي عام ٢٠١٨، استُخدمت البيانات التي أبلغت عنها البلدان بشأن المؤشرات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، لأول مرة، في تقرير أهداف التنمية المستدامة لعام ٢٠١٧ الذي صدر وقت انعقاد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعنى بالتنمية المستدامة. ويقدم مرصد إطار سِنداي أيضاً بيانات إلى مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث تُستخدم سنوياً كمدخلات في تقرير أهداف التنمية المستدامة.

#### جيم الشراكات من أجل الحد من مخاطر الكوارث

#### 1- مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث

71- تمثل مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث شراكة بين الوكالات تقوم على الطلب، وتدعم البلدان في حشد وتجميع الخبرات من داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها لوضع حلول متكاملة ومتماسكة للحد من مخاطر الكوارث والمناخ. وتجمع مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث التي يستضيفها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بين ست من مؤسسات المنظومة كشركاء تنفيذيين (منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية) وسبع منظمات كشركاء تقنيين (الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، والمنظمة الدولية للهجرة، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة الدولية للهجرة، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(اليونسكو)، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وستة شركاء استشاريين (المرفق العالمي للحد من الكوارث والإنعاش، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومعهد التنمية الخارجية (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، وسِجل المهندسين للإغاثة في حالات الطوارئ - أستراليا، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث).

77- ويشترك شركاء مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث بنشاط في تطوير القدرات على الحد من مخاطر الكوارث في ٣٠ دولة حتى الآن. وقدمت هذه المبادرة في هذه البلدان دعماً فعالاً إلى منظومة الأمم المتحدة في إدماج الحد من مخاطر الكوارث بشكل أفضل في أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة، وفي الشروع في مبادرات أو برامج مشتركة بشأن الحد من مخاطر الكوارث، ومساعدة السلطات الوطنية في إعداد الاستراتيجيات والأطر وخطط العمل الوطنية للحد من مخاطر الكوارث تمشياً مع التزامات إطار سِنداي.

٣٣- وتعتمد الشراكة في مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث على تنوع خبرات أعضائها لتقديم مزيج فريد من المعرفة والخبرة والموارد لدعم البلدان في تنفيذ إطار سِنداي. والهدف هو تقديم الدعم لتحديد الفجوات الحرجة في القدرات على الصعيد القطري في ضوء المخاطر السائدة، ووضع تدخلات مشتركة بين الوكالات تتسم بالتماسك لسد تلك الفجوات. وقدمت هذه الشراكة الدعم إلى عدة تقييمات للقدرات القطرية، مما أدى إلى تصميم وإقرار خطط واستراتيجيات وطنية للحد من مخاطر الكوارث. وكانت تلك المنتجات في معظم الحالات مفيدة في دفع السياسة والإصلاح المؤسسي الذي تحفزه عادة المشاركة في تلك المبادرة.

97- وهذا الإجراء المنسق الذي ينطوي على إشراك كتلة حرجة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والتعاون مع الشركاء وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، هو مثال على الممارسة الجيدة التي ينبغي زيادة تعزيزها وتشجيعها، تمشياً مع الهدف ١٧ المتعلق بتعزيز وسائل التنفيذ من أجل تحقيق التنمية المستدامة، مع تخصيص دعم له لضمان استدامته. وتتضمن شراكة مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث اتباع منظومة الأمم المتحدة لنهج منسق في دعم أفرقة الأمم المتحدة القطرية والدول الأعضاء في التقييم والتخطيط وتنمية القدرات في مجال الحد من مخاطر الكوارث).

#### ٧- الشراكة من أجل النهوض بالبيئة والحد من مخاطر الكوارث

<sup>(</sup>۲۲) للمزيد من المعلومات، انظر www.cadri.net/en.

http://pedrr.org/about-us لزيد من المعلومات، انظر (۲۳)

٣٦- وتسعى هذه الشراكة إلى تعزيز وتوسيع نطاق تطبيق الحد من مخاطر الكوارث القائم على النظم الإيكولوجية وضمان تعميمه في تخطيط التنمية على الصعد العالمية والوطنية والمحلية، تمشياً مع إطار سِنداي. وهي تقدم الخبرة الفنية والعلمية وتطبق أفضل الممارسات في نُحج الحد من مخاطر الكوارث القائم على النظم الإيكولوجية. وهي تسترشد برؤيتها للمجتمعات القادرة على الصمود نتيجة لتحسين إدارة النظم الإيكولوجية بمدف الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ.

#### ٣- الشراكة العالمية للتأهب

٣٨- ويرى المفتش أنه ينبغي مواصلة دعم وتكرار الدروس المستفادة من هذه الشراكات في تنفيذ الأنشطة المنسقة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، والاستفادة من أوجه التآزر في مختلف مجالات الخبرة، والعمل مع الجهات الوطنية صاحبة المصلحة. ويمكن النظر تحديداً في سبل تقديم دعم مخصص إلى أكثر البلدان ضعفاً، واستكشاف طرق جديدة لإتاحة الموارد للدول الجزرية الصغيرة النامية، وأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، ومجموعات البلدان ذات الاحتياجات الخاصة. وينبغي أيضاً إيلاء الاهتمام على سبيل الأولوية للمجتمعات الضعيفة وللنساء في تطوير البرامج المخصصة لبناء مجتمعات أقدر على الصمود، لتعزيز وتوطيد مسارات التنمية المستدامة.

#### دال - نفج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعى بالمخاطر

٣٩- ينظر النهج المتكامل الواعي بالمخاطر عند السعي إلى تحقيق التنمية المستدامة في المخاطر المرتبطة بتغير المناخ والأوبئة والنزاعات. وفيما يتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، تستخدم عملية اتخاذ القرارات، الواعية بالمخاطر، المعلومات عن مخاطر الكوارث لتحديد استراتيجيات التنمية التي تتضمن أولوية الحد من مخاطر الكوارث وتعزيز البيئة التمكينية اللازمة لتنفيذ مثل تلك القرارات. ويرى فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المفتوح العضوية المعني بالمؤشرات والمصطلحات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث أن المعلومات عن تلك المخاطر تغطي جميع أبعاد مخاطر الكوارث، بما يتعلق منها بالأخطار، والتعرض، وقابلية التأثر، وقدرات الأشخاص، والمجتمعات، والمنظمات، والمبلدان، وممتلكاتها(٢٠٠). ويمثل السعى إلى تحقيق التنمية المستدامة وفق

https://agendaforhumanity.org/initiatives/3840 انظر (۲٤)

<sup>(</sup>٢٥) قرار الجمعية العامة ٢٧٦/٧١.

نهج متكامل واع بالمخاطر محور إطار سِنداي والتنقيح اللاحق لخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها.

• 3 - ويستجيب اعتماد خطة عام ٢٠٣٠ في عام ٢٠١٥، وخطة العمل من أجل الإنسانية في عام ٢٠١٥، في جملة ولايات عالمية أخرى، لنقلة نوعية في فهم الطبيعة المنهجية للتحديات التنموية والإنسانية التي تواجه البشرية. وبناءً على ذلك، يجب إيجاد حلول للمشكلات النظامية باستمرار والتنسيق الوثيق بين مختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والعمل بشكل متسق، وتجنب الازدواجية، والاستفادة من أوجه التآزر، وتحقيق المنفعة المشتركة في أعمالها.

13- ويعني اتباع نحج متكامل وواع بالمخاطر تجاه التنمية المستدامة، وفقاً للتفكير الحالي القائم على الصلة بين الإنسانية والتنمية والسلام، ضمناً أن السياق قد يتطلب تنفيذاً متزامناً لتدخلات قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل تتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، والتأهب، والإنعاش، والمساعدة الإنسانية. وفي إطار النموذج الجديد للتصدي لدورة الكوارث الممتدة من الوقاية إلى مرحلة ما بعد التعافي و"إعادة البناء بشكل أفضل"، ينبغي لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تدمج تقييم المخاطر في تصميم وتخطيط أعمالها، لضمان الاستثمار بالطريقة الأكثر فعالية وكفاءة، وبالتالي تعزيز القدرة على الصمود في المدى الطويل من خلال كل من الأنشطة المعارية والتنفيذية.

25- ويرأس مكتبُ تنسيق الشؤون الإنسانية اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات للتأهب لمواجهة الطوارئ، ويقود مسارَ عمل الفريق المرجعي المعني بالمخاطر والإنذار المبكر والتأهب، الذي يهدف إلى زيادة سرعة وحجم المساعدة المنقذة للحياة التي تقدّم في الأسابيع الأربعة إلى الستة الأولى من حالة الطوارئ. ويوفر هذا النهج أدوات لأفرقة الأمم المتحدة القطرية و/أو الأفرقة القطرية الإنسانية من أجل تحقيق ما يلي: (أ) فهم المخاطر، وإنشاء نظام لرصدها؛ (ب) تحديد الحد الأدنى من مستوى التأهب؛ (ج) اتخاذ إجراءات إضافية، بما في ذلك وضع خطط للطوارئ، لضمان التأهب لمواجهة المخاطر المحددة. وبحلول تموز/يوليه ٢٠١٨، كان هذا النهج يُنفذ في ٧٣ بلداً، ٧٩ في المائة منها معرضة لمخاطر مرتفعة أو مرتفعة جداً، وفقاً لمؤشر منتصف عام ٢٠١٨ لإدارة المخاطر (٢٠).

٤٣- ويتضمن إطار سِنداي إشارات إلى الحاجة إلى استراتيجيات واعية بالمخاطر في عملية صنع القرار، كما هو موضح في الإطار ١ أدناه.

الإطار ١ تغطية المخاطر، والمبادئ التوجيهية للاستراتيجيات الواعية بالمخاطر في إطار سِنداي

| إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ١٠١٥ - ٢٠٣٠        | قرار الجمعية العامة   |
|---|-----------------------|
| تغطية المخاطر واتخاذ القرارات الواعية بالمخاطر              | ٢٨٣/٦٩، المرفق الثاني |
| سينطبق هذا الإطار على خطر الكوارث المحدودة والكبيرة،        | الفقرة ١٥             |
| المتكررة وغير المتكررة، المفاجئة والبطيئة الظهور الناجمة عن |                       |
| أخطار طبيعية أو أخطار من صنع الإنسان، وكذلك على ما          |                       |

<sup>.</sup>http://www.inform-index.org/ (۲٦)

| يتصل بما من أخطار ومخاطر بيئية وتكنولوجية وبيولوجية. وهو يهدف إلى توجيه إدارة مخاطر الكوارث المتعددة الجوانب في عملية التنمية على جميع المستويات، وكذلك داخل وعبر جميع القطاعات.        |   |
|---|---|
| يتطلب الحد من مخاطر الكوارث اتباع نهج متعدد الأخطار واتخاذ القرارات بطريقة شاملة تتسم بالدراية بالمخاطر، وتستند إلى تبادلٍ ونشر مفتوحين للبيانات المصنفة، بما في ذلك البيانات المصنفة   | الفصل الثالث –<br>المبادئ التوجيهية<br>الفقرة ١٩(ز) |
| بحسب الجنس والعمر والإعاقة، بالإضافة إلى معلومات عن المخاطر تكون متاحة بسهولة ومحدثة وسهلة الفهم وقائمة على العلم وغير حساسة، تكمِّلها معارف تقليدية                                    | ()) ( ()  |
| التصدي للعوامل الكامنة وراء مخاطر الكوارث، عن طريق الاستثمارات العامة والخاصة القائمة على الوعي بالمخاطر، أكثر فعالية من حيث التكلفة من الاعتماد بصورة أساسية على التصدي                | الفصل الثالث المبادئ التوجيهية                      |
| للكوارث بعد وقوعها والتعافي منها، ويسهم في استدامة التنمية (ج) المشاركة بنشاط في أنشطة المنتدى العالمي للحد من مخاطر  | الفقرة ١٩(ي)<br>الفصل الرابع                        |
| الكوارث، والمنتديات الإقليمية ودون الإقليمية للحد من مخاطر الكوارث والمنتديات التي تتناول مواضيع معينة، وذلك من أجل إقامة شراكات، وإجراء تقييمات دورية للتقدم المحرز في التنفيذ، وتبادل | أولويات العمل<br>الفقرة ۲۸(ج)                       |
| الممارسات والمعرفة بشأن السياسات والبرامج والاستثمارات الواعية بمخاطر الكوارث، بما في ذلك تلك المتعلقة بقضايا التنمية والمناخ، حسب الاقتضاء، إلى جانب تعزيز إدماج إدارة مخاطر           |   |
| الكوارث في القطاعات الأخرى ذات الصلة. وينبغي للمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية أن تؤدي دوراً هاماً في المنتديات الإقليمية المعنية بالحد من مخاطر الكوارث                              |   |
| قيام قطاع الأعمال والرابطات المهنية والمؤسسات المالية من القطاع الخاص، بما في ذلك هيئات التنظيم المالي والمحاسبة، فضلاً عن المؤسسات الخيرية، بإدماج إدارة مخاطر الكوارث، بما في ذلك     | الفصل الخامس<br>دور الجهات صاحبة<br>المصلحة         |
| استمرارية تصريف الأعمال، في نماذج وممارسات الأعمال عن طريق الاستثمار الواعي بمخاطر الكوارث، ولا سيما الاستثمار في المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم.                    | الفقرة ٣٦(ج)  |

23- والأمثلة التي جدت مؤخراً على حالات من التدمير شبه الكامل في دول جزرية صغيرة نامية، مثل دومينيكا، في أعقاب إعصار ماريا في عام ٢٠١٧، دليل على أن قرارات الاستثمار الطويل الأجل في البنية التحتية والنظم الصحية والاجتماعية، ووضع استراتيجيات مؤسسية جيدة التنسيق، يجب أن تستند إلى تقييمات جيدة للمخاطر. ويجب دمج مخاطر الكوارث المحتملة و تأثيرها في استراتيجيات تمويل التنمية، من أجل اتخاذ قرارات تخطيط واعية بالمخاطر، وإتاحة الأدوات المالية للحد من حالات الطوارئ المرتبطة بالكوارث ومواجهتها. والدول الجزرية

الصغيرة النامية معرضة بشكل خاص للكوارث، ويجب بذل جهود خاصة لضمان عدم تأخرها في تنفيذ مسار ساموا، وخطة عام ٢٠٣٠، وإطار سِنداي، مما يسهم في الحد من مخاطر الكوارث وجعل تنميتها أكثر استدامة وقدرة على الصمود(٢٠١). ومن المقرر أن يُستعرض مسار ساموا في منتصف المدة، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، ومن المتوقع أن يُناقش ذلك الاستعراض العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث في الدول الجزرية الصغيرة النامية.

وفي هذا الصدد، اعتمد مجلس منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧، توصية بشأن استراتيجيات التمويل لمواجهة مخاطر الكوارث (٢٨) تتناول القضايا المتعلقة بالإدارة المالية لمخاطر الكوارث، وتعترف بأهمية اتباع نهج متكامل في إدارة مخاطر الكوارث وبالإسهام الذي يمثله في ذلك تقييمُ المخاطر والوعيُ بها، واتقاؤها من خلال الإدارة المالية لجهود مواجهتها. ولضمان استدامة مسار التنمية في البلدان النامية، ينبغي لصناع القرار أن يصمموا استراتيجيات واعية بالمخاطر، وهو مفهوم أساسي في خطة العمل من أجل الإنسانية. وبالنظر إلى أوجه التآزر بين الحد من مخاطر الكوارث والولايات العالمية الأخرى، كما ورد أعلاه، فإن إدماج الحد من مخاطر الكوارث في أعمال منظومة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، حسبما يدعو إلى ذلك إطار سِنداي، يتطلب، من حيث التعريف، تقييما منتظما للمخاطر وتصميما واعيا بها.

25- وتتضمن خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها، التي تم تحديثها بعد دخول إطار سنداي حيز النفاذ، النهج الواعي بالمخاطر في عنوانها الجديد "خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها: نحو إرساء نهج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعي بالمخاطر". ويعد دمج الحد من مخاطر الكوارث في استراتيجيات التنمية المستدامة، من خلال اتخاذ قرارات واعية بالمخاطر، عنصراً حاسماً لضمان تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ وغيرها من الولايات العالمية ذات الصلة الوثيقة بحا.

27 وقد عزز اعتماد إطار سِنداي النهج المتكامل للحد من مخاطر الكوارث وأبرز عوامل مثل إدراج المخاطر البيولوجية والتكنولوجية، والتركيز على إدارة المخاطر (إضافة إلى الحد من المخاطر)، والحوكمة، واعتمد منظوراً أوسع للعمل القطاعي (مثل الإشارات الـ ٣٨ إلى الصحة). وذلك ييسر تكامل النهج المعزز والواعي بالمخاطر في تحقيق التنمية المستدامة. وهو يستفيد من الإنجازات التي تحققت من خلال تنفيذ الأطر السابقة، والتي خفف بفضلها العديدُ من البلدان آثار حالات الطوارئ والكوارث من خلال الحد بشكل فعال من مخاطر الكوارث.

21 - واستجابة للاتجاه نحو تحسين التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، يجمع العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، حالياً، بين خطة العمل الإنساني وخطة العمل الإنمائي، تمشياً مع النهج الذي يربط بين الأهداف البيئية، والإنسانية،

<sup>(</sup>۲۷) للاطلاع على المزيد عن الدول الجزرية الصغيرة النامية ومسار ساموا، انظر JIU/REP/2015/2). وJIU/REP/2016/2.

https://legalinstruments.oecd.org/en/instruments/OECD-LEGAL-0436 انظر (۲۸)

والإنمائية (٢٩). وهذا النهج اعتمدته اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (٢٠)، التي وضعت إطاراً لتناول العناصر الأساسية المتعلقة بالعمل الإنساني في السعي إلى تحقيق أهداف التنمية، وهي طريقة عمل جديدة تشمل النظر في تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث (٢١). وقد أعطت معظم الجهات صاحبة المصلحة تعزيز الصلة بين العمل الإنساني والتنمية أولوية قصوى في مؤتمر القمة العالمي للعمل الإنساني، كنهج منهجي للتعامل مع تعقّد جدول أعمال التنمية.

93- وتمهد الجمعية العامة، في قرارها ١٣٦/٧٣ بشأن التعاون الدولي في تقديم المساعدة الإنسانية في ميدان الكوارث الطبيعية، من مرحلة الإغاثة إلى مرحلة التنمية، إلى جعل التركيز في العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث يتحول إلى الجمع بين العمل الإنساني والعمل الإنمائي للأمم المتحدة. وهذا يتماشى تماماً مع ما محدد بوضوح في خطة العمل من أجل الإنسانية، أي أن الحد من المخاطر ليس فقط أكثر فعالية من حيث التكلفة في إنقاذ الأرواح، وإنما هو الطريقة الوحيدة للتعامل بشكل مستدام مع الآثار المتزايدة للأخطار الطبيعية وتغير المناخ وغيرها من الآثار المتعلقة بالطقس. ويجب أن يتحول المجتمع الدولي من تركيزه المفرط على إدارة الأزمات والاستجابة لها إلى الاستثمار في منع الأزمات وتعزيز قدرة المجتمعات على الصمود لها والاستجابة لها إلى الاستثمار في منع الأزمات وتعزيز قدرة المجتمعات على الصمود لها

• ٥٠ ومن خلال النهج الواعي بالمخاطر في التنمية المستدامة، يصبح عمل المنظمات ليس فقط أكثر فعالية من حيث التأثير، إذ يسهم في بناء وتعزيز قدرة البلدان على الصمود، وإنما أيضاً أكثر فعالية في استخدام موارد تلك البلدان. وهناك أدلة على أن عائد الاستثمار في الوقاية يفوق بكثير الموارد المستخدمة في التعافي، كما تأكد ذلك في مقابلات مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي. وتحدث تدخلات العلاج والتعافي في سياق الضرورة، التي لا تكون الأولويات فيها وفق رؤية طويلة الأمد ترمي إلى بناء القدرة على الصمود. ويتزايد التخطيط لحالات الطوارئ على أساس عدم انقطاع التأهب بين دورات الكوارث، والتفكير المسبق حول كيفية تقديم المدعم بشكل يبني الأساس للإعمار القادر على الصمود، والحد من مخاطر الأحداث المستقبلية وآثارها. ويجري التركيز على تغيير معظم الجهود بشكل يسمح بتفادي أكبر قدر من الأضرار، وعلى الإنجاز بشكل يمهد لوقاية أفضل في المستقبل. وتتضمن الصلة بين العمل الإنساني والتنمية والسلام استخدام ثمج واعية بالمخاطر كوسيلة لضمان القدرة على الصمود، والتأهب، بالإضافة إلى مواجهة الكوارث والتعافي، وضمان الاتساق والتنسيق في المنظومة في تنفيذ ولايات المنظمات بشأن العمل البرنامجي في البلدان.

٥١ - ومن الأمثلة على النُهج الواعية بالمخاطر التي تدمج الحد من مخاطر الكوارث في إنجاز الأنشطة الإنمائية والعمل الإنساني، ما تقوم به اليونيسيف وشركاؤها من استثمار في النظم

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/fragility-and-crisis-management/resilience-building- انظــر (۲۹) humanitarian-development-nexus\_en

<sup>(</sup>٣٠) اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، التي أنشئت في عام ١٩٩٢ وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٨٢/٤٦، هي الآلية الرئيسية للتنسيق المشترك بين الوكالات في مجال المساعدة الإنسانية، بما في ذلك الشركاء الرئيسيون للأمم المتحدة، في تعزيز هذه المساعدة.

https://interagencystandingcommittee.org/system/files/humanitarian- : انظر المخطط التفصيلي في (٣١) .development\_nexus\_mapping\_2017.pdf

الصحية القادرة على الصمود في البلدان المعرضة للجفاف، وفي تعزيز شبكات المياه لتكون مقاومة للزلازل، ويُدرّب مقاومة للفيضانات، وفي النظم التعليمية التي تُبنى مدارسها لتكون مقاومة للزلازل، ويُدرّب أطفالها على التأهب للطوارئ، وتتضمن مناهجُها التعليمية المهارات الحياتية والتكيف مع تغير المناخ. وهذه الأنشطة لا تصنَّف دائماً بأنها "حدّ من مخاطر الكوارث" ولكنها تمثل استثماراً كبيراً وملائمًا في أنشطة الحد من تلك المخاطر. ويرى المفتش، بالتالي، أنه ينبغي لمنظومة الأمم المتحدة أن تعزز الروابط بين أطر الإبلاغ، لتسليط الضوء على الجهود المبذولة للحد من مخاطر الكوارث في جميع المجالات. وهناك حاجة إلى التنسيق بين المنظمات لضمان عدم الازدواجية في البيانات على نطاق المنظومة عند ربط أطر الرصد والإبلاغ بشأن مختلف أبعاد خطة عام ٢٠٠٠، بما في ذلك الحد من مخاطر الكوارث.

90 ومن بين الولايات العالمية للأمم المتحدة، تُولى أهمية كبيرة لتنفيذ اتفاق باريس، ولا سيما بعد النتائج التي توصل إليها أحدث تقرير للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (٢٢)، والتي تدعو إلى اتخاذ إجراءات عاجلة من أجل تحقيق الأهداف التي حددها الاتفاق. وعند تحديد مساهمة ما تقوم به مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بموجب عدد مختار من الاتفاقات العالمية (انظر الشكل الأول أعلاه)، تشير نتائج هذا الاستعراض إلى أن الدوافع المعيارية الرئيسية للأنشطة التي تتناول الحد من مخاطر الكوارث تتمثل، بعد تنفيذ إطار سنداي نفسه، في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وتنفيذ استراتيجيات التكيف والتخفيف في سياق مكافحة تغير المناخ. وفي حين أن الاتفاقات العالمية هي التي تقود الالتزام بالحد من مخاطر الكوارث، فقد أدى التأثير المرتفع للكوارث وتكلفتها إلى زيادة القلق والاهتمام بقضايا الوقاية، والقدرة على الصمود، والتقليل من حدوث الكوارث ومن خسائرها، ووضع سياسات شاملة وتؤمّج برنامجية تتناول الحد من مخاطر الكوارث. وتوجد بالإضافة إلى ذلك عوامل أخرى، مثل تزايد اهتمام القطاع الخاص بتأمين استثماراته، وكذلك الفوائد المشتركة الكبيرة لتدخلات الحد من مخاطر الكوارث.

90- وكجزء من الإصلاح الجاري لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية، أنشأ الأمين العام اللجنة التوجيهية المشتركة للنهوض بالتعاون في المجالين الإنساني والإنمائي، وذلك لتعزيز الاتساق في العمل الإنساني والتنمية والسلام، بحدف التخفيف من الحاجة والمخاطر والضعف (٢٣). واتباع النهج المنهجي في التعامل مع قضايا التنمية ليس ممارسة فكرية بل طريقة استراتيجية لتحديد وسائل التنفيذ لتحقيق الولايات ذات الصلة الوثيقة، والاستفادة من أوجه التآزر المحتملة الحالية. وعند تنفيذ جداول الأعمال المتعلقة بالتنوع البيولوجي، أو التنويع، أو المياه، أو تغير المناخ، في جملة الأهداف الأخرى للتنمية المستدامة، يُعدّ اعتماد ثُم واعية بالمخاطر وتتضمن الحد من مخاطر الكوارث نهجاً يحقق مكاسب للجميع ويمهد الطريق لتعزيز الفعالية وتحقيق أثر أكثر استدامة لعمل الأمم المتحدة في مجال التنسيق الاستراتيجي وزيادة الاتساق. ويجب أن تكون عمليات قياس الإنجازات في القضايا المترابطة ارتباطاً جوهرياً، مثل تغير المناخ والحد من مخاطر عمليات قياس الإنجازات في القضايا المترابطة ارتباطاً جوهرياً، مثل تغير المناخ والحد من مخاطر

<sup>(</sup>٣٢) الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ ''الاحترار العالمي بنسبة ١,٥ درجة مئوية: جيم - موجز لصناع السياسات '' (جنيف، ٢٠١٨).

الكوارث، عمليات متزامنة. وفي الواقع فإن إطار نتائج خطة العمل يجمع بين الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ.

#### هاء- الاستراتيجيات المراعية للمنظور الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث

30- يمثل مبدأ خطة عام ٢٠٣٠ الداعي إلى "عدم ترك أي أحد خلف الركب" محور استراتيجية التنمية المستدامة، الشاملة للجميع، والرامية إلى الحد من الفجوات التي تسبب التفاوت. والمبادئ المشتركة التي وضعها مجلس الرؤساء التنفيذيين لتوجيه الدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة لتنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ تشمل مبدأً محدداً يتعلق بالمنظور الجنساني:

المبدأ ٢- التمحور حول الإنسان والاستناد إلى الحقوق وعدم ترك أحد خلف الركب: ستكون حماية حقوق الإنسان وكرامة كل فرد، وتعزيز الحكم وسيادة القانون، وتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات، ومعالجة أشكال التفاوت، وعدم ترك أحد خلف الركب، وتحقيق أقصى ما يمكن تحقيقه، والوصول أولاً إلى من هم أشد تخلفاً عن الركب، في صميم الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لدعم تنفيذ خطة عام ٢٠٠٠.

٥٥- وتشير مبادئ مجلس الرؤساء التنفيذيين تحديداً إلى إدارة مخاطر الكوارث، وتطلب بذل المزيد من الجهد لمعالجة المخاطر، والوقاية، والقدرة على الصمود كهدف مشترك في عمل منظومة الأمم المتحدة. ويتناول إطار سِنداي البعد الجنساني للمخاطر، ويدعو إلى وضع استراتيجيات تراعي المنظور الجنساني، بما يكفل مشاركة النساء والفتيات في تعزيز القدرة على الصمود والعمل كأصحاب مصلحة رئيسيين في تطوير الاستراتيجيات الوطنية للحد من مخاطر الكوارث، وتطوير الخدمات التي التي احتياجات النساء والفتيات (٢٦).

07 ونظراً إلى أن جعل الحد من مخاطر الكوارث يراعي المنظور الجنساني يمثل مسألة أساسية في تحقيق التنمية المستدامة، أصدر مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث قائمة مرجعية بعشرين نقطة حول هذا النهج (٢٧). وتحدد تلك الوثيقة مجالات الأولوية في جعل الحد من أخطار الكوارث يراعي المنظور الجنساني في العمليات التقنية والسياسية والاجتماعية والإنمائية والإنسانية.

٥٧- وبعد تنقيح خطة عمل الأمم المتحدة في عام ٢٠١٦، نشرت هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) وصندوق الأمم المتحدة للسكان

<sup>(</sup>٣٤) انظر مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، "الحد من مخاطر الكوارث والقدرة على الصمود في www.unisdr.org/files/46052\_disasterriskr خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠١٠)، متاحة في eductioninthe2030agend.pdf.

www.unsystem.org/content/ceb-common-principles-on-2030-agenda-sustainable انظر (٣٥)

<sup>(</sup>٣٦) انظر المرفق الثاني للاطلاع على الإشارات إلى البعد الجنساني في إطار سِنداي.

<sup>(</sup>٣٧) مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، "قائمة مرجعية من ٢٠ نقطة بشأن مراعاة البعد الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث" (٢٠١١).

مذكرة عن إدماج المساواة بين الجنسين في خطة العمل (٢٨). وتحدف المذكرة إلى مساعدة فريق جهات التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث على زيادة تعميم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من خلال وضع إطار تحليلي قائم على النتائج، والقيام، على نطاق أوسع، بإرشاد الفريق فيما يتعلق بتطوير وتنفيذ التدخلات بطريقة تراعي المنظور الجنساني. وتشير نتائج الاستعراض إلى أن غالبية المنظمات المشاركة تتبع تلك الإرشادات في تعاملها مع الحد من مخاطر الكوارث في أعمالها.

00 - ويساهم استخدام مؤشر جنساني عند إعداد التقارير أيضاً في تتبع الجهود المبذولة لإدراج البعد الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث، تمشياً مع تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، التي تدعو إلى مزيد من المساءلة في تنفيذ هدف المساواة بين الجنسين. والسعي إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة هو أولوية هيئة الأمم المتحدة للمرأة، عن في الحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على الصمود. وتعزز هيئة الأمم المتحدة للمرأة الحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على الاستجابة المراعية للمنظور الجنساني من خلال الدعم التقني والسياساتي، وتوفير الخبرة الجنسانية لآليات وعمليات الحد من مخاطر الكوارث، وتنفيذ برامج ومشاريع الحد من مخاطر الكوارث مع مراعاة المنظور الجنساني.

90- وتشير نتائج هذا الاستعراض إلى أن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تعتمد نهجاً يراعي المنظور الجنساني في أداء عملها بشأن الحد من مخاطر الكوارث. ويرد مثال حديث في العمل المتعلق بمؤشرات وأهداف التنمية المستدامة الذي قامت به منظمة الصحة العالمية، ويتضمن بيانات مصنفة بحسب الجنس<sup>(٢٩)</sup>. وفي منطقة آسيا والمحيط الهادئ، يتعاون عدد من وكالات الأمم المتحدة لمساعدة البلدان على قياس الخسائر والأضرار الناجمة عن الكوارث من خلال إنشاء قواعد بيانات، ودعم التحليل الإحصائي، وتسجيل البيانات المصنفة، وتقديم المساعدة في بناء قدرات الوكالات الإحصائية الوطنية.

7. ومع ذلك، تشعر هيئة الأمم المتحدة للمرأة بالقلق لعدم وجود جمع منهجي يصنف بيانات الحد من مخاطر الكوارث بحسب الجنس والسن مما يعوق تطوير أنشطة بناء القدرات الموجهة نحو النساء والفتيات، وتحديد المجالات التي يمكن أن تسهم فيها المنظمات بفعالية أكبر في تقليص الفجوات الناتجة عن عدم المساواة. وهناك حاجة إلى بذل مزيد من الجهود لضمان زيادة توحيد الإجراءات على نطاق المنظومة فيما يتعلق بجمع البيانات المراعية للمنظور المجنساني، واعتماد الإرشادات والأدوات اللازمة لتعميم ذلك المنظور في أعمال الحد من مخاطر الكوارث بفعالية في جميع الجالات. وأفادت هيئة الأمم المتحدة للمرأة أنه لا يولى اهتمام كاف لبناء قواعد بيانات عن الخسائر والأضرار تأخذ في الاعتبار النساء والفتيات تيسيراً لتنفيذ سياسات الحد من مخاطر الكوارث بشكل يراعي المنظور الجنساني، وتستفيد من توافر البيانات مصنفة بحسب الجنس والسن. ويرى المفتش أنه ينبغي لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة جمع وتبادل البيانات مصنفة بحسب الجنس، إضافة إلى السن ونوع الإعاقة، وتحديد الفجوات بين الجنسين التي يتعين عليها معالجتها، والتعاون لتحسين نوعية البيانات المراعية للمنظور الجنساني وزيادة كميتها من أجل تعزيز تنفيذ استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث المراعية للمنظور الخنساني وزيادة كميتها من أجل تعزيز تنفيذ استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث المراعية للذلك المنظور.

<sup>(</sup>٣٨) هيئة الأمم المتحدة للمرأة وصندوق الأمم المتحدة للسكان. "مذكرة بشأن دمج المساواة بين الجنسين في خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث تعزيزاً للقدرة على الصمود" (٢٠١٧).

<sup>(</sup>٣٩) منظمة الصحة العالمية، القائمة المرجعية العالمية لمائة من المؤشرات الصحية الأساسية.

# ثالثاً - دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة

# ألف - خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها: التزام منظومة الأمم المتحدة

٦١- في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، شجعت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٦/٦٧، مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة على إدماج الحد من مخاطر الكوارث في أنشطتها وعلى إيلاء الاعتبار الواجب لأنشطة الوقاية والتأهب والحد من مخاطر الكوارث، ولا سيما بدعم الجهود الوطنية والمحلية في هذا الصدد. وبناءً على توصية من اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج (٢٠)، أيد مجلس الرؤساء التنفيذيين خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها(١١)، مع التزامات بتنفيذ وقياس التقدم المحرز و تأثير إطار هيوغو. وكان إطار هيوغو أول خطة تتضمن شرحا ووصفاً وتفصيلاً للعمل المطلوب من جميع القطاعات والجهات الفاعلة المختلفة للحد من الأضرار والخسائر الناجمة عن الكوارث. وقد طوره واتفق عليه العديد من الشركاء الذين يتطلب الحدُّ من مخاطر الكوارث مشاركتهم، أي الحكومات، والوكالات الدولية، وخبراء الكوارث، والكثير غيرهم، وقد جمعهم ذلك في نظام تنسيق مشترك. وحدد إطار عمل هيوغو خمس أولويات للعمل وقدم مبادئ توجيهية ووسائل عملية لتحقيق القدرة على مواجهة الكوارث. وكان هدفه هو الحد بشكل كبير من خسائر الكوارث بحلول عام ٢٠١٥ من خلال بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث. وأبلغت البلدان عن التقدم الذي أحرزته في تنفيذ تدابير الحد من مخاطر الكوارث من خلال مرصد إطار هيوغو. وشجع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث دمج الحد من تلك المخاطر في أوساط أصحاب المصلحة المتعددين والحكومات الوطنية والمحلية.

7.۳- وفي ضوء إعلان سِنداي واعتماد إطار سِنداي في آذار/مارس ٢٠١٥، وخطة عام ٢٠٣٠ في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، أقر مجلس الرؤساء التنفيذيين في آذار/مارس ٢٠١٦ النسخة المحدثة من خطة الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث (٢٠١٠)، المعنونة: "خطة عمل الأمم المتحدة للحدّ من مخاطر الكوارث: في إذار الكوارث: في إرساء فحج متكامل إزاء التنمية المستدامة يقوم على الوعي بالمخاطر". وأقرتها اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج في دورتها الربيعية في آذار/مارس ٢٠١٧، مع التزامات بشأن مساهمة منظومة الأمم المتحدة في ضمان تنفيذ إطار سِنداي وتحقيق خطة عام ٢٠٠٠، آخذة في الاعتبار عن كثب الولايات الأخرى ذات الصلة، مثل اتفاق باريس.

7٣- وخطة عمل الأمم المتحدة هي نتيجة مشاركة المنظمات الأعضاء في مجلس الرؤساء التنفيذيين بمدف تعزيز الاتساق والفعالية في إنجاز الأعمال المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، وتعزيز القدرة على مواجهتها بتحسين القدرة على التأهب والتصدي والتعافي. وتستفيد نسختها المنقحة من الأبعاد الجديدة المدرجة في إطار سِنداي وتراعي الروابط مع أهداف التنمية

https://www.unsceb.org/CEBPublicFiles/20130305HLCP25.pdf انظر (٤٠)

<sup>(</sup>٤١) مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، "خطة عمل الأمم المتحدة للحد من www.preventionweb.net/ . متاحة في /٢٠١٣). متاحة في /files/33703\_actionplanweb14.06cs1.pdf

<sup>(</sup>٤٢) انظر "تقرير اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج في دورتها الحادية والثلاثين".

المستدامة. ومع التركيز الواضح على إدارة المخاطر، بدلاً من التركيز سابقا على إدارتها، يجعل إطارُ عمل سِنداي وخطةُ عمل الأمم المتحدة المنقحة من إدارة المخاطر محوراً للتنمية المستدامة. وأظهر تكرار الكوارث بشكل متزايد تأثيرها في إعاقة استدامة التنمية، التي يمكن أن تتعطل بحدث واحد. ولذلك، فإن إدارة المخاطر وبناء القدرة على مواجهتها تمثل عوامل حاسمة في بناء التنمية المستدامة، وخاصة بالنسبة للبلدان المعرضة أكثر من غيرها لتلك الكوارث، مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية، وأقل البلدان نمواً المجاركة المحرضة أكثر من عاد المعرضة أول البلدان المعرضة أكثر من عاد المعرضة المعرضة المحرضة المعرضة الم

٦٤ وتشمل خطة عمل الأمم المتحدة ثلاثة التزامات وتسع نتائج متوقعة، يتعين تحقيقها من خلال ثلاثة عناصر للتنفيذ (انظر الإطار ٢ أدناه).

الإطار ٢

خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها: الالتزامات والنتائج وعناصر التنفيذ (٤٤)

#### الالتزامات

الالتزام ١: تعزيز الاتساق على نطاق المنظومة لدعم إطار سِنداي والاتفاقات الأخرى، من خلال نمج متكامل وواع بالمخاطر

النتيجة ١-١: إن سياسات منظومة الأمم المتحدة ومبادءها التوجيهية والمبادرات المشتركة بين الوكالات التي تدعم تنفيذ إطار سِنداي، وبشكل أعم خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، واعية بالمخاطر وتسهم في الحد من مخاطر الكوارث والمناخ الحالية، ومنع المخاطر المستقبلية، وتعزيز القدرة على مواجهتها

النتيجة ١-٧: تدعم منظومة الأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة البلدان في رصد تنفيذ إطار سِنداي لضمان الاتساق مع أطر رصد أهداف التنمية المستدامة، واتفاق باريس، والخطة الحضرية الجديدة، والأُطر الدولية الأخرى

الالتزام ٢: بناء قدرات منظومة الأمم المتحدة على تقديم دعم منسق وعالي الجودة إلى اللدان بشأن الحد من مخاطر الكوارث

النتيجة ٢-١: كثفت منظومة الأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة قدرتما على دعم البلدان في دمج مواجهة الكوارث والتغيرات المناخية في الاستراتيجيات والخطط الإنمائية الوطنية والمحلية و/أو تطوير/تحديث الاستراتيجيات/الخطط الوطنية والمحلية للحد من مخاطر الكوارث على النحو الذي يتماشى مع إطار سِنداي

النتيجة ٢-٢: عززت منظومة الأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة والأفرقة القطرية التابعة

<sup>(</sup>٤٣) ورد وصف مستفيض لذلك في ثلاثية تقارير وحدة التفتيش المشتركة بشأن الدول الجزرية الصغيرة النامية (١٤٣) (JIU/REP/2016/2) ولا يورد هذا التقرير تلك التفاصيل.

<sup>(</sup>٤٤) أشار مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث إلى أن نموذج التوجيه والإبلاغ الجديد لإطار النتائج، المعتمد في أوائل عام ٢٠١٩، يتضمن إشارة إلى خطة عمل أديس أبابا في النتيجة ٢-١.

للأمم المتحدة قدرتها على تقديم الدعم الفعال إلى المجتمعات الوطنية والمحلية في مجالات الإنذار المبكر، والتأهب، والتصدي، والتعافي

النتيجة ٢-٣: تغذي المعلومات عن مخاطر الكوارث والمناخ، المتوافقة مع متطلبات التصنيف اللازم لأهداف التنمية المستدامة وإطار سِنداي، بالكامل أو جزئيا، جميع أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وغيرها من أطر عمل الأمم المتحدة للشراكة الإنمائية

الالتزام ٣: يظل الحد من مخاطر الكوارث أولوية استراتيجية لمؤسسات الأمم المتحدة

النتيجة ٣-١: تدمج مؤسسات الأمم المتحدة الحد من مخاطر الكوارث كجزء من سياساتها وبرمجتها المؤسسية

النتيجة ٣-٣: تخصص منظمات الأمم المتحدة موارد لزيادة مستوى الالتزام بالحد من مخاطر الكوارث وزيادة القدرة على مواجهتها دعماً لتنفيذ إطار سِنداي

النتيجة ٣-٣: لدى منظومة الأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة استراتيجية للدعوة والاتصال بشأن التنمية المستدامة الواعية بالمخاطر بهدف زيادة إشراك أصحاب المصلحة في برامجها القطاعية

النتيجة ٣-٤: تعطي منظومة الأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة الأولوية لتقديم المساعدة التقنية إلى البلدان في الحد من مخاطر الكوارث

#### عناصر للتنفيذ

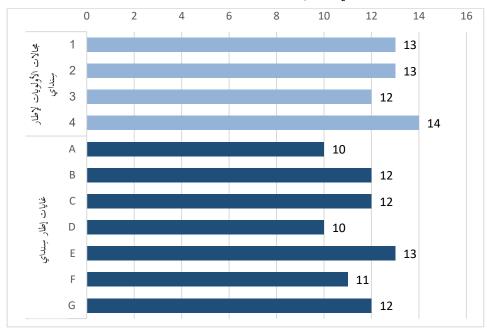
العنصر ١: التنسيق والاستراتيجية

العنصر ٢: رصد التقدم والإبلاغ عنه

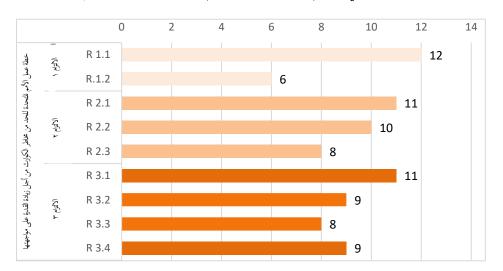
العنصر ٣: الاتصال والدعوة والشراكات

07- وتوضح الأشكال أدناه مستوى إسهام المنظمات المشاركة في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة. وخلال المقابلات، لا سيما في الميدان، كان الوعي العام بإطار سنداي سائدا؛ وكانت الإشارات إلى خطة عمل الأمم المتحدة قليلة، إذ لم تكن تُعتبر لا مصدر توجيهات لأنشطة المنظمات، ولا حتى فرصة للتعاون من أجل تحقيق المشاركة الجماعية لمنظومة الأمم المتحدة من خلال خطة مشتركة. وفي الـ ٢٨ استبياناً التي وُجهت إلى المنظمات المشاركة، أبدت ١٢ منظمة، على الأكثر، التزاما صريحا تجاه مختلف التعهدات الواردة في خطة عمل الأمم المتحدة (الالتزام ١).

الشكل الثاني (أ) عدد المنظمات المشاركة التي تسهم في إطار سِنداي بحسب الأولويات والغايات



الشكل الثاني (ب) عدد المنظمات المشاركة التي تسهم في خطة عمل الأمم المتحدة بحسب الالتزام والنتيجة



المصدر: تجميع قامت به وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان التي وردت من الكيانات التالية: الأمانة العامة للأمم المتحدة، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة العمل الدولية، والاتحاد الدولي للاتصالات، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والاتحاد البريدي العالمي، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (٢٠١٩).

7٦- وترد مسؤولية مؤسسات منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالمساهمة في تنفيذ إطار سنداي، مبيّنة بوضوح، في الفقرة ٤٨ (ب) من القرار ٢٨٣/٦٩:

قيام كيانات منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك صناديقها وبرامجها ووكالاتها المتخصصة، من خلال خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر

الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها، وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والبرامج القطرية، بتعزيز الاستخدام الأمثل للموارد ودعم البلدان النامية، بناء على طلبها، في تنفيذ هذا الإطار بالتنسيق مع سائر الأطر ذات الصلة، من قبيل اللوائح الصحية الدولية (لعام ٢٠٠٥)، بوسائل تشمل تنمية القدرات وتعزيزها، والبرامج الواضحة والمركزة التي تدعم أولويات الدول على نحو متوازن وجيد التنسيق ومستدام في إطار ولاية كل منها.

97- ويكشف هذا الاستعراض عن مستوى المشاركة غير المتكافئ لتحقيق الهدف الجماعي المتمثل في دمج الحد من مخاطر الكوارث في منظومة الأمم المتحدة. ويمكن للمنظمات أن تكثف مساهمتها في الوفاء بالالتزامات التي تعهدت بها من خلال مشاركتها في خطة عمل الأمم المتحدة. ويبدو أنه من الممكن إيلاء مزيد من الاهتمام للمجال المتعلق بالأولوية رقم ٣ من إطار سنداي (الاستثمار في مجال الحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها)؛ ومن شأن إتاحة موارد إضافة لهذه الأولوية أن يعزز تنفيذ إطار سنداي، ويسهم في التخفيف من الأضرار والخسائر من خلال تعزيز تأهب البلدان وقدرتما على الصمود. ويوافق المفتش على أن من شأن زيادة الوصول إلى الموارد اللازمة للحد من مخاطر الكوارث، على النحو الذي اقترحه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في تنفيذ أنشطة تنسقها منظومة الأمم المتحدة، أن يستر إنجاز المزيد في هذا الجال.

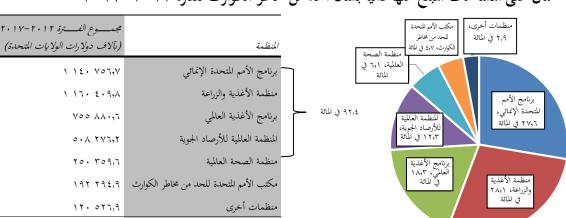
7.7 وترد أدناه البيانات الموحدة، استناداً إلى الردود على الاستبيان. ويقدم الجدول ١(أ) نظرة عامة على الإجابات التي وردت، والتي تمثل ما مجموعه ٤٠١٢ بلايين دولار للفترة ٢٠١٧-٢٠١٧، ويعرض الجدول ١(ب) بيانات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وخمس منظمات أخرى، والتي تمثل ٩٢٦٤ في المائة من البيانات المبلغ عنها ذاتياً عن تلك الفترة. وقد أبلغ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومنظمة الصحة العالمية، مجتمعة، عن مجموع قدره ٣٦٨ بلايين دور تقريباً (٥٠٠). وتُدمج هذه المنظمات باستمرار في عملها نهجاً واعياً بالمخاطر، وقد وضعت الأطر والمؤشرات اللازمة لمتابعة سير أنشطتها والإبلاغ عنها.

<sup>(</sup>٤٥) انظر المرفق الرابع للاطلاع على البيانات التفصيلية التي أبلغ عنها كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية.

الجدول ۱(أ) نظرة عامة على موارد منظومة الأمم المتحدة المخصصة للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠١٧-٢٠١٧ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

|  | ٠١٢         | r • 1 m - 1          | r • 1 £             | 1.10-                 | - r · 17    | r · 1 v -            | مجموع الفترة (١٢) | (r.11-r        |
|--|-------------|----------------------|---------------------|-----------------------|-------------|----------------------|-------------------|----------------|
|  |             | النسبة المئوية لميزا | نية                 | النسبة المئوية لميزان | ä           | النسبة المئوية لميزا | إنية              | النسبة المئوية |
| لن <i>ظمات</i>                             | الموارد     | فترة السنتين         | الموارد             | فترة السنتين          | الموارد     | فترة السنتين         | الموارد           | للفترة         |
| كتب الأمم المتحدة<br>لمحد من مخاطر الكوارث | 70 287,2    | ٦,٠                  | 77 707,0            | 0,7                   | ٦٠ ٢٠٥,١    | ٣,٢                  | 197 796,9         | ٤,٧            |
| للجان الإقليمية                            | ۱۰ ۹۳۰,٦    | ١,٠                  | 1 2 707,7           | ١,٢                   | ۱۳ ٦٧٢,٦    | ٠,٧                  | 47 VO 4'4         | ٠,٩            |
| لأمانة العامة (الإدارات<br>لأخرى)          | ٦ ٣٠٢,٥     | ٠,٦                  | 9 • £ 9, Д          | ٠,٨                   | 17          | ٠,٦                  | ۲۷ ۳٦٠,٠          | ٠,٧            |
| ــرنامج الأمـــم المتحــــدة<br>لإنمائي    | ۲۰۳ ۸۹۰,٦   | ١٤,٢                 | ٥٠٨ ٣٨٦,٤           | ٤٣,٥                  | £YA £Y£,7   | 70,7                 | 1 12. 407,4       | 44,7           |
| رنامج الأمم المتحدة                        | 1 471,7     | ٠,١                  | ١ ٠٠٤,٦             | ٠,١                   | 1 077,9     | ٠,١                  | ۳ ۸۹۹,۲           | ٠,١            |
| مفوضية الأمم المتحدة<br>شؤون اللاجئين      | 1 05.,5     | ٠,١                  | 1 08.,8             | ٠,١                   | ۱ ٦٩٠,٤     | ٠,١                  | £ ٧٧1,1           | ٠,١            |
| ميئــة الأمــم المتحــدة                   | ٤ ٢٤٥,٦     | ٠,٤                  | ۳. ٥٩٨,٧            | ۲,٦                   | ۲ ۱۷۸,۰     | ٠,١                  | ۲۷ ۰ ۲ ۲, ٤       | ٠,٩            |
| رنامج الأغذية العالمي                      | 77. 701,7   | 71,7                 | 701 . 1 . 1 . 1 . 7 | ۲۱,0                  | 772 011,7   | ١٤,٧                 | Y00 AA•,7         | ۱۸,۳           |
| منظمة الأغذية والزراعة                     | ٤١٠ ٦٩٥,٠   | ۳۷٫۸                 | ۱٤۱ ١٤٧,٨           | ۱۲٫۱                  | ٦٠٨ ٥٦٧,١   | ٣٢,٥                 | 1 17. £.9,1       | ۲۸,۱           |
| لاتحـــاد الـــدولي                        | ۳ ۲۱۳,۱     | ٠,٣                  | ١ ١١٠,٠             | ٠,١                   | ۱ ٦٣٦,٠     | ٠,١                  | 0 909,1           | ٠,١            |
| لاتحاد البريدي العالمي                     | ٧٢٥,٠       | ٠,١                  | ۸٦١,٣               | ٠,١                   | ۱ ۰٦٩,٠     | ٠,١                  | 7 700,4           | ٠,١            |
| منظمة الصحة العالمية                       | ٠,٠         | ٠,٠                  | •,•                 | ٠,٠                   | 70. 409,7   | ١٣,٤                 | 10. 409,7         | ٦,١            |
| لمنظمة العالمية للأرصاد                    | 191 271,8   | ۱۸٫۳                 | 1 2 4 7 1 1 1, 2    | ۱۲٫۳                  | 177 197,0   | ٨,٩                  | ٥٠٨ ٢٧٦,٢         | ۱۲,۳           |
| المجموع                                    | ۱ ۰۸۷ ۱٦٤,٤ | 1                    | 1 179 769,7         | ١                     | 1 AVY •9•,9 | ١                    | ٤ ١٢٨ ٥٠٤,٩       | ١              |

المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان (٢٠١٩). وبالنسبة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣، لا تغطي بيانات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي سوى عام ٢٠١٣ (لم تقدم أي بيانات عن عام ٢٠١٣).



المجموع

£ 171 0 . £,V

الجدول ۱ (ب) والشكل ۱ (ب) مثال على المساهمات المبلغ عنها ذاتياً بشأن الحد من مخاطر الكوارث للفترة ۲۰۱۷-۲۰۱۷

المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان (٢٠١٩). وتشمل المنظمات المشاركة الأخرى اللجان الإقليمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والاتحاد الدولي للاتصالات، والاتحاد البريدي العالمي.

97- وكما ورد أعلاه، تمثل الموارد المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث المذكورة في استعراض الفترة ٢٠١٧-٢٠١٧ البيانات الموحدة على نطاق المنظومة التي تم جمعها من خلال الاستبيان. ونظراً إلى أن بعض المنظمات التي تتسم بدرجة كبيرة من اللامركزية لم تقدم بيانات عن الموارد، فإن الرقم أعلاه يعتبر أقل من المبلغ الحقيقي المخصص للحد من مخاطر الكوارث، لا سيما بالنسبة للإجراءات التي تحدث نتيجة للروابط مع الولايات الأخرى. ومن المهم أيضاً ملاحظة أن الجدول أعلاه لا يشمل الموارد من المنظمات التي تتعامل مع الحد من مخاطر الكوارث باعتباره قضية شاملة لعدة قطاعات في مجالى العمل الإنساني والإنمائي.

•٧- وينطبق ذلك، على سبيل المثال، على اليونيسيف ومساهمتها في الحد من مخاطر الكوارث من خلال المدارس ومراكز المياه التي بُنبت لتكون بمأمن من المخاطر، فضلاً عن خدمات الصحة والتغذية المكيفة في السياقات المعرضة للمخاطر، والتي تمثل أيضاً مساهمة كبيرة واستثماراً في التنمية المستدامة. وتمثل الأنشطة التنفيذية للبرمجة القطاعية، التي يتضمن تصميمها دمج الحد من مخاطر الكوارث، استثمارات يجب تقديرها كمياً لتقديم تقدير أفضل للجهود الحقيقية المبذولة للتعامل مع الحد من مخاطر الكوارث من خلال عمل منظومة الأمم المتحدة. وينطبق ذلك أيضاً على منظمة الصحة العالمية، التي تشارك بنشاط في مجالات من بينها الوقاية من الأمراض في المناطق المعرضة للمخاطر، وتخصص أكثر من بليون دولار في شكل مساعدة تقنية لتعزيز المراقبة ورفع معدلات التحصين لوقف انتقال مرض شلل الأطفال في المناطق المتضررة والمعرضة للمخاطر. وعندما قدمت هذه المنظمة تفاصيل عن الموارد التي خصصتها للحد من مخاطر الكوارث في فترة السنتين ٢١٠١-٢٠١٧، لم تتضمن تلك التفاصيل أي مبلغ لمعزيز تقديم الحدمات ورصد التحصين من أجل تحقيق أهداف عقد اللقاحات، ولا عن البليون تولار ألفقته على تنفيذ ورصد خطة العمل العالمية للقاحات، ولا عن البليون تولار المذكورة أعلاه.

٧١- ولبعض المنظمات ممارسات راسخة وجيدة في تنفيذ أنشطة الحد من مخاطر الكوارث ورصدها والإبلاغ عنها، وهي تعتبر تلك الأنشطة أهدافاً رئيسية، مما يسمح لها بتقديم تقارير محددة في هذا المجال. وهي تمتثل للمتطلبات المحددة في إطار نتائج خطة الأمم المتحدة، التي توفر توجيهات بشأن الرصد والإبلاغ عن تنفيذها. وقد وضع تلك التوجيهات فريق جهات التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث لتعزيز القدرة على مواجهتها، وأقرها الممثل الخاص للأمين العام للحد من مخاطر الكوارث وفريق الإدارة العليا، باعتبارها إطار المساءلة الذي تستخدمه وكالات الأمم المتحدة للإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ الحد من مخاطر الكوارث أداة مراقبة للمنظمات التي لم تعتمد بعد إطاراً لتقديم التقارير في تتبعها للتقدم المحرز في الحد من مخاطر الكوارث، وينبغي أيضاً للمنظمات التي لديها حالياً أطر مماثلة أن تأخذها في اعتبارها في أي تحديثات تُدخلها مستقبلاً في عملها.

٧٢ - ويرى المفتش أنه ينبغي لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تعزز الروابط بين أطر الإبلاغ كيما يتسنى تقييم التقدم المحرز بشأن القضايا الشاملة، مثل الحد من مخاطر الكوارث، تقييما أفضل، بما في ذلك مستوى الموارد، وأنواع الأنشطة، والتوزيع الجغرافي.

# باء - دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث: كيان تنسيقي للحد من مخاطر الكوارث في منظومة الأمم المتحدة

٧٧- أنشئ مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث في عام ١٩٩٩ لتيسير تنفيذ الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث. وهو مكلَّف بالقيام بدور جهة الوصل داخل منظومة الأمم المتحدة لتنسيق أنشطة الحد من الكوارث وكفالة التضافر بين أنشطة الحد من الكوارث التي تقوم بحا منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والأنشطة المضطلع بحا في الميادين الاجتماعية والاقتصادية والإنسانية (قرار الجمعية العامة ٥٥/٥١، الفقرة ٦)(٤٠). ويعرّف إطار سنداي دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث كالتالي:

يقوم مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، على وجه الخصوص، بدعم تنفيذ ومتابعة واستعراض هذا الإطار من خلال ما يلي: إعداد استعراضات دورية عن التقدم المحرز، ولا سيما من أجل المنتدى العالمي للحد من مخاطر الكوارث، والقيام، حسب الاقتضاء وفي الوقت المناسب، إلى جانب عملية المتابعة في الأمم المتحدة، بدعم وضع آليات ومؤشرات متسقة للمتابعة على الصعيدين العالمي والإقليمي، بالتنسيق، حسب الاقتضاء، مع الآليات الأخرى (قرار الجمعية العامة ٢٨٣/٦٩، الفقرة ٤٨٤(ج)).

٧٤ وما ينبغي اعتبار هذا التقرير بمثابة استعراض لإدارة وتسيير مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث؛ فهو يتناول دوره كجهة تنسيق لهذا الموضوع، فقط إلى الحد الذي يحقق الفعالية في تقديم تحليل كامل لحالة التنسيق التي تتطلبها مساهمة كيانات منظومة الأمم المتحدة

<sup>(</sup>٤٦) قُدم التنقيح المستكمَل لإطار النتائج في المنتدى العالمي للحد من مخاطر الكوارث، في جنيف، في أيار/مايو ٢٠١٩.

<sup>(</sup>٤٧) مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، الحد من مخاطر الكوارث في الأمم المتحدة - أدوار الكيانات الرئيسية للأمم المتحدة وولا ياتما ونتائجها (جنيف، ٢٠١٣).

بفعالية في تنفيذ إطار وخطة عمل سِنداي. وفي عام ٢٠١٨، أعد مكتب خدمات الرقابة الداخلية مراجعة لحسابات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث بحدف تقييم ما إذا كان سير المكتب وإدارته للمخاطر وعملياته الرقابية تتسم بالكفاءة والفعالية لتحقيق أهدافه الاستراتيجية. وشملت مراجعة الحسابات ما يلي: (أ) تنسيق تنفيذ إطار سِنداي مع منظمات الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الخارجيين؛ (ب) تخطيط البرامج وتنفيذها ورصدها؛ (ج) إدارة موارد المكتب، بما في ذلك الموارد المالية والبشرية. ولتجنب الازدواجية والتداخل في تقديم عمل مختلف هيئات الرقابة، لن يغطي هذا التقرير المسائل الإدارية والتنظيمية الداخلية للمكتب، والتي تناولها بشكل شامل تقرير مراجعة الحسابات المذكور أعلاه. ومع ذلك، سوف يشير هذا التقرير إلى دور المكتب كجهة تنسيق للحد من مخاطر الكوارث كجزء من تحليل التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة. وقد قبلت إدارة المكتب جميع التوصيات الواردة في تقرير مراجعة الحسابات المذكور أعلاه، والتي سيتم تنفيذها بحلول أيلول/سبتمبر ٢٠١٩.

٧٥ - ووضع المكتب آليات كافية للتفاعل مع الدول الأعضاء في جمع البيانات وتقديم التوجيه والدعم لبناء القدرات بهدف تعزيز الإدارة المؤسسية لقضايا الحد من مخاطر الكوارث. وييسر إطلاق مرصد إطار سِنداي (٤٨) في عام ٢٠١٨، والتوجيه ذات الصلة، تعزيزَ جمع البيانات عن التقدم المحرز في الاستراتيجيات الوطنية وتحقيق الغاية هاء بحلول عام ٢٠٢٠. ويتلقى مرصد إطار سِنداي دعماً من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في تطوير وتنفيذ جوانبه المتعلقة بالزراعة والصحة، على التوالي (٤٩). وقامت المنتديات الإقليمية بدور فعال في تبادل المعرفة وإقامة الشبكات بين بلدان المنطقة نفسها. واجتمعت البلدان الأفريقية والدول العربية مؤخراً للمشاركة في المنتدى الأفريقي - العربي المعني بالحد من مخاطر الكوارث في تونس، الذي نُظم في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، وجامعة الدول العربية، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث. وأسفر الحدث عن صدور إعلان مشترك - إعلان تونس - أكد على أهمية أوجه التآزر والأهداف المشتركة للمنطقتين وسبل التعاون بينهما (٥٠٠). وبنفس الطريقة، نظم المكتب الإقليمي للأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي، التابع لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، بالتعاون مع حكومة كولومبيا، المنتدى الإقليمي السادس للحد من مخاطر الكوارث، للمشاركة في خطة العمل الإقليمية لتنفيذ إطار سنداى للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٠٠ في الأمريكتين. والتزمت الحكومات والجهات صاحبة المصلحة أيضاً بتعزيز تنفيذ استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث خلال المنتدى الأوروبي لعام ٢٠١٨ للحد من مخاطر الكوارث، الذي عقد في روما، وكذلك في المؤتمر الوزاري الآسيوي لعام ٢٠١٨ بشأن الحد من مخاطر الكوارث، الذي عقد في أولانباتار. ويُلزم إعلان أولانباتار، (في فقرته ١٤) على سبيل المثال، الحكومات ''بدعم الإدماج المنهجي

https://sendaimonitor.unisdr.org انظر (٤٨)

<sup>(</sup>٤٩) انظر المرفق الأول، غايات إطار سنداي.

<sup>(00)</sup> إعلان تونس بشأن التعجيل بتنفيذ إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث ٢٠٣٠-٢٠١٠ والاستراتيجية الإقليمية لأفريقيا للحد من مخاطر الكوارث. متاح في www.preventionweb.net/files/57759\_finaladopt .eddrafttunisdeclaration13.pdf

للمشاركة والشراكة مع الأطفال والشباب، في جميع مراحل الحد من مخاطر الكوارث من خلال تبادل المعلومات والمشاركة في عمليات صنع القرار على جميع المستويات "(١٥).

٧٦ ويقوم مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، بصفته جهة تنسيق أنشطة الحد من مخاطر الكوارث، بتيسير التنسيق مع سائر كيانات منظومة الأمم المتحدة لضمان تحقيق تقدم متماسك وفعال في عمل منظومة الأمم المتحدة بشأن هذه المسألة. وأُطلع المفتش على آليات التنسيق القائمة، مثل فريق الإدارة العليا المعني بالحد من مخاطر الكوارث لزيادة القدرة على الصمود. ويرأس الفريق الممثل الخاص للأمين العام المعني بالحد من مخاطر الكوارث، الذي يعقد شخصياً اجتماعاً على الأقل كل سنة مع الأعضاء، على مستوى الأمين العام المساعد. وتشمل الختصاصات ذلك الفريق الرفيع المستوى ما يلى (٥٠):

- (أ) الإشراف على الجوانب الاستراتيجية والسياساتية لتنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها؛
  - (ب) تحديد ومعالجة التحديات، والفجوات، والقضايا المتعلقة بتنفيذها؟
- (ج) معالجة قضايا السياسات والبرامج المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث والمطروحة على نطاق المنظومة؛
- (د) تعزيز الاتساق في الحد من مخاطر الكوارث في العمليات الحكومية الدولية، والآليات الرئيسية المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، ومنظومة الأمم المتحدة الإنمائية؛
- (ه) توجيه رسائل متسقة على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية لتشجيع الاتساق بين السياسة والممارسة العملية فيما يتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، بما في ذلك الاهتمام بالنّهج التي تراعى المنظور الجنساني، والشاملة لعدة قطاعات؛
- (و) الدعوة إلى تمويل وتوسيع نطاق البرامج المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة.

٧٧- ويمكن تعزيز دور فريق القيادة العليا كفريق مشترك بين الوكالات ذي فاعلية أكبر لضمان دمج الحد من مخاطر الكوارث في كامل منظومة الأمم المتحدة، بما يضمن القيام في سياق التنمية المستدامة بمعالجة الروابط القائمة بين الحد من مخاطر الكوارث، والعمل الإنساني، وتغير المناخ، والوقاية من الأمراض، وبناء القدرة على مواجهة الكوارث. وتحقيقاً لهذه الغاية، يرى المفتش أنه بإمكان منظومة الأمم المتحدة الاستفادة من تعزيز دور فريق الإدارة العليا لتحقيق مزيد من التماسك في دعم بناء القدرة على الصمود من خلال العمل المنسق لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتكثيف التفاعل مع مجلس الرؤساء التنفيذيين.

٧٨- ويتلقى فريق الإدارة العليا الدعم من فريق جهات التنسيق، الذي تشمل اختصاصاته ما يلى:

www.unisdr.org/files/56219\_ulaanbaatardeclarationfinal.pdf انظر (٥١)

<sup>(</sup>٥٢) أطلع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث الفريق على اختصاصات فريق الإدارة العليا وفريق جهات التنسيق.

- (أ) دعم أهداف فريق الإدارة العليا، والإسهام في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة، وإحراز تقدم في تنفيذها، ورصدها، والدعوة الرفيعة المستوى إلى تحقيق أهدافها؛
- (ب) الدعوة وكفالة دمج الحد من المخاطر في أطر التخطيط الاستراتيجي والرصد والتقييم للمنظمات التي يمثلها الفريق، من أجل تعزيز التنمية المستدامة المراعية للمخاطر في المجالات القطاعية/المواضيعية لتلك المنظمات.

9٧- ويكتسي دور فريق جهات التنسيق، الذي يعقد اجتماعات شخصية أو عبر الفيديو يدعو إليها ويرأسها مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، أهية حاسمة في ضمان التنفيذ والتشغيل الكاملين لخطة العمل والاستفادة من الإطار التحليلي القائم على النتائج لرصد التقدم المحرز وقياسه والإبلاغ عنه. وبناءً على نتائج المقابلات التي أجريت في المواقع الميدانية، يرى المفتش أنه ينبغي تحسين الاتصال والدعوة من خلال فريق جهات التنسيق بشكل يضمن أن تكون التوجيهات على المستوى الوطني وفي الأفرقة القطرية نابعة من القرارات التي تتخذ خلال اجتماعات فريق القيادة العليا.

٨٠ وقد كفل مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث ورود الحد من مخاطر الكوارث على النحو الواجب في التوجيهات الجديدة المتعلقة بأطر عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة، والتي يمثل فيها الحد من مخاطر الكوارث إحدى المسائل الشاملة التي يتعين معالجتها في التقييمات القطرية المشتركة. وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو أيضاً إحدى الوكالات الرائدة التي تدعم الأفرقة القطرية في دمج الحد من مخاطر الكوارث في العملية المذكورة أعلاه. ويجري تقديم الدعم الفني والاستشاري إلى الأفرقة القطرية لتعزيز القدرات الداخلية وتطوير الأدوات والمنهجيات لتناول الحد من مخاطر الكوارث في استراتيجيات التنمية الوطنية. وتشير التوجيهات المتعلقة بإعداد أطر عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة إلى أن التقييمات القطرية المشتركة ينبغي أن تستخدم الأطر القائمة، مثل تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (٥٣)، ومؤشر إدارة المخاطر (٤٠) الذي وضعته اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات. وينبغى أيضاً استخدام تحليل المخاطر الذي تجريه مؤسسات التمويل الدولية والمصارف الإنمائية الإقليمية و/أو الوطنية في تحديد وتنفيذ أعمال الحد من مخاطر الكوارث ضمن أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة. وكثيراً ما يعتمد تعاون مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث مع الجهات الوطنية صاحبة المصلحة على تعاونه مع المنظمات الأخرى الموجودة في الميدان، مثل صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتما المتخصصة (مثل منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية)، وذلك لأن للمكتب مكاتب إقليمية أو دون إقليمية فقط، ولكن ليس له حضور على الصعيد الوطني(٥٥). وينبغي للأفرقة القطرية أن تقدم الدعم لنظرائها الوطنيين في تعزيز فهم أفضل للمخاطر وتحديد الطرق للحد منها من خلال تنفيذ الاستراتيجيات الوطنية والمحلية للحد من مخاطر الكوارث.

www.undp.org/content/undp/en/home/librarypage/crisis-prevention-and-recovery/pdna.html انظر (٥٣)

<sup>(</sup>ه ع انظر www.inform-index.org)

<sup>(</sup>٥٥) يجري حالياً تطوير التوجيهات المشتركة للأمم المتحدة بشأن المساعدة في بناء مجتمعات قادرة على الصمود.

٨١ وقد اتسع نطاق دور مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وفق الولاية المسندة إليه بموجب إطار سِنداي وخطة عمل الأمم المتحدة ذات الصلة، نتيجة زيادة الطلب على المنجزات بدون زيادة مصاحبة لذلك في الموارد. وسلمت الجمعية العامة في قرارها ٢٣١/٧٣ (الفقرة ٣٩) بـ:

أهمية العمل الذي تقوم به الوكالات والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغيرها من المؤسسات المعنية في مجال الحد من مخاطر الكوارث، وبالزيادة الكبيرة في خدمات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وبالحاجة إلى توفير ما يلزم من موارد ثابتة وكافية ويمكن التنبؤ بما في الوقت المناسب لدعم تنفيذ إطار سنداي، وشجعت في هذا الصدد الدول الأعضاء على النظر في تقديم أو زيادة التبرعات لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث.

٨٢ وانخفضت الموارد المالية للمكتب بنسبة ٨ في المائة بين فترتي السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ و ٢٠١٦.
 ١٠١٧-٢٠١٦ (انظر الجدول ٢ أدناه)(٥٦).

الجدول ٢ موارد مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث لفترة السنتين (٢٠١٧-٢٠١) (بدولارات الولايات المتحدة)

| المجموع           |            |            |            |                     |
|-------------------|------------|------------|------------|---------------------|
| T • 1 V - T • 1 T | r.11/-r.17 | 7.10-7.12  | r.15-r.17  |                     |
| 145 021 424       | ٧٢/ ١١٠ ١٤ | ٤٧ ١٣٨ ١٨٩ | ٤٦ ٤١٢ ٠١٣ |                     |
|                   |            |            |            | جمع البيانات ورصدها |
|                   |            |            |            | والإبلاغ عنها       |
| ٥٧ ٧٣٣ ٥٤٧        | 19 198 987 | 19 019 779 | 19.7. 727  | الأنشطة التنفيذية   |
|                   |            |            |            | لدعم البلدان        |
| 197 798 917       | 7.7.01.4   | 77 707 601 | 70 277 700 | المجموع             |

المصدر: بيانات مقدمة من مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، كانون الثاني/يناير ٢٠١٩.

- من الكوارث بنسبة ٨ في المائة، في حين ارتفعت التوقعات منه بعد اعتماد إطار سِنداي مخاطر الكوارث بنسبة ٨ في المائة، في حين ارتفعت التوقعات منه بعد اعتماد إطار سِنداي وأصبحت تتطلب من أمانته مزيداً من العمل لمساعدة البلدان في تحقيق أهداف الإطار. ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٣٣١/٧٣، يشجع المفتش على استخدام الصندوق الاستئماني للحد من الكوارث، من خلال التمويل الطوعي، بما في ذلك المساهمات غير المخصصة، وحيثما أمكن، المساهمات المتعددة السنوات، لزيادة القدرة على التنبؤ بالموارد المتاحة لتعزيز تنفيذ إطار سنداى.

٨٤ وأنشئ الصندوق الاستئماني لدعم تمويل أمانة مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، التي تُموَّل في الغالب من التبرعات. ويمكن لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي تساهم مساهمة كبيرة في الحد من مخاطر الكوارث من خلال تُمجها الواعية بالمخاطر في التنمية

<sup>(</sup>٥٦) كانت الزيادة في فترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٥ ناتجة عن تنظيم مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من مخاطر الكوارث، الذي عقد في سِنداي في آذار/مارس ٢٠١٥.

المستدامة (مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) الاستفادة من الوصول إلى موارد مخصصة لهذه المنظمات في سياق الإصلاح الجاري لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية، وبالتالي تنفيذ الأنشطة وتعزيز التماسك والتآزر في العمل المنسق المشترك بين الوكالات بشأن الحد من مخاطر الكوارث. ويعتقد المفتش أنه ينبغي تصميم وسائل التنفيذ المحددة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة تصميما ييسر الحد من مخاطر الكوارث على نطاق المنظومة، إما من خلال الشراكات، أو الصناديق الاستئمانية الطوعية المتاحة لجميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، أو أي وسيلة أخرى متاحة في إطار الهدف ١٧.

# جيم - دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة

0.0- يسترشد عمل المنظمات بالخطط الاستراتيجية لكل منها، والتي تنبع بدورها من ولاياتها الأساسية ومن تواؤمها مع الولايات العالمية الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة ككل. وأظهرت الردود على الاستبيان، مع استكمالها بالاستعراض المكتبي، أن الأمانة العامة للأمم المتحدة و ١٧ من مؤسسات المنظومة أدمجت مسألة الحد من مخاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية المؤسسية (٥٠). وذهبت الأمانة العامة للأمم المتحدة و ١٥ مؤسسة من مؤسسات المنظومة إلى أبعد من ذلك فوضعت مؤشرات محددة لرصد التقدم المحرز في هذه القضية (٥٠).

7A- وفي حين أن وضع الأولويات الاستراتيجية الخاصة بالشركات مسألة تقوم بماكل منظمة بناءً على ولايتها الأساسية، يلاحظ المفتش أن جميع المنظومة في خطة عمل الأمم المتحدة الرؤساء التنفيذيين، ومن ثم فإن المشاركة على نطاق المنظومة في خطة عمل الأمم المتحدة تتطلب عمل جميع أعضائها بشكل منسق، وبالقدر الذي تتصل به ولاياتمم بمذه القضية. وينبغي أن تعمّق المنظمات وعيها بالروابط المحتملة بين ولاياتما الأساسية وبين الحد من مخاطر الكوارث، ليمكن تحقيق مساهماتما من خلال نحج يكسب فيه الجميع، وأثناء التحضير للاستعراض، لاحظ المفتش ردود بعض المنظمات التي اعتبرت أن ولاياتما لا تتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، وأنما لم تدمج بالتالي هذه المسألة في خططها المؤسسية. ومع ذلك، شاركت بعض هذه المنظمات، مثل منظمة السياحة العالمية، في إعداد إطار سِنداي، بل أنما ساهمت في الفعاليات الجانبية المنظمة (١٠). وجدير بالإشارة أن إطار سِنداي يشير (في فقرته ٣٠(ف) إلى قطاع السياحة والحد من مخاطر الكوارث كالتالي: "تعزيز ودمج هُج إدارة أخطار الكوارث في محميع عناصر قطاع السياحة، بالنظر إلى شدة الاعتماد في كثير من الأحيان على السياحة محميع عناصر قطاع السياحة، بالنظر إلى شدة الاعتماد في كثير من الأحيان على السياحة كمحرك اقتصادي رئيسي".

٨٧ - ويدرك المفتش أن الحد من مخاطر الكوارث قد لا يكون أولوية أساسية في جميع ولايات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وينبغي، مع ذلك، بذل مزيد من الجهود لتحديد

<sup>(</sup>٥٧) أشارت المنظمة البحرية الدولية، ومنظمة السياحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، في ردودها إلى أن عملها لم يتناول الحد من مخاطر الكوارث.

<sup>(</sup>٥٨) لمزيد من المعلومات التفصيلية، انظر المرفق الثالث.

<sup>(</sup>٥٩) أيدت منظمة السياحة العالمية اعتماد إطار سِنداي، ونظمت جلسة عمل رسمية في مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من مخاطر الكوارث تحت عنوان "نحو قطاع سياحة قادر على الصمود".

الروابط بين هذه الولايات والفوائد المشتركة المحتملة من المساهمة في الحد من مخاطر الكوارث، مع مراعاة أوجه التآزر القائمة، عند الاقتضاء. ومن شأن ذلك أن يسمح للمنظمات التي لم تُدرج هذه القضية بعد في خططها و/أو برامج عملها الاستراتيجية بأن تفعل ذلك، وبأن تسهم في دمج الحد من مخاطر الكوارث في جهود زيادة تنسيق واتساق عمل منظومة الأمم المتحدة، تمشياً مع خطة العمل. وينبغي الحرص على تجنب المحاسبة المزدوجة عند الإبلاغ عن المنافع المشتركة للحد من مخاطر الكوارث، تجنباً للمبالغة في تقديرات التقدم الشامل لمنظومة الأمم المتحدة نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وقد أنشأ مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، في هذا الصدد، خارطة تربط بين الإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة وبين إطار سِنداي، وتؤدي دوراً فعالاً في ضمان المتابعة المناسبة لكلتا الولايتين فيما يتعلق المستدامة وبين إطار الكوارث وخطة عام ٢٠٣٠.

٨٨- ودمج الحد من مخاطر الكوارث بوصفه هدفاً أو أكثر من أهداف الخطط الاستراتيجية للمنظمات هو شرط أساسي لإنشاء أطر موثوقة للإبلاغ عن التقدم المحرز في هذا الموضوع. وتسمح هذه الأطر أيضاً، عند استكمالها بمؤشرات ملموسة، بتتبع الأنشطة بشكل منهجي، مما ييسر مراقبة تأثير تلك الأنشطة والإبلاغ عنها وتقييمها بشكل أفضل.

9A- وتتجسد مشاركة المنظمات الأعضاء في خطة عمل الأمم المتحدة من خلال ثلاثة التزامات؛ وينص الالتزام ٣ على أن الحد من مخاطر الكوارث يظل أولوية استراتيجية لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وأن النتيجة المتوقعة (٣-١) هي أن تدمج هذه المنظمات الحد من مخاطر الكوارث في سياساتها وبرمجتها المشتركة. واستناداً إلى الردود على الاستبيان، أدرجت المنظمات التالية الحد من مخاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية المؤسسية (الجدول ٣).

الجدول ٣ دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية: موجز الردود

| المنظمة  | الحاد من مخاطر الكوارث في<br>الخطط الاستراتيجية المؤسسية |     | إدراج الأهداف الاستراتيجية المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث | _   |
|--|--|-----|--|-----|
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                  | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| صندوق الأمم المتحدة للسكان                     | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| مركز التجارة الدولية                           | K  | نعم | لا   | Я   |
| الاتحاد الدولي للاتصالات                       | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| منظمة العمل الدولية                            | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| هيئة الأمم المتحدة للمرأة                      | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة                    | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم<br>والثقافة | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| موئل الأمم المتحدة                             | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين            | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| برنامج الأغذية العالمي                         | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| اليونيسيف                                      | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| منظمة الأغذية والزراعة                         | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| منظمة الطيران المديي الدولي                    | نعم  | J   | نعم  | نعم |
| مكتب الأمم المتحدة لخدمات<br>المشاريع          | نعم  | У   | У  | ٧   |
| منظمة السياحة العالمية                         | Ŋ  | Ŋ   | У  | Ŋ   |
| الاتحاد البريدي العالمي                        | نعم  | نعم | У  | Ŋ   |
| منظمة الصحة العالمية                           | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| المنظمة العالمية للملكية الفكرية               | K  | Ŋ   | لا   | Я   |
| المنظمة العالمية للأرصاد الجوية                | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| كيانات الأمانة العامة                          |  |     |  |     |
| مكتب الأمم المتحدة للحد من<br>مخاطر الكوارث    | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية                    | نعم  | نعم | نعم  | نعم |
| إدارة الشــــؤون الاقتصـــادية والاجتماعية     | У  | نعم | У  | نعم |
| إدارة الدعم الميداني                           | Ŋ  | نعم | У  | Ŋ   |
| مكتب المستشار الخاص لشؤون<br>أفريقيا           | У  | K   | Y.   | Ŋ   |
| مكتب الأمم المتحدة لشؤون<br>الفضاء الخارجي     | نعم  | نعم | 7  | نعم |
|  |  |     | <u>I</u>   |     |

|     | إدراج الأهاداف الاستراتيجية المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث |     | الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية | المنظمة  |
|-----|---|-----|--|--|
| نعم | نعم   | نعم | Z  | اللجنة الاقتصادية لأفريقيا   |
| نعم | نعم   | نعم | نعم  | اللجنة الاقتصادية لأوروبا  |
| У   | У   | نعم | У  | اللجنة الاقتصادية لأمريكا<br>اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي   |
| نعم | نعم   | نعم | نعم  | الجنــة الاقتصــادية والاجتماعيــة<br>لآسيا والمحيط الهادئ   |
| نعم | نعم   | نعم | نعم  | اللجنة الاقتصادية والاجتماعية<br>لغربي آسيا  |
| نعم | نعم   | نعم | У  | معهد الأمم المتحدة للتدريب<br>والبحث   |
| نعم | نعم   | Ŋ   | Ŋ  | جامعة الأمم المتحدة  |
| نعم | نعم   | نعم | 7  | اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة<br>التصحر في البلدان التي تعاني من<br>الجفاف الشديد و/أو من<br>التصحر، وبخاصة في أفريقيا |
| Ŋ   | У   | نعم | У  | اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية<br>بشأن تغير المناخ   |

المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان (٢٠١٩). وفيما يتعلق بالوثائق المؤسسية، يمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل في المرفق الثالث.

9. وأدمجت الأمانة العامة للأمم المتحدة و١٧ مؤسسة من مؤسسات المنظومة الحدَّ من مغاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية المؤسسية. ويختلف بحسب الحالات مدى انتشار ذلك الدمج من خلال برامج العمل، والأهداف والمؤشرات، تمشياً مع ممارسات الإدارة القائمة على النتائج. ومن الأمثلة على الممارسات الجيدة التي طورت أطر عمل للمساءلة تمكنها من تتبع ورصد الأنشطة والموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث(٢٠٠)، ما أنجز في صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة مثل منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. ويرى المفتش أنه ينبغي لجميع مؤسسات المنظومة التي تتصل ولاياتها بالتنمية المستدامة أن تتبع تلك الممارسات الجيدة.

91 - ومن أجل تعزيز المساءلة، من خلال الدمج والإبلاغ المنتظمين للحد من مخاطر الكوارث في أعمال منظومة الأمم المتحدة، يوصى المفتش بما يلى:

#### التوصية ١

ينبغي لجالس إدارة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تطلب من أمانات مؤسساتها تقديم خريطة للروابط بين الولاية الأساسية لتلك المؤسسات والحد من مخاطر

<sup>(</sup>٦٠) لمزيد من التفاصيل حول مدى دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الإستراتيجية المؤسسية والمستويات المنبقة عنها، انظر المرفق الثالث.

الكوارث، والإبلاغ عن التقدم المحرز في الحد من مخاطر الكوارث وفقاً لذلك، مستخدمة الإرشادات المحددة الواردة في "إطار النتائج لخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها – إرشادات لرصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة بشأن الحد من مخاطر الكوارث والإبلاغ عنه".

# دال - نظرة عامة على الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث

97 - طُلب من المنظمات المشاركة تقديم بيانات عن الموارد التي خصصتها للحد من مخاطر الكوارث في فترات السنتين الثلاث بين عامي ٢٠١٢ و٢٠١٧ ، وذلك لوضع تقرير تجميعي عن بيانات تخصيص الموارد في كامل المنظومة. وكما هو مبين في القسم الخاص بالقيود المنهجية، في المقدمة، توفر البيانات الموحدة الواردة هنا تقديرات تقلّ عن الأرقام الفعلية، وذلك للأسباب التالية:

- (أ) الرصد اللامركزي على المستوى القطري: بعض المنظمات لا تستخدم بيانات موحدة في تتبع أعمال محددة متعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، أو في الإبلاغ عنها، لأنما تقدمها في إطار مجالات أخرى أوسع نطاقا وتُبلغ عنها في إطار أنشطة التنمية أو الأنشطة الإنسانية أو الصحية، في جملة أمور؟
- (ب) الإبلاغ غير المكتمل: أبلغت بعض المنظمات عن المشروعات والأنشطة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، بدون إيراد بيانات عن تخصيص الموارد المقابلة، في حين لم ترد منظمات أخرى على السؤال المتعلق بذلك؛
- (ج) لا يتم الإبلاغ عن الأنشطة التي لا تعتبر الحد من مخاطر الكوارث هدفها الرئيسي، كما هو الحال في كثير من الأحيان في الأنشطة التي تمدف إلى مكافحة تغير المناخ، والذي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالحد من مخاطر الكوارث.

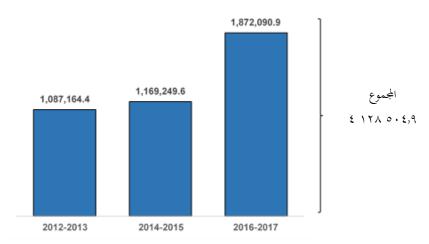
97 - والأنشطة ذات الطبيعة الشاملة لعدة قطاعات، مثل الحد من إزالة الغابات، أو الحد من مخاطر الكوارث القائم على النظم الإيكولوجية (٢١)، تسهم في الحد من مخاطر الكوارث ولكن يُبلغ عنها من خلال أطر أخرى. وبالرغم من هذه القيود، فإن البيانات توفر أساساً للتعرف على بعض الاتجاهات الهامة. ويلخص الشكل الثالث أدناه الموارد التي خصصتها كيانات منظومة الأمم المتحدة التي ردت على الاستبيان، في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٧، للحد من مخاطر الكوارث. وبلغت تلك الموارد حوالي ٤٠١ بلايين دولار، بزيادة قدرها ٧٢ في المائة بين عامى ٢٠١٧ و٢٠١٧.

http://pedrr.org انظر (٦١)

الشكل الثالث

# الموارد التي أبلغت كيانات منظومة الأمم المتحدة عن تخصيصها للحد من مخاطر الكوارث (٢٠١٧-٢٠١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من المنظمات المشاركة (٢٠١)(٢٠).

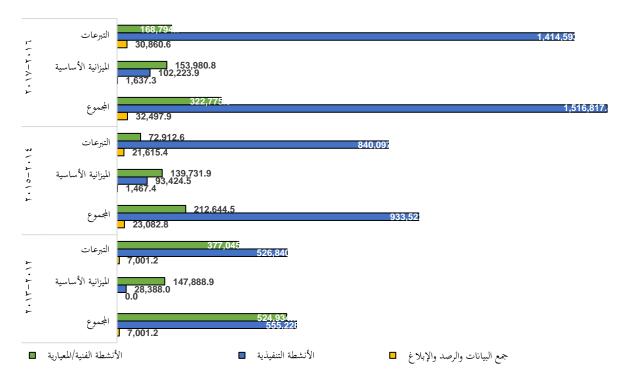
98- ويعرض الشكل الرابع أدناه الموارد خلال نفس الفترة بحسب مصدر التمويل - الميزانية الأساسية مقابل التبرعات - وفئة الأنشطة: (أ) معيارية؛ (ب) تنفيذية؛ (ج) جمع البيانات ورصدها. وهو يعكس انتشار الأنشطة التنفيذية بوصفها مجال التركيز في تخصيص الموارد. وقد ازدادت تلك الأنشطة بأكثر من الضعف خلال تلك الفترة، مع حصولها على السواد الأعظم من التبرعات، بما يعادل ٨٤ في المائة من المبلغ الإجمالي لتلك الفترة.

90- وتكشف البيانات التي جُمعت عن تخصيص موارد كبيرة للحد من مخاطر الكوارث عبر المنظومة؛ ومع ذلك، لا يوجد اتساق في استخدام أطر ومؤشرات الإبلاغ المشتركة، في جميع الحالات. وكانت الموارد المبلغ عنها للفترة ٢٠١٧-٢٠١٧ حوالي ٤,١٢ بلايين دولار (انظر الجدول ٤ أدناه). ويرى المفتش أنه ينبغي الإبلاغ عن هذا الكم الكبير من الموارد بشكل متسق، والاتفاق على استخدامها في جميع الجالات لتعزيز أوجه التآزر والاتساق.

<sup>(</sup>٦٢) وردت الأرقام المالية من بعض المنظمات فقط، وليس دائماً عن الفترة بأكملها. بالنسبة لجميع البيانات المالية الواردة في التقرير، وما لم يرد خلاف ذلك، قُدمت البيانات كالتالي: الأمانة العامة (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لعربي آسيا، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، ومكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي)، ومنظمة الأغذية والزراعة، والاتحاد الدولي للاتصالات، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة المرأة، والاتحاد البريدي العالمي، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية) عن كامل الفترة؛ وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن الفترة والمجنة الاقتصادية لأوروبا وجامعة الأمم المتحدة عن الفترة عن الفترة عن الفترة عن الفترة عن الفترة عن الفترة عن المستخدام أسعار الأمم المتحدة الرسمية في تواريخ مختلفة.

# الشكل الرابع الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٧ بحسب نوع النشاط ومصدر التمويل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



الجدول ٤ الموارد التي خصصتها كيانات منظومة الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث في الفرة ٢٠١٧-٢٠

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| بع                 | المجموع           |         | جمع البيانات ور<br>دية<br>والإبلاغ عن |         | الأنشطة الموضوعية/المعيارية الأنشطة التنفيذية |         |                  |                    |                         |
|--------------------|-------------------|---------|---------------------------------------|---------|---|---------|------------------|--------------------|-------------------------|
| النسبة للئوية بحسب |                   | النسبة  |                                       | النسبة  |   | النسبة  |                  |                    |                         |
| نوع المساهمة       | الموارد           | المئوية | الموارد                               | المئوية | الموارد                                       | المئوية | الموارد          |                    |                         |
| ١                  | 1 . 1 1 1 1 2 , 2 | ١       | ٧ ٠٠١,٢                               | ٥١      | ٥٥٥ ٢٢٨,٥                                     | ٤٨      | ٥٢٤ ٩٣٤,٧        | المجموع            |                         |
| ١٦                 | 177 777,9         |         | •,•                                   | ١٦      | ۲۸ ۳۸۸,•                                      | ۲۸      | ۱ ٤٧ ٨٨٨,٩       | الميزانية الأساسية | 7 . 1 7 - 7 . 1 7       |
| Λ ξ                | 91. 447,0         | ١       | ٧٠٠١,٢                                | ٥٨      | ٥٢٦ ٨٤٠,٥                                     | ٤١      | TYY • £0,Y       | التبرعات           |                         |
| ١                  | 1 179 7 £ 9,7     | ۲       | <b>۲۳ •</b> ۸۲,۸                      | ٨٠      | 988 077,8                                     | ١٨      | 717 755,0        | المجموع            |                         |
| ۲.                 | ۲۳٤ ٦٢٣,٨         | ١       | 1 277,2                               | ٤٠      | 98 272,0                                      | ٦.      | 189 781,9        | الميزانية الأساسية | 7.10-7.15               |
| ٨.                 | 988 770,1         | ۲       | ۲۱ ۲۱۵,٤                              | ٩.      | ۸٤٠ ٠٩٧,٨                                     | ٨       | ٧٢ ٩١٢,٦         | التبرعات           |                         |
| 1                  | 1 447 •9•,9       | ۲       | <b>TT £9V,9</b>                       | ۸١      | ۱ ۵۱٦ ۸۱۷,٤                                   | ۱۷      | <b>777 770,0</b> | المجموع            |                         |
| ١٤                 | 70V A£7,1         | ١       | ۱ ٦٣٧,٣                               | ٤.      | 1.7 777,9                                     | ٦.      | ۱۰۳ ۹۸۰,۸        | الميزانية الأساسية | 7.14-7.17               |
| ٨٦                 | ۱ ٦١٤ ٢٤٨,٨       | ۲       | ۳۰ ۸٦٠,٦                              | ٨٨      | 1 212 098,0                                   | ١.      | 174 795,7        | التبرعات           |                         |
| ١                  | ٤ ١٢٨ ٥٠٤,٩       | ۲       | 77 OAT,+                              | ٧٣      | ۳ ۰۰۰ ۵۶۸,۲                                   | 77      | 1 . 7 . 80 £, V  | المجموع            | u et.                   |
| ١٦                 | ٦٦٨ ٧٤٢,٨         |         | ۳ ۱ • ٤,٧                             | ٣٤      | TTE . TT, E                                   | ٦٦      | ٤٤١ ٦٠١,٦        | الميزانية الأساسية | مجموع الفترة            |
| Λ ξ                | T 209 V77,1       | ۲       | 09 £77,7                              | ۸.      | ۳ ۷۸۱ ۵۳۱,۸                                   | ١٨      | 711 404,1        | التبرعات           | (** 1 \ - \ * \ 1 \ * ) |

مصدر بيانات الشكل الرابع والجدول ٤: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى الردود على الاستبيان (٢٠١٩).

97- وتأخذ مشاركة منظومة الأمم المتحدة في دعم التقدم في تنفيذ إطار سِنداي، كما ينعكس في خطة عمل الأمم المتحدة، شكل الالتزامات والنتائج في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ وفق نهج واع بالمخاطر، ولا سيما من خلال الحد من مخاطر الكوارث. وكجزء من الالتزام ٣، الذي يدعو إلى الإبقاء على الحد من مخاطر الكوارث كأولوية استراتيجية لمؤسسات الأمم المتحدة، يُطلب من المنظمات تكثيف دمج الحد من مخاطر الكوارث في عملها، وخاصة من خلال النتيجة ٣-٢، وتخصيص الموارد لزيادة مستوى الالتزام بالحد من مخاطر الكوارث من أجل القدرة على مواجهتها، تنفيذاً لإطار سِنداي.

99 وتؤكد البيانات عن تخصيص الموارد للحد من مخاطر الكوارث في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٢ أن منظومة الأمم المتحدة تدمج الحد من مخاطر الكوارث في أعمالها، حيث تذهب نسبة قدرها ٧٣ في المائة إلى الموارد التنفيذية، وتذهب النسبة المتبقية أساساً إلى الأنشطة المعيارية. أما الموارد المخصصة لجمع ورصد البيانات فهي لا تكاد تذكر (٢ في المائة)(١٢٠). غير أنه لا يوجد تخطيط منسق للأنشطة الجغرافية والمواضيعية لمنظومة الأمم المتحدة ككل، لتركيز جهودها. ويؤدي عدم وجود تنسيق مسبق لأنشطة التخطيط إلى تقويض التأثير المحتمل الأكبر لعمل منظومة الأمم المتحدة، حيث لا توجد استراتيجية لتجنب الازدواجية أو الثغرات في تنفيذ العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث في البلدان. ونظراً إلى أن ٨٤ في المائة من المساهمات طوعية بطبيعتها (للفترة المشمولة بالاستعراض، (٢٠١٧-٢٠١٧)، فإنه لا يمكن بطبيعة الحال التنبؤ بحا. وتعزيزاً لتخطيط

<sup>(</sup>٦٣) بيانات جُمعت من تحليل للردود على الاستبيان.

عمل منظومة الأمم المتحدة في مجال الحد من مخاطر الكوارث، من شأن وجود نسبة أكبر من المساهمات الأساسية، والاعتماد بدرجة أقل على التبرعات، أن يسمح بتحسين التخطيط والتنسيق في تخصيص الموارد لزيادة القدرة على مواجهة الكوارث والتأهب لها.

90 وتدعو القرارات المتتالية للجمعية العامة في هذا الصدد إلى بذل مزيد من الجهود في تمويل الأعمال المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، سواء من جانب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أو السلطات الوطنية، وفقاً للفقرة ٤٠ من القرار ٢٣١/٧٣. ويرى المفتش أن العائد على استثمار الموارد التي تخصصها للحد من مخاطر الكوارث مؤسسات منظومة الأمم المتحدة سيكون أعلى إذا نُسقت تلك الموارد وخُطط لها مسبقا لتمويل الأنشطة المتعلقة بالقضايا الشاملة التي يتعين على منظومة الأمم المتحدة معالجتها معاً، باعتبارها قضية واحدة. ومن شأن زيادة التنسيق، وما ينتج عنها من زيادة الاتساق، أن يُحدث تأثيراً إيجابيا من خلال الاستخدام الأكثر كفاءة وفعالية لموارد منظومة الأمم المتحدة، التي يجري حالياً من خلال الاستخدام الأكثر كفاءة وفعالية لموارد منظومة الأمم المتحدة، التي يجري حالياً تضيصها على أساس قرارات منفصلة يتخذها كل كيان وفقاً لولايته الخاصة.

99- ولاحظ المفتش خلال زياراته للمكاتب المتعددة الأقطار والمكاتب القطرية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، الدور الهام للمنسق المقيم في التواصل مع الممثلين الوطنيين، مثل ممثلي السلطات الوطنية بشأن إدارة الكوارث، وتنسيق عمل كيانات الأمم المتحدة للمساهمة في الحد من مخاطر الكوارث. ويشير المفتش أيضاً إلى القرار الذي اتخذ مؤخراً بشأن الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بما منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية والدعوة إلى تأمين التمويل اللازم للمنظومة الإنمائية لكي تعمل بكامل طاقتها، والتأكيد على الحاجة إلى تمويل كاف وقابل للتنبؤ به لنظام المنسقين المقيمين المعاد تنشيطه، والتشجيع على التبرع له (١٤).

• ١٠ ولدور المنسقين الإنسانيين والمقيمين في الميدان، فيما يتعلق بتنسيق العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث، أهمية أساسية في تعزيز أوجه التآزر والفعالية في إنجاز أعمال منظومة الأمم المتحدة. وبالتالي، فإن لوتيرة إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، بتعريفها المحدّث لأدوار نظام المنسق المقيم وأدائه، بالغ الأهمية في تجنب تباطؤ وتيرة تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ في الميدان، والولايات العالمية الوثيقة الصلة بها، مثل إطار سِنداي. ويقر المفتش ضرورة دعم نظام المنسقين المقيمين المعاد تنشيطه، من خلال التمويل على نحو ما دعت إليه الجمعية العامة في قرارها ٢٤٨/٧٣، بحدف معالجة الحد من مخاطر الكوارث معالجة كافية من أجل تنفيذ استراتيجيات التنمية المستدامة الواعية بالمخاطر من خلال تنسيق عمل الأمم المتحدة على نظاق المنظومة. وينبغي أن يكون لفريق الإدارة العليا دور في تعزيز التنسيق بشأن هذا الموضوع بالتعاون الوثيق مع نظام المنسق المقيم.

<sup>(</sup>٦٤) قرار الجمعية العامة  $2 \pi / 2 \pi$ ، الفقرتان  $\pi = 2 \pi$ 

# رابعاً العمل في الميدان

#### ألف- مقدّمة

1.1- تؤثر الكوارث في نهاية المطاف على البلدان والناس في جميع أنحاء العالم، أينما كانوا. وبالرغم من أن بعض المناطق والمجموعات معرضة أكثر من غيرها، فإن الحاجة إلى بناء مجتمعات وبنية تحتية أقدر على الصمود هو هدف مشترك للتنمية المستدامة. وتغطي مختلف ولايات منظومة الأمم المتحدة كلا من الأنشطة المعيارية والتنفيذية. فالأولى تساهم في وضع الأطر التنظيمية وتوفر التوجيه بشأن الإدارة المؤسسية والتنسيق لمعالجة القضايا الملموسة. والثانية تؤدي دورها بشكل أقرب إلى أصحاب المصلحة، في البلدان، بالمساهمة في تعزيز قدرتهم على الصمود. والتقى الفريق خلال زياراته إلى المواقع الميدانية ليس فقط بممثلي كيانات منظومة الأمم المتحدة الموجودين في البلدان، وإنما أيضاً بأصحاب المصلحة الإقليميين، ودون الإقليميين أو الوطنيين، الموجودين في البلدان، وإنما أيضاً بأصحاب المصلحة الإقليميين، ودون الإقليميين أو الوطنيين، بحسب نطاق الاستعراض. وكان الغرض هو جمع المعلومات حول عمل المنظمات في توفير الدعم الكافي للبلدان بشأن الحد من مخاطر الكوارث، وتحديد الممارسات الجيدة، ومجالات التحسين في رأي المستفيدين على المستوى الوطني.

1.17 وزار الفريق البلدان التالية: إثيوبيا، وبربادوس، وتايلند، وفييت نام. وفي حين أن العينة ليست تمثيلية، بسبب قيود الموارد، فإن النتائج والاتجاهات التي حُدِّدت خلال الزيارات استُكملت بتحليل الاستبيانات، والبحوث، والمقابلات، مع مراعاة جميع المنظمات المشاركة وخبرتما في دمج الحد من مخاطر الكوارث في عملها. واستند الاختيار إلى نماذج مختلفة من حضور الأمم المتحدة: على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي والقطري. وجُمعت آراء المنظمات وشركائها في تنفيذ الحد من مخاطر الكوارث، بمن فيهم الجهات الإقليمية والوطنية صاحبة

1.٣ ويجري إنجاز عمل منظومة الأمم المتحدة في البلدان من خلال وسائل مختلفة، بما فيها بناء القدرات، وتقديم الخدمات الاستشارية، وتقييم الاحتياجات، لتحديد الأولويات الرئيسية للبلدان فيما يتعلق بتحسين قدراتها على الصمود. وتتعاون المنظمات في عملها عن كثب مع أصحاب المصلحة الوطنيين والإقليميين لمراعاة أولوياتهم، ولكي تعكس خطط واستراتيجيات التنمية الوطنية نطاق إطار سِنداي، وذلك من خلال تغطية المخاطر البيولوجية والطبيعية والتكنولوجية، وليس المخاطر الطبيعية فقط.

4 · ١ - وبما أن المناطق تواجه أنواعاً مختلفة من الكوارث، تختلف الأنشطة اختلافاً يراعي خصوصية كل منطقة أو بلد، بناءً على بيانات ما يواجهها من مخاطر. ومع ذلك، تواجه كيانات الأمم المتحدة في جميع المناطق، أساسا، نفس النوع من التحديات في القيام بعملها، من خلال ما يلى:

- (أ) احترام الأولويات الإقليمية والوطنية؛
- (ب) تعزيز التعاون لتجنب تنافس الوكالات على الموارد؛
- (ج) زيادة التماسك والتنسيق في التعامل مع أصحاب المصلحة الآخرين؛

(c) تحسين خطوط الإبلاغ الحالية والآليات المزدوجة (المنظمة الواحدة مقابل منظومة الأمم المتحدة).

0 · 0 – وتختلف المناطق من حيث سمات مخاطرها، واحتياجاتها فيما يتعلق بتحقيق التقدم نحو الحد من مخاطر الكوارث. وتعرض الأقسام التالية نتائج الزيارات الميدانية، وتتناول التعاون بين وكالات الأمم المتحدة وكذلك مع أصحاب المصلحة الإقليميين والوطنيين والوطنيين والمساهمة في تقييم مشاركة الأمم المتحدة في دمج الحد من مخاطر الكوارث في الدعم الذي تقدمه إلى المناطق والبلدان في هذا الصدد.

#### باء آسيا والمحيط الهادئ

١٠٦- في بانكوك، التقى المفتش بمسؤولين من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وكيانات أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وكذلك بالسلطات الوطنية، لمعرفة المزيد عن الدعم اللازم للحد من مخاطر الكوارث.

#### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

١٠٧ - تتصدى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ للحد من مخاطر الكوارث وفقاً لإعلان بانكوك بشأن التعاون والتكامل الاقتصاديين على الصعيد الإقليمي في آسيا والمحيط الهادئ، مع التركيز على المجالات الأربعة التالية: (أ) التحرك نحو تشكيل سوق متكاملة؛ و (ب) تطوير اتصال سلس عبر المنطقة في مجالات النقل، والطاقة، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ و(ج) تعزيز التعاون المالي؛ و(د) زيادة التعاون الاقتصادي والتقني لمعالجة أوجه الضعف المشتركة ومخاطر الكوارث. وأطلقت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، من خلال لجنتها المعنية بالحد من مخاطر الكوارث، شبكة آسيا والمحيط الهادئ لمواجهة الكوارث، لمعالجة الثغرات في المعارف والقدرات في مجال تعزيز تماسك السياسات. وتسهم أنشطتها في تحقيق أهداف الإطار الاستراتيجي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، في إطار البرنامج الفرعى ٥ بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث وإدارها، مع الإنجازات المتوقعة التالية: (أ) تعزيز الآليات الإقليمية للتصدي بفعالية للتحديات والفرص المشتركة في الحد من مخاطر الكوارث وإدارها لتحقيق تنمية مستدامة وقادرة على الصمود؛ و (ب) تعزيز السياسات القائمة على الأدلة بشأن الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها من أجل التنمية المستدامة القادرة على الصمود، بما في ذلك المنظورات الجنسانية؛ و(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على استخدام الحد من مخاطر الكوارث وإدارتما لتحقيق تنمية مستدامة قادرة على الصمود.

1.۸ ويشمل برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ أيضاً برنامجاً فرعياً مخصصاً للحد من مخاطر الكوارث تشرف عليه شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث، ويتناول القضايا التالية:

<sup>(</sup>٦٥) شملت الزيارات الميدانية أفريقيا وآسيا ومنطقة البحر الكاريبي. وجُمعت المعلومات الخاصة بمناطق الأمم المتحدة الأخرى من خلال الدراسات الاستقصائية، والمقابلات، والأبحاث المكتبية.

www.unescap.org/our-work/ict-disaster-risk-reduction انظر (٦٦)

- (أ) الخيارات والاستراتيجيات السياساتية بشأن الحد من مخاطر الكوارث المتعددة والتخفيف من حدتها؛
- (ب) آليات التعاون الإقليمي لإدارة مخاطر الكوارث، بما في ذلك نظم الفضاء والدعم الفني الأخرى؛
  - (ج) تقييم المخاطر المتعددة، والتأهب، والإنذار المبكر، والتصدي لمخاطر الكوارث.

9.1- واعتمدت الدول الأعضاء في عام 1.17 خارطة الطريق الإقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 1.77 في آسيا والمحيط الهادئ (1.77). وهي تعرّف الحد من مخاطر الكوارث ومواجهتها كأحد المجالات ذات الأولوية في التعاون الإقليمي. وتُبلغ اللجنة، وهي أعلى هيئة تشريعية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (1.77)، رسمياً بالتقدم المحرز في تنفيذ خارطة الطريق. ويستجيب العمل المعياري الحكومي الدولي بشأن الحد من مخاطر الكوارث للطلبات التي قدمتها اللجنة في قراراتها 1.17 و 1.17 و 1.17 و 1.17 و ويسهم مركز آسيا والمحيط الهادئ لتطوير إدارة المعلومات المتعلقة بالكوارث (1.17)، وهو هيئة فرعية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ 1.17 و 1.17 والقرار 1.17 والقرار 1.17 والقرار 1.17 والقرار 1.17 والقرار والقر

11. وتحث خطة العمل الاستراتيجية المشتركة بين الرابطة والأمم المتحدة بشأن إدارة الكوارث على التعاون بين كيانات الأمم المتحدة في المنطقة ورابطة أمم جنوب شرق آسيا، وتقدف الخطة إلى توثيق التعاون من أجل تحقيق الأهداف التي حددها اتفاق رابطة أمم جنوب شرق آسيا لإدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ. ويرأس كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على مواجهتها، في إطار آلية التنسيق الإقليمية لآسيا والمحيط الهادئ، مع التركيز على الحد من مخاطر الكوارث وبنات الكوارث الكوارث وبنات الكوارث والعنان الكوارث، والتعاون في مجال بيانات الكوارث

<sup>(</sup>٦٧) انظر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ "خارطة طريق إقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة www.unescap.org/sites/default/ . متاحة في /٢٠١٧ في آسيا والمحيط الهادئ" (بانكونك، ٢٠١٧). متاحة في /files/publications/SDGs-Regional-Roadmap.pdf

www.unescap.org/commission/about-the-commission انظر (٦٨)

www.unescap.org/commission/73/documents and www.unescap.org/commission/71/documents انظر (٦٩)

<sup>(</sup>۷۰) تشير توصيات مشاورة الخبراء الرفيعة المستوى بشأن إدارة معلومات الكوارث، التي نظمها المركز في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، إلى تعزيز التعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، مثل مكتب الأمم المتحدة للخرى، عثل مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، واليونسكو، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، في جملة أمور، لتعزيز تنفيذ المجاد من مخاطر الكوارث، واليونسكو، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، في جملة أمور، لتعزيز تنفيذ المجادات الطار سِنداي. انظر 18\_December\_2018.pdf

<sup>(</sup>٧١) أنشئ المركز كمؤسسة إقليمية تابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بقرار اللجنة

وإحصاءاتها، من بين أمور أخرى. ويعمل الفريق في شراكة مع رابطة أمم جنوب شرق آسيا لتنسيق عمل وأنشطة الأمم المتحدة وفقاً للأولويات المتفق عليها بشكل مشترك والتي تدعم تنفيذ برنامج العمل للفترة ٢٠١٦-٢٠١ الوراد في اتفاق رابطة أمم جنوب شرق آسيا لإدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (٢٠١). واتُفق مؤخراً على أن نفس الآلية ستدعم أيضاً الشراكة التي تنص عليها مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث في المنطقة.

### دمج الحد من مخاطر الكوارث في عمل كيانات منظومة الأمم المتحدة في تايلند

111- يحتل خطر الكوارث في المنطقة بأسرها، بما في ذلك تايلند، مكانة عالية في جدول أعمال التنمية. وهو يمثل أولوية في عمل جميع كيانات الأمم المتحدة في بانكوك التي تعمل على تعزيز جدول أعمال التنمية. وتغطي المنظمات الموجودة في بانكوك جميع المراحل المختلفة في دورة الحد من مخاطر الكوارث، من الوقاية إلى التعافي، بما في ذلك مواجهة حالات الطوارئ. وهي بالتالي مثال على الممارسة الجيدة التي تتماشى مع نموذج "إعادة البناء بشكل أفضل في المقادمة" (۱۲).

-117 ويسترشد عمل فريق الأمم المتحدة القطري في تايلند بإطار الأمم المتحدة للشراكات للفترة -117 -17 -17 ويتماشى الإطار مع أولويات التنمية الوطنية المحددة في خطة تايلند الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للفترة -117 -177 ، بما في ذلك الحد من مخاطر الكوارث في إطار النتائج الأربع التي يرمي الإطار إلى تحقيقها، وخاصة الاستراتيجية -117 المتوخاة في تحقيق النتائج:

ستواصل الأمم المتحدة تعاونها مع القطاع الخاص لمعالجة مجموعة واسعة من القضايا، مثل التلوث البيئي، وتغير المناخ، والأعمال التجارية وحقوق الإنسان، والتمويل الأخضر، والعمل اللائق، والاستهلاك والإنتاج المستدامان، والنظم الصحية، وإصلاح التعليم، [والحد من مخاطر الكوارث] وبناء القدرة على الصمود،

https://asean.org/asean-socio-cultural/asean-agreement-on-disaster-management-and-emergency- انظــــر (۷۲)
-response-cop-to-aadmer/aadmer-work-programme

<sup>(</sup>۷۳) انظر استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، إعادة www.unisdr.org/files/14499 . متاحـة في www.unisdr.org/files/14499 . متاحـة في buildingbackbetterforthenexttime.pdf

<sup>(</sup>٧٤) انظر فريق الأمم المتحدة القطري، تايلند، "إطار الأمم المتحدة للشراكات www.un.or.th/wp-content/uploads/2018/05/ENG-UNPAF-2017-2021.pdf، وتشمل الوكالات وللصناديق والبرامج المشاركة ما يلي: منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومنظمة العمل الدولية، والمنظمة الدولية للهجرة، والاتحاد الدولي للاتصالات، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واليونيسيف، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومتطوعو الأمم المتحدة، وهيئة الأمم المتحدة للصرأة، ومنظمة الصحة العالمية.

<sup>(</sup>٧٥) تايلند، مكتب المجلس الوطني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، مكتب رئيس الوزراء، الخطة الوطنية الثانية عشرة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (٢٠٢١-٢٠١٧) (بانكوك)، ص. ١٣٢. متاح في /nesdb\_en/ewt\_w3c/ewt\_dl\_link,php?nid=4345

والكوارث الإنسانية. وستقدم وكالات الأمم المتحدة المشورة والدعم مباشرة إلى مؤسسات القطاع الخاص في اعتماد وتنفيذ ممارسات تجارية واستثمارية أكثر مسؤولية وشعولية واستدامة (٢٠٠).

11٣ - وفي عام ٢٠١٦، استضافت تايلند المؤتمر الدولي المعني بتنفيذ الجوانب الصحية من إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ١٠١٥ - ٢٠٣٠، الذي أدى إلى اعتماد مبادئ بانكوك لتنفيذ الجوانب الصحية من إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥ - ٢٠٠٠، ومعالجة الروابط بين الصحة والحد من مخاطر الكوارث.

112 وفي حين أقر ممثلو معهد المعالجة الآلية للمعلومات المائية والزراعية بوزارة العلم والتكنولوجيا بالتعاون القائم مع منظومة الأمم المتحدة، فقد اعتبروا أنه ينبغي أن يكون هناك دعم أكبر من مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث للتعاون عبر الحدود في تبادل الخبرات ونقل الممارسات الجيدة من بلدان أخرى في المنطقة. وفي الوقت نفسه، يمكن لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث أيضاً التعريف بتجارب تايلند والدعوة إلى إقامة شبكة لتبادل المعرفة، في سياق التعاون فيما بين بلدان الجنوب، لا سيما بين البلدان المتجاورة التي تقددها مخاطر عابرة للحدود.

100 - وأدى التعاون بين الأمم المتحدة وحكومة تايلند إلى دمج قوي لأهداف الحد من مخاطر الكوارث في خطة التنمية الوطنية. وأنشأ البلد آليات مؤسسية لتنفيذ إطار سنداي بفعالية، عما في ذلك إنشاء شبكات وطنية لجهات التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث للتواصل مع المجتمعات المحلية في جميع أنحاء البلد، من أجل تعزيز التوعية، وبناء القدرات، والتوصل في نماية المطاف إلى خلق قدرة على الصمود وتعزيز تأهب السكان للكوارث وللحد من أثرها في حالة حدوثها، والاستجابة بشكل أكثر فعالية لحالات الطوارئ. ويستجيب إنشاء الشبكات الوطنية لجهات التنسيق المعنية بالحد من مخاطر الكوارث للطلب الرسمي الذي قدمه مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث إلى جميع البلدان لتعيين جهات تنسيق لإطار سِنداي وتزويدها بالمبادئ التوجيهية ذات الصلة. وأدمجت تايلند أولوية الحد من مخاطر الكوارث من خلال تعريف واضح لاختصاصات جهات التنسيق الوطنية للحد من مخاطر الكوارث في الوزارات التنفيذية، وفي محافظات البلد الـ ٧٦، لضمان التقدم في تنفيذ إطار سِنداي (انظر الإطار ٣ أدناه)(٨٧).

117 وعزز التعاون بين مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، في مجال الأنشطة المعيارية والإحصاءات، القدرة الوطنية على الإبلاغ عن تنفيذ إطار سِنداي. ومع تصميم المؤشرات وتحديد فجوات البيانات والتدابير العلاجية، تم تحسين البيانات في الإبلاغ عن تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ وإطار سِنداي.

<sup>(</sup>٧٦) "إطار الأمم المتحدة للشراكات لتايلند (٢٠١٧-٢٠٢١)"، ص. ٢٢.

https://www.unisdr.org/archive/48213 انظر (۷۷)

<sup>(</sup>٧٨) حددت تلك الاختصاصات جهة تنسيق إطار سِنداي التابعة لحكومة تايلند.

الإطار ٣

#### الهيكل المؤسسي لتايلند لدمج استراتيجية الحد من مخاطر الكوارث في جميع أنحاء البلاد

#### اختصاصات جهات التنسيق في الوزارات التنفيذية

- (١) تقديم المشورة إلى العضو المعني في اللجنة الوطنية لإدارة الكوارث بشأن المسائل المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث؛
- (٢) تمثيل الوزارة والمشاركة بنشاط في الأنشطة والاجتماعات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، وتيسير الروابط مع إطار سِنداي والخطة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث لعام ٢٠١٥؟
- (٣) تعزيز وتحفيز السعي إلى تعميم الحد من مخاطر الكوارث في أنظمة الوزارة، بما في ذلك السياسات والخطط وبرامج العمل والأنشطة؛
- (٤) إجراء مشاورات مستمرة مع الشركاء المعنيين وأصحاب المصلحة في الوزارة على المستويات الوطنية والإقليمية والمحلية بشأن تخطيط العمل، وتنفيذه، والقضايا ذات الصلة، ووضع توصيات بشأن أولويات العمل، وخارطة طريق وخطط عمل منسقة (بما في ذلك المقترحات بشأن المخصصات المطلوبة في الميزانية) لدعم تنفيذ إطار سِنداي والخطة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث لعام ٢٠١٥؟
- (٥) وضع آلية رصد وإبلاغ للأنشطة داخل البرامج وفيما بينها لدعم تنفيذ خطة عمل الحد من مخاطر الكوارث؛
  - (٦) دعم إعداد التقارير المرحلية الوطنية لإطار سِنداي، من خلال التنسيق في الوزارة.

#### اختصاصات جهات التنسيق الإقليمية

سيتم، تبعاً لذلك، إنشاء جهة تنسيق للحد من مخاطر الكوارث على مستوى المقاطعة في كل واحدة من المقاطعات الـ ٧٦، بما في ذلك إدارة منطقة العاصمة بانكوك، لتنفيذ الاختصاصات التالية:

- (۱) تقديم المشورة إلى لجان إدارة مخاطر الكوارث في المقاطعات وفي إدارة منطقة العاصمة بانكوك بشأن وضع وتنفيذ خطة عمل إدارة مخاطر الكوارث في المقاطعات وفي منطقة العاصمة من حيث صلتها بالخطة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث وإطار عمل سِنداي؛
- (٢) تنسيق أو تيسير تنسيق تقييم مخاطر الكوارث وجمع البيانات عن الخسائر/الأضرار، وإتاحة تلك المعلومات داخل النظام المؤسسي؛
- (٣) الدعوة إلى وضع وتنفيذ خطط لإدارة مخاطر الكوارث على مستوى المناطق والبلديات، بما في ذلك حشد الدعم من لجنة إدارة مخاطر الكوارث في المقاطعات والجهات المعنية، بما فيها القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدنى؛
- (٤) إسداء المشورة إلى مجلس تنمية المقاطعات/منطقة العاصمة بانكوك بشأن، دمج الحد من مخاطر الكوارث في خطة التنمية على مستوى المقاطعات/منطقة العاصمة بانكوك، والمستوى المحلي، وكذلك خطة التنمية المتعددة المقاطعات؛
- (٥) الدعوة إلى الربط بين الحد من مخاطر الكوارث والتنمية المستدامة والتصدي لتغير المناخ.

# "فريق قطري واحد للأمم المتحدة" في فييت نام

7.١١ وقعت الأمم المتحدة في فيبت نام وحكومة فيبت نام خطة استراتيجية للفترة ٢٠١١ ولوكالة تحدد أولويات البلد، بمشاركة منظمات الأمم المتحدة التالية: منظمة الأغذية والزراعة، والوكالة الدولية للهجرة، ولمولية للطاقة الذرية، ومنظمة العمل الدولية، ومركز التجارة الدولية، والمنظمة الدولية للهجرة، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٢٠١)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واليونسكو، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، واليونيسيف، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومتطوعو الأمم المتحدة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومنظمة الصحة العالمية. ومن أجل العمل كوحدة واحدة، تتضمن الخطة الاستراتيجية إطار عمل مشترك للميزانية يعكس الاحتياجات التقديرية للكيانات لإنجاز تلك الخطة، مع مراعاة الموارد الأساسية وغير الأساسية. والهدف هو تعبئة موارد تصل إلى حوالي ٢٤٣ مليون دولار لخطة الخمس سنوات. وتتضمن الخطة أربعة مجالات تركيز، يتمثل أحدها في "ضمان التأقلم مع المناخ والاستدامة البيئية". ويتناول بالتحديد الحد من مخاطر الكوارث لمساعدة فيبت نام على تعزيز مقدرتها على مواجهة الكوارث الطبيعية من خلال تعزيز المؤسسات، والسياسات، والتشريعات، قدرتها على مواجهة الكوارث الطبيعية من خلال تعزيز المؤسسات، والسياسات، والتشريعات،

11٨ - وفي عام ٢٠١٧، أطلق رئيس الوزراء هيئة إدارة الكوارث في فييت نام، وهي الهيئة الحكومية المكلفة بتنسيق الاستراتيجية الوطنية للكوارث، بالتنسيق مع جميع الوزارات المختصة المشاركة في مختلف العمليات، نظراً لطبيعة إدارة الكوارث، الشاملة لعدة قطاعات. وأفادت وزارة الزراعة والتنمية الريفية أن الأضرار التي أحدثتها الكوارث في عام ٢٠١٧ بلغت ٢٠٣ بليون دولار (وبلغت قيمة الأضرار التي أحدثها إعصار "دامري" بليون دولار). ومن أولويات البلد، بناء القدرة على تعزيز الصمود، في الدورة الممتدة من الحد من مخاطر الكوارث، والوقاية، والتأهب، إلى التعافى بعد الكوارث والتصدى لها.

119 وأنشأ فريق الأمم المتحدة القطري الفريق المشترك المعني بالنتائج للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها. ويتمثل عمل هذا الفريق في السعي إلى توفير دعم متماسك ومنسق للشركاء الوطنيين وتعزيز الشراكات من أجل البرمجة الإنمائية الواعية بالمخاطر، والحد من مخاطر الكوارث. ويستند هذا المسعى إلى مقاربات عالمية ومتكاملة وقادرة على التغيير تركز على الناس وتراعي المنظور الجنساني، وتحدف إلى ربط الصلة بين العمل الإنساني والتنمية، وفي نهاية المطاف، إلى بناء قدرة الأجيال القادمة على مقاومة الصدمات والضغوط المحتملة، وتمكين المجتمعات من الصمود أمام تأثيرات الكوارث.

٠١٠- وتتضمن خطة الفريق المشترك المعني بالنتائج لعام ٢٠١٨-٢٠١ توجيهات لتحقيق النتائج المشتركة التي ترتبط بأولويات إطار سِنداي وأهدافه. وتساهم جميع الوكالات الأعضاء المشاركة في الفريق في جميع نواتج خطة العمل، بما في ذلك تخصيص موارد محددة. وتساهم

<sup>(</sup>٧٩) تشمل الخطة الإستراتيجية المنظمات التي هي وكالات غير مقيمة، مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومركز التجارة الدولية.

المنظمات في بناء الوعي على الصعيد الوطني، وزيادة الحد من مخاطر الكوارث، والتأهب للكوارث الطبيعية، ولا سيما إشراك السلطات الوطنية والمحلية، بما في ذلك التواصل مع المدارس. ويقدم الفريق أيضاً المساعدة إلى السلطات المحلية في إعداد التقرير المرحلي الوطني بشأن تنفيذ إطار سِنداي، وتنفيذ ورصد الاستراتيجية الوطنية للحد من مخاطر الكوارث.

171 وأقر ممثلو الهيئة الوطنية بوجود تعاون جيد مع الفريق المشترك المعني بالنتائج يرمي إلى الحد من المخاطر وتعزيز القدرة على مواجهتها والتأهب لها، من خلال أنشطة بناء القدرات والتوعية والدعم في تغيير الإطار المعياري لإدارة مخاطر الكوارث وحالات الطوارئ في البلاد والتأهب لها. وتمثل مشاركة المجتمعات المحلية، بما فيها المجموعات الرئيسية للجهات صاحبة المصلحة، مثل جمعية الصليب الأحمر في فييت نام، والاتحاد النسائي في فييت نام، جزءاً من الاستراتيجية الرامية إلى الوصول إلى جميع السكان وبناء قدرة الجيل القادم على تحضير السكان وخاصة الفئات الأطلية للشعف على مواجهة الكوارث. وأشير إلى ضرورة العمل باللغات المحلية للأقليات الإثنية ليتسنى تحذير السكان والوصول إليهم بسهولة. وينبغي تطوير أنظمة واستراتيجيات الإنذار المبكر باستخدام تقنيات بمكن للجميع استخدامها بلغتهم الخاصة. ويوصي المفتش بتوسيع نطاق هذه الممارسات الجيدة لزيادة دعم تطوير الاستراتيجيات الوطنية في المبلدان، لا سيما أكثرها ضعفاً، مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية، وأقل المبلدان نمواً، والمبلدان النامية غير الساحلية، من خلال مساهمات متسقة ومنسقة تقدمها المبلدان غواً، والمبلدان النامية غير الساحلية، من خلال مساهمات متسقة ومنسقة تقدمها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

# جيم- أفريقيا

#### اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

17۲- أتاحت زيارة أديس أبابا الحصول على معلومات على الصعيدين الوطني والإقليمي؛ فالمدينة تستضيف كلاً من مقر الاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا. ويهدف العمل المتعلق بالحد من مخاطر الكوارث إلى تحقيق أهداف الاستراتيجية الإقليمية الأفريقية للحد من مخاطر الكوارث، التي اعتمدها الوزراء الأفارقة في الاجتماع العاشر للمؤتمر الوزاري المعني بالبيئة في أفريقيا، الذي عقد في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، وعُرضت على مؤتمر الاتحاد الأفريقي، حيث رحب بها رؤساء الدول في الدورة العادية الثالثة للجمعية، المعقودة في أديس أبابا بين ٢ و ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٤.

-177 وفي تشرين الثاني/نوفمبر -177، اعتُمد برنامج العمل لتنفيذ إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة -177. وتعمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عن كثب مع الاتحاد الأفريقي على تنفيذ خطة عام -177، بالإضافة إلى خطة عام -177، لتحقيق أقصى قدر من المزايا النسبية، والولايات، والتآزر بين المنظمتين -170. ولا يتناول برنامج العمل المذكور

https://au.int/agenda2063/sdgs انظر (۸۰)

<sup>(</sup>٨١) الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة، "إطار العمل المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة لتنفيذ خطة ما https://uneca.org/sites/default/files/). متاح في ٢٠٦٣ وخطة عام ٢٠٦٠" (أديس أبابا، ٢٠١٨). متاح في PublicationFiles/au-un-implementation-framework-for-a2063-and-a2030\_web\_en.pdf

أعلاه الحد من مخاطر الكوارث كهدف رئيسي، ولكنه يشمل الأنشطة ذات الصلة في سياق التنمية المستدامة وتغير المناخ، على النحو التالي:

تحسين قدرة الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة على تطبيق ثُمُج للتكيف مع تغير المناخ وإدراجها في سياساتها واستراتيجياتها وبرامجها القطاعية والوطنية الرئيسية للحد من ضعفها وتعزيز قدرتها على تحمل الصدمات(٢٨٠).

172 ويهدف تطوير هذه الأنشطة إلى تعزيز القدرة على الصمود وعلى التكيف مع تغير المناخ. وعملُ اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في هذا الصدد ينفذه المركز الأفريقي للسياسات المناخية (<sup>۸۳)</sup>، وهو مصدر للمعرفة ولبناء القدرات وتنفيذ المشاريع في مجال دعم استراتيجيات التكيف والتخفيف من آثار المناخ في أفريقيا، مثل تطوير أنظمة للإنذار المبكر للدول الجزرية الصغيرة النامية لإدارة المخاطر المرتبطة بالطقس والمناخ.

170 وبالتعاون مع البنك الدولي، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، ومصرف التنمية الأفريقي، أنشأت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بتمويل أولي من صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي، مرفق الاستثمار لمواجهة تغير المناخ في أفريقيا، لتعزيز قدرة المؤسسات الأفريقية ومطوري المشاريع على دمج المعلومات المناخية والخدمات في تخطيط وتصميم وتنفيذ الاستثمار في البني التحتية لتعزيز قدرها على الصمود أمام تغير تقلب المناخ وتغيره في قطاعات مختارة، وخاصة الطاقة، والمياه، والنقل، والزراعة. واللجنة الاقتصادية لأفريقيا عضو نشط في الفريق العامل الموسع لأفريقيا المعني بالحد من مخاطر الكوارث(١٠٠١)، الذي يضم مجموعة واسعة من كيانات الأمم المتحدة(٥٠٠)، ومن المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، والذي يرصد التنفيذ الفعال لاستراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث في أفريقيا.

177- وأعرب ممثلو الاتحاد الأفريقي والخبراء في إدارة مخاطر الكوارث عن ارتياحهم للتعاون بين منظومة الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي، وأشاروا إلى أن مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث قام بدور فعال في زيادة الوعي بالمسألة وبناء القدرات إلى درجة أن الاتحاد الأفريقي افتتح في عام ٢٠١٧ وحدة مخصصة للحد من مخاطر الكوارث في المنظمة. وأشاروا إلى أن التصدي للكوارث في أفريقيا يجمع بين القضايا الإنسانية والإنمائية. ويتطلب التأهب وبناء القدرة على الصمود تحقيق التنمية المستدامة، في حين تتطلب إجراءات التعافي من الكوارث اتباع نهج إنساني. وكجزء من النقلة النوعية في فهم إدارة مخاطر الكوارث، أدرج الاتحاد الأفريقي الحد من مخاطر الكوارث كعنصر جوهري في تنمية أفريقيا، له صلة بإدارة المياه، والزراعة، والأمن الغذائي، وفي نماية المطاف بالسلام. والتعاون مع كيانات منظومة الأمم المتحدة بموجب ولاياتها المختلفة، بما في ذلك الحد من مخاطر الكوارث، هو جزء لا يتجزأ من إطار التعاون الإنمائي بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي.

<sup>(</sup>A/71/6 (Prog. 15) (A/7)، البرنامج الفرعي ٣.

https://uneca.org/acpc انظر (۸۳)

https://www.unisdr.org/files/59454\_13thawgconceptnoteenglish20july2018.pdf انظر (٨٤)

<sup>(</sup>٨٥) منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واليونيسيف، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية.

17٧ وقد أدى التفاعل بين مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث والاتحاد الأفريقي إلى نتائج بناءة في المنتدى الأفريقي - العربي المعني بالحد من مخاطر الكوارث، الذي أنشئ لتعزيز التعاون بين المنطقتين في التصدي للكوارث والقدرة على التكيف من خلال الجهود المنسقة. وتواجه المنطقتان تمديدات وتحديات مماثلة. وحدد إعلان تونس بشأن التعجيل بتنفيذ إطار سنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٣٠، والاستراتيجية الإقليمية الأفريقية للحد من مخاطر الكوارث، الخطوات المقبلة لتنفيذ إطار سنداي في المنطقة، الذي ستدعمه الحكومات والمجتمع الدولي، وتعزيز قدرة المناطق على الصمود كعامل تمكين في تنميتها بشكل مستدام. ويشير مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية إلى أهمية معالجة الحد من مخاطر الكوارث في المنطقة التي يوجد معظمها في إفريقيا. ولدى هذه البلدان أقل القدرات على تحمل آثار الكوارث، وهي التي يوجد معظمها في إفريقيا. ولدى هذه البلدان أقل القدرات على تحمل آثار الكوارث، وهي تستحق بذل جهود محددة الهدف لكي تستفيد من عمل المنظمات وتصبح أكثر قدرة على تستحق بذل جهود محددة الهدف لكي تستفيد من عمل المنظمات وتصبح أكثر قدرة على الصمود، وتأهباً لمواجهة الكوارث.

#### عمل فريق الأمم المتحدة القطري في إثيوبيا

١٢٨ - عمثل فريق الأمم المتحدة القطري في إثيوبيا (٢٨ مؤسسة من مؤسسات المنظومة، إضافة إلى مؤسسات بريتون وودز (٢٨). ويعالج إطار الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة الحد من مخاطر الكوارث كجزء من النتيجة ٣ التي يرمي إلى تحقيقها، لتعزيز التأهب للكوارث والقدرة على مواجهتها في المناطق المعرضة لها. وتتعاون وكالات الأمم المتحدة الموجودة في إثيوبيا في إطار الفريق القطري مع السلطات الوطنية في المجالات التالية: تقديم المشورة بشأن السياسات، والدعم في إعداد الأطر المعيارية، وتنفيذ بناء القدرات من أجل الصمود والتأهب. وبطء تطوّر الكوارث الذي يميز البلد (مثل تكرر حالات الجفاف) يجعله مناسباً لمشاريع تعزيز التأهب للمخاطر والتخفيف من آثارها التي لا مفر منها. ولا تزال الاستجابة الإنسانية جزءاً مهماً من العمل، ولكن مفهوم كيفية بناء الاستجابات ينطوي على عملية تعلم دائرية يتم من خلالها استيعاب الدروس المستفادة من التصدي للكوارث في تصميم تدابير الاستعداد بشكل أفضل.

179 ويرصد مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث تنفيذ إطار سِنداي ويستعرض مدى توافر البيانات في إثيوبيا للإبلاغ عن المؤشرات الموصى بها لقياس الأهداف العالمية لإطار سِنداي وتحديد الفجوات الحالية (٨٨). ولاحظ المفتش الأثر الإيجابي للتعاون القائم بين الأمم المتحدة وسلطات إثيوبيا، فيما يتعلق بكل من الأنشطة المعيارية والتنفيذية. وتساهم خبرة مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث في الرصد والإرشاد المستدامين بشأن كيفية

تاح في Transforming Ethiopia Together: the United Nations in Ethiopia, foreword. (٨٦) http://et.one.un.org/content/dam/unct/ethiopia/docs/Other%20docs/Ethiopia\_UN\_book\_low%2020 .18.pdf

http://et.one.un.org/content/unct/ethiopia/en/home/un-in-ethiopia/un-country-team.html انظر (۸۷)

<sup>–</sup> تقرير تنظر مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، استعراض جاهزية بيانات إطار عمل سِنداي – تقرير بانظر مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، استعراض بانظر مناح في www.preventionweb.net/files/53085\_ethiopiaeth.pdf .

تنفيذ إطار سِنداي والإبلاغ عن التقدم المحرز في البلد. ويشمل عمل المنظمات الأخرى في الفريق القطري تنفيذ مشاريع لبناء القدرة على مواجهة الكوارث وتعزيز التأهب لها ودعم الاستجابات لحالات الطوارئ الناتجة عنها.

17٠- ورحبت اللجنة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث، وهي الهيئة الحكومية التي تعنى بالحد من مخاطر الكوارث، بالدعم الذي تقدمه كيانات منظومة الأمم المتحدة، باعتبارها مجموعة واحدة من الشركاء الذين تعمل الدولة على توحيد أعمالهم في مجال الحد من مخاطر الكوارث. وأشارت إلى بعض المجالات التي تتطلب مزيداً من التحسينات في آليات التعاون. ودعت إلى زيادة التنسيق في تقديم المشاريع المشتركة، والجمع بين الوكالات المختلفة في مشاريع متكاملة يمكن أن تغطى مختلف أبعاد الحد من مخاطر الكوارث، من خلال جمع الأموال وتنفيذها بشكل مشترك.

171- ومن المهم ملاحظة أنه توجد أكثر من ٨٠ لغة تخاطب في إثيوبيا، وأنه ينبغي لعمل كيانات منظومة الأمم المتحدة أن يأخذ ذلك في الاعتبار لضمان أن يفهم المستخدمون المحليون المبادئ التوجيهية المتعلقة باستخدام أنظمة الإنذار المبكر. وينبغي للأمم المتحدة أيضاً أن تنشر الوعي في المجتمعات المحلية من خلال استخدام اللغات المحلية في أدوات وأنشطة الدعوة وبناء القدرات.

#### التجربة الوطنية لإثيوبيا

177 - في عام ٢٠١٣، عدلت إثيوبيا سياستها الوطنية بشأن الوقاية من الكوارث وإدارتها، التي كانت قد اعتمدتها في عام ١٩٩٣، من خلال اعتماد السياسة والاستراتيجية الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث<sup>(٨٩)</sup>. وقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي دعماً سياساتياً في المراحل الأولية لصياغة وتنقيح السياسة الوطنية بشأن إدارة مخاطر الكوارث وإنشاء البرنامج الاستراتيجي وإطار الاستثمار لإدارة مخاطر الكوارث أو تشمل السياسة والاستراتيجية الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث توجيهات عامة واستراتيجيات تنفيذ رئيسية، بما في ذلك نظام لامركزي لإدارة مخاطر الكوارث، والإنذار المبكر، وتقييم المخاطر، وإدارة المعلومات، وبناء القدرات، وإدماج الحد من مخاطر الكوارث في خطط التنمية.

17٣ - والهدف من تلك السياسة هو الحد من مخاطر الكوارث والأضرار التي يمكن أن تحدث نتيجة وقوع كارثة، من خلال إنشاء نظام شامل ومنسق لإدارة مخاطر الكوارث في سياق التنمية المستدامة. ويكمّل تلك السياسة البرنامج الاستراتيجي وإطار الاستثمار، اللذان يشملان كامل دورة الحد من مخاطر الكوارث، من الوقاية إلى التعافي، مع "التشديد على الحاجة إلى اتباع نهج كلي [بشأن إدارة مخاطر الكوارث] لأن الإجراءات الإنمائية والإنسانية مترابطة بشكل لا ينفصم "(١٠).

1٣٤ - وفي عام ٢٠١٨، أطلقت حكومة إثيوبيا وشركاؤها في مجال العمل الإنساني خطة العمل الإنساني وطة العمل الإنساني ومواجهة الكوارث في إثيوبيا. وتسعى الخطة إلى الحصول على ١,٦٦ بليون دولار

https://www.preventionweb.net/english/professional/policies/v.php?id=42435 انظر (٨٩)

www.et.undp.org/content/ethiopia/en/home/library/environment\_energy/DRM\_LR\_2013 انظر (٩٠)
AnnualReport.html

Ethiopia, National Disaster Risk Management Commission, Disaster Risk Management Strategic (٩١) www.dppc.gov.et/downloadable/Documentation/ متاح في Programme and Investment Framework, p. 31

DRM%20SPIF%202014%20-%20Final.pdf

لإيصال المساعدات الطارئة الغذائية وغير الغذائية والنقدية إلى حوالي ٨ ملايين شخص، وخاصة في الأجزاء الجنوبية والجنوبية الشرقية من البلاد (٩٢).

910- وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، أطلقت اللجنة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث، بالتعاون مع البنك الدولي والمركز الآسيوي للتأهب للكوارث، المبدأ التوجيهي لإدارة مخاطر الكوارث لإثيوبيا، كجزء من البرنامج الاستراتيجي وإطار الاستثمار لإدارة مخاطر الكوارث (٩٣). وهو يهدف إلى ضمان التنسيق والتعاون الفعالين بين مختلف القطاعات المشاركة في إدارة مخاطر الكوارث. وتسهم كيانات الأمم المتحدة العاملة في إثيوبيا في تنفيذه من خلال خبراتها وولاياتها المختلفة. وتؤوي أديس أبابا أيضاً عدداً من مراكز الفكر الدولية والإقليمية التي تعمل بنشاط في مجالات مثل الزراعة، وتربية المواشي، وإدارة الأراضي، والأمن الغذائي، ويقوم جميعها بدور هام في تصميم الحلول المبتكرة والاستجابات للكوارث.

# دال- أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

17٦- يغطي عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربي جميع مجالات التنمية المستدامة ذات الصلة في المنطقة. ويشمل برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ الأنشطة المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، مع التركيز بشكل خاص على منطقة البحر الكاربي. وفي عام ٢٠١٥، أُنشئت وحدة جديدة في المكتب دون الإقليمي للجنة في منطقة البحر الكاربيي لتغطية التنمية المستدامة والكوارث. وبالرغم من أن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربيي لا ترصد التقدم المحرز في تنفيذ إطار سِنداي في حد ذاته، فإنه اللاتينية ومنطقة عن الأنشطة ذات الصلة ضمن الإطار الأوسع لخطة عام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة.

177 وللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي خبرة طويلة في التصدي للكوارث لأنها كانت عوامل مدمّرة أضرت بتنمية المنطقة. وترد أعمالها ومنهجيتها في ثلاث طبعات من دليل تقييم الكوارث (١٤٠)، الذي أُعدت أحدث نسخة منه بالتعاون مع منظمة الصحة للبلدان الأمريكية. وتعتمد منهجيتها على المعلومات المقدمة من جميع القطاعات الاقتصادية. ومنذ عام ٢٠١٥، طبقت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تلك المنهجية لإعداد ١١ تقييماً للكوارث في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي عام ٢٠١٧، أجرت اللجنة تقييمات للأضرار والخسائر في العديد من بلدان منطقة البحر الكاريبي في أحد أكثر مواسم الأعاصير أضراراً في التاريخ الحديث. وبناءً على طلب من كل بلد، قام أخصائيون متعددون من اللجنة بزيارة أنغويلا، وجزر البهاما، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فرجن البريطانية، وسنت مارتن، وقدروا مجموع الأضرار الناجمة عن تأثير إعصاري إيرما وماريا بمبلغ ٤٫٥ بلايين دولار. وتكشف تقييمات ما بعد الكوارث عن نقاط الضعف الاجتماعية والاقتصادية والبيئية الموجودة من قبل، وتنيح للحكومات فرصة لتغيير المسار وتحديد

http://et.one.un.org/content/unct/ethiopia/en/home/presscenter/news/us-1-66-billion-urgently- انظر (۹۲)
.needed-to-address-food-and-non-food-nee.html

www.adpc.net/igo/contents/Media/media-news.asp?pid=1435#sthash.xcBekLX3.dpbs انظر (۹۳)

ECLAC, Handbook for Disaster Assessment (Santiago, 2014), LC/L.3691 (95)

الأولويات فيما يتعلق بإعادة الإعمار، وإعادة التوطين، وتقديم المساعدة إلى الفئات الضعيفة والمهمشة من السكان.

١٣٨- وحققت منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية تقدما في تحديد المخاطر والأخطار الطبيعية. ومع ذلك، لا يزال من الضروري المضي قدماً وإنشاء قوائم جرد للأصول القطاعية مع التركيز على البنية التحتية المعرّضة للمخاطر. وفي هذا الصدد، وإلى جانب تقييمات الأضرار والخسائر، نظمت اللجنة دورات تدريبية تلقى فيها الموظفون التقنيون في العديد من الوزارات تدريباً على كيفية بناء خط أساس للأصول في القطاع ذي الصلة، وحساب الأضرار والخسائر في حالة الكوارث المتكررة. ومنذ عام ٢٠١٥، نُظمت ٤٠ دورة تدريبية في المنطقة للموظفين العموميين. وفي عام ٢٠١٩، صممت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربي دورة تدريبية تبرز منهجية تقييم الأضرار والخسائر وأهميتها في خطة عام ٢٠٣٠.

The Caribbean Outlook ۲۰۱۸ وهو منشور اللجة في عام ۱۳۹ وفيما يتعلق بالمنشورات، نشرت اللجة في عام ۱۳۹ (الآفاق المستقبلية الكاربية) (۹۵) وهو منشور يغطي التحديات الرئيسية في المنطقة ويقترح مجالات للتحسين، ويحدد العديد من العوائق التي تحول دون التكيف مع تغير المناخ وإدارة مخاطر الكوارث. وتقترح اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربي أن تتبنى خطة التنمية لمنطقة البحر الكاربي استراتيجية متعددة الأوجه تركز على إدارة المخاطر وتعزيز القدرة على الصمود، وتتضمن جوانب مثل تخطيط استخدام الأراضي، ومدونات البناء، والمستشفيات الآمنة والذكية، والاستراتيجيات المالية لتحسين الوصول إلى صناديق التغير المناخي والتأمين واستخدامها، وتشجيع الطاقة المتجددة، والنقل الفعال، وإدارة المياه والنفايات. وتضمّن منشوران صادران عن المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاربي تحليلاً لحالة إدماج استراتيجيات إدارة مخاط الكوارث في عمليات التخطيط في المنطقة (۹۵).

15. وتحدف اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أيضاً إلى إدماج الاعتبارات الجنسانية في تقييمات الكوارث وفي المنشورات ذات الصلة. وتتضمن طبعة ٢٠١٤ من دليل تقييم الكوارث (٩٧) المسانية فصلاً مخصصاً للتحليل الجنساني. وتُعتبر القضايا الجنسانية قضايا شاملة وقد أُدرجت في كل تقييم للكوارث منذ عام ٢٠١٥. وتتضمن جميع تقارير تقييم الكوارث قسماً عن السكان المتضررين، يحلل ويفسر آثار الحدث على الفئات الضعيفة من السكان مع توصيات محددة يُفضي إليها التحليل. وفي أنشطة التدريب، يتلقى المشاركون تدريباً على جمع البيانات المصنفة بحسب نوع الجنس لمختلف القطاعات كلما أمكن من أجل وضع خط أساس متين ييسر تقدير آثار الكارثة على كل من الجنسين.

www.cepal.org/en/publications/43581-caribbean-outlook و المتاح في (۹۵)

Omar D. Bello and others, Mainstreaming Disaster Risk Management Strategies in Development (97)
Instruments: Policy Briefs for Selected Members of the Caribbean Development and Cooperation
Committee, Studies and Perspectives Series, 58 (Santiago, ECLAC, 2019); and Colleen Weekes
and Omar D. Bello, Mainstreaming Disaster Risk Management Strategies in Development
Instruments (II): Policy Briefs for Barbados, Guyana, Saint Lucia, Suriname, and Trinidad and
. Tobago, Studies and Perspectives Series, 75 (Santiago, ECLAC, 2019)

www.cepal.org/en/publications/36823-handbook-disaster-assessment ومتاح في (۹۷)

151- وفيما يتعلق بالشراكات، تعمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن كثب مع الجماعة الكاريبية، والوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث الدعم إلى مكاتب في المنطقة. وتقدم الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث الدعم إلى مكاتب الطوارئ الوطنية في إعداد تقييمات أولية للأضرار والاحتياجات وفي تقديم استمارات لجمع البيانات. وأعدت الجماعة الكاريبية، من خلال الاستراتيجية الإقليمية الشاملة لإدارة الكوارث وإطار البرمجة للفترة ١٠٢٤ ٢٠٢، وبالاشتراك مع الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مبادئ توجيهية لتعميم الاستراتيجيات المتعلقة بإدارة محاطر الكوارث في أدوات التنمية الوطنية. وشارك البنك الدولي، من خلال المرفق العالمي للحد من الكوارث والإنعاش، في أحد تقييمات الكوارث، التي أجرتها اللجنة الإقليمية. وقدم مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومرفق التأمين ضد مخاطر الكوارث في منطقة البحر الكاريبي، التمويل والدعم في تنظيم العديد من الدورات التدريبية وعمليات تقييم الكوارث.

#### عمل منظومة الأمم المتحدة في الحد من مخاطر الكوارث في منطقة البحر الكاريبي

157 – إن منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي من مناطق العالم المعرضة للكوارث؛ وتؤثر الكوارث بشكل منتظم على البلدان، وتُلحق ببلدان منطقة البحر الكاريبي والجزر الصغيرة أضراراً أكثر مما تلحقه بغيرها. وتُحدث الظواهر الجوية المرتبطة بتغير المناخ والكوارث الطبيعية المتكررة آثاراً شديدة على الدول الجزرية الصغيرة النامية. وخصائص تلك الدول تجعلها ضعيفة أمام تلك الظواهر، ويمكن لظاهرة جوية وحيدة أن تقوّض اتجاهاتها التنموية. ويمثل تعزيز قدرتها على الصمود وعلى إدارة مخاطر الكوارث أولوية، ويكتسي عمل منظومة الأمم المتحدة في المنطقة أهمية أساسية في تقديم الدعم لجزر البحر الكاريبي.

157 ويسترشد عمل كيانات منظومة الأمم المتحدة التي لها حضور في بربادوس بولاياتها وأيضاً بإطار الأمم المتحدة المتعدد الأقطار للمساعدة الإنمائية في منطقة البحر الكاريبي للفترة ٢٠١٧- ٢٠١٠. ويمثل الحد من مخاطر الكوارث عنصراً أساسياً في مجال الأولوية الرابع ("جعل منطقة البحر الكاريبي منطقة تتسم بالاستدامة والقدرة على الصمود") من هذا الإطار الاستراتيجي دون الإقليمي، ولبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وثيقته التوجيهية دون الإقليمي، ولبربادوس ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي (٢٠١٧-٢٠١١)، المتوائمة مع الأولويات الاستراتيجية التي وضعتها الجماعة الكاريبية للفترة ٥١٠١-٢٠١٩. وأشارت الكيانات إلى أن عملها في مجال الحد من مخاطر الكوارث ينشّذ بالتعاون الوثيق مع الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث، واستراتيجيتها الإقليمية الشاملة لإدارة الكوارث.

1 ٤٤ - وتدعم جميع كيانات الأمم المتحدة الموجودة في بربادوس، ضمن أولويات ولايات كل منها، البلد في جهود الحد من مخاطر الكوارث. وقد تضررت المنطقة بشدة من إعصار ماريا في عام ٢٠١٧، مما أثر بشكل خاص على دومينيكا، وجزر فيرجن البريطانية، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة. وتقدم كيانات الأمم المتحدة في بربادوس، بقيادة المنسق المقيم للأمم المتحدة، التابع لمنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، وبالتنسيق الوثيق مع الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث، استجابات فورية في التعافي من الكوارث.

#### المؤسسات الإقليمية

91- عثل الاستراتيجية الإقليمية الشاملة لإدارة الكوارث، التي وضعتها الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث للمنطقة، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، الإطار الموجّه للاستراتيجيات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية لبناء قدرات التأهب والصمود وضمان انتعاش أكثر فعالية بعد الكوارث. ويعمل مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث عن كثب مع الوكالة في عملية إعداد ومواءمة استراتيجية الحد من مخاطر الكوارث في المنطقة. وتشارك الوكالة في أنشطة مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وفي حلقات العمل التي ينظمها لدعم تنفيذ إطار سِنداي. وتتعاون الوكالة أيضاً بشكل وثيق مع منظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيسيف، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأغذية العالمي، في بناء القدرات.

157- ووضع مصرف التنمية الكاريبي أول استراتيجياته بشأن إدارة مخاطر الكوارث في عام ١٩٩٨، ونقحها في عام ٢٠٠٩. وكانت تلك الاستراتيجية وقت إعداد هذا الاستعراض قيد التنقيح لعرضها على مجلس الإدارة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. ويقدم المصرف الدعم المالي لمشاريع الحد من مخاطر الكوارث التي تتوافق مع الأولويات التي حددتما الاستراتيجية الإقليمية الشاملة لإدارة الكوارث وأهداف التنمية المستدامة. وهو يدعم المشاريع الرامية إلى تعزيز دمج الحد من مخاطر الكوارث دمجاً مؤسسياً في التخطيط الإنمائي الوطني. ولكي تكون الاستراتيجيات الوطنية أكثر فاعلية، يشجع المصرف المشروعات التي تعزز التأهب والجاهزية ليمكن "إعادة البناء بشكل أفضل" في حالة وقوع كارثة.

15٧ ويساهم مكتب بربادوس التابع لمصرف التنمية للبلدان الأمريكية أيضاً في تمويل المشاريع الرامية إلى تعزيز تأهب البلد وقدرته على الصمود. وقد طوّر المصرف مؤشر إدارة المخاطر ليكون أداة لتقييم أهلية المشروعات الاستثمارية، وضمان استخدام الاستثمارات في بنية تحتية قادرة على الصمود. وهو يسهم أيضاً في تطوير أدوات التصميم والتخطيط لتحسين القدرة على الصمود في البلد. ويتمثل أحد التحديات التي تواجهها برامجه في عدم وجود بيانات ذات نوعية جيدة، مما يتطلب في كثير من الأحيان الاعتماد على بدائل وتقديرات. ويرى المسؤولون في المصرف أن هناك مجالاً للتحسين في جمع البيانات في البلد وفي منطقة البحر الكاريبي عموماً، وهو مجال يمكن أن تقدم فيه كيانات الأمم المتحدة خبرتها في بناء القدرات. ويشارك مصرف التنمية للبلدان الأمريكية في الاجتماعات القطرية مع المانحين الآخرين، والتي تشارك فيها الأمم المتحدة أيضاً، إلى جانت الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث. وهو يتعاون أيضاً مع مصرف التنمية الكاريبي.

15٨ – واطّلع المفتش خلال اجتماعه مع المعهد الكاريبي للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا، على الدور الذي يقوم به المعهد في تقديم خدمات الأرصاد الجوية في المنطقة، ولا سيما أنظمة الإنذار المبكر، لإطلاع البلدان على المستجدات باستمرار وبمجرد حدوثها، والاستعداد للتخفيف قدر الإمكان من الخسائر والأضرار التي تحدثها الأعاصير. وتتركز خبرة المعهد أساساً في العلوم التطبيقية، غير أنه قام مؤخراً بتوظيف علماء اجتماع لتحسين التواصل والدعوة من أجل تحسين التواصل مع مستخدمي خدمات الأرصاد الجوية والتنبؤات الجوية. ويتعاون المعهد بشكل وثيق مع الوكالة الكاريبية لإدارة الطوارئ في حالات الكوارث في الحد من مخاطر تلك

الكوارث في المنطقة، وكذلك مع مركز المناخ الإقليمي للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج بناء القدرات المناخية الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي. ويتعاون المعهد أيضاً مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بربادوس في تنفيذ مشروع يتعلق بنظام الإنذار المبكر.

## هاء- أوروبا

91- تدعم اللجنة الاقتصادية لأوروبا خطة عمل الأمم المتحدة من خلال المساهمة في منع الكوارث والتأهب لها. وأدرجت اللجنة الحد من مخاطر الكوارث في إطارها الاستراتيجي (انظر (Prog. 17) A/71/6. ورداً على الاستبيان، أبلغت اللجنة الاقتصادية لأوروبا عن تخصيص ما مجموعه ٥٠٠٠ دولار للمشاريع المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٢-٢٠١، منها ٩٣ في المائة للأنشطة المعيارية. وتساهم اللجنة الاقتصادية لأوروبا في الحد من مخاطر الكوارث والتأهب لها من خلال التوصيات والقواعد والمعايير، وكذلك بتبادل أفضل الممارسات في المجالات التالية: المعايير والأطر التنظيمية؛ وإدارة الإسكان والأراضي؛ والإدارة البيئية؛ والقياس والإحصاء؛ والوظائف الوقائية للغابات.

• ١٥٠ ويتعلق المشروع الرئيسي الخارج عن الميزانية للجنة الاقتصادية لأوروبا خلال الفترة قيد الاستعراض بإدارة حرائق الغابات، وبكتاب أبيض عن حالة حرائق الغابات، وإدارة الحرائق التي تلحق بالغابات وبغيرها من الموارد النباتية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وقد تلقى المشروع ٣٨ في المائة من مجموع موارد اللجنة المخصصة للحد من مخاطر الكوارث، ومن بين الإسهامات الرئيسية التي قدمتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال الحد من مخاطر الكوارث، الاتفاقية المخوادث الصناعية (اتفاقية الحوادث الصناعية)؛ وهي تساعد البلدان على منع الكوارث التكنولوجية، والتأهب لها ومواجهتها، وخاصة الحوادث الصناعية التي للغت ميزانيتها الإجمالية ١٠٠٠ دولار في عام ٢٠١٨، الإطار المعياري للبلدان لتطوير استراتيجيات إدارة الإجمالية الكوارث المتعلقة بآثار الحوادث الصناعية.

101- وتساهم اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجالات أخرى من المخاطر العابرة للحدود من خلال عملها المتعلق بالتعاون عبر الحدود في إدارة المياه. وتتناول اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (المعروفة باسم "اتفاقية المياه")، التي تبلغ ميزانيتها ٢٠٠٠ و ولار، التلوث العابر للحدود الذي يمثل كارثة تمدد سلامة المياه، وكذلك الكوارث المرتبطة بالمياه بوجه عام، وخاصة الفيضانات، وأيضاً الجفاف. وتنص المادة ١١ الخاصة بالرصد والتقييم المشتركين على أن "تضع الأطراف المشاطئة وتنفذ برامج مشتركة لرصد أحوال المياه العابرة للحدود، بما في ذلك الفيضانات والأطواف الثلجية، فضلاً عن الآثار العابرة للحدود". وأعدت فرقة العمل المعنية بالمياه والمناخ، التابعة للاتفاقية، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وثائق توجيهية، مثل المبادئ التوجيهية لتنفيذ الإجراءات المتعلقة بالأمراض المتصلة بالمياه والتعاون عبر الحدود في الحد من مخاطر الكوارث. وأشيرة ومنصة عالمية لاختبار الكوارث. ومن عنور المشاريع الرائدة ومنصة عالمية لاختبار الكوارث. ومنصة عالمية للمياه والتعاون عبر الحدود في الحدود المناخ المناخ المناخ والمناخ، ومنصة عالمية لاختبار الكوارث. ومن تقوم أيضاً بتنسيق سلسلة من المشاريع الرائدة ومنصة عالمية لاختبار الكوارث. ومن تقوم أيضاً بالمياه والمناخ، المشارية المناخ، المناخ، المناخ، المناخ، المناخ، ومنصة عالمية لاختبار الكوارث. ومن تقوم أيضاً بالمياه والمناخ، المشارية المناخ، المناخ،

<sup>(</sup>٩٨) مبادئ توجيهية لتنفيذ الإجراءات: دليل بشأن تنفيذ اجراءات التصدي للكوارث المرتبطة بالمياه، والتعاون عبر .www.unece.org/index.php?id=50093&L=0 للحدود (منشورات الأمم المتحدة، وقم المبيع E.18.II.E.30). متاح في

المنهجيات الجديدة وتبادل الخبرات بشأن التكيف مع تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث في الأحواض العابرة للحدود.

101- وقد وقعت اللجنة الاقتصادية لأوروبا على جميع أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة في المنطقة، وعددها ١٧ إطاراً، وهي تساهم في تعزيز القدرات على المستوى القطري من خلال عملها المعياري الاستشاري. وتتناول أنشطة اللجنة الاقتصادية لأوروبا الأولويات الأربع لإطار سِنداي وغاياته العالمية السبع. وقد شاركت بنشاط في دعم الجهود المبذولة في منطقتها لتحقيق الغاية هاء من إطار سِنداي، بمشاركة جميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة، من خلال أنشطة بناء القدرات.

10٣ - وفي مجال الإحصاء، أنشأت اللجنة الاقتصادية لأوروبا، في عام ٢٠١٥، فرقة عمل معنية بقياس الظواهر المناخية البالغة الشدة والكوارث بهدف رئيسي يتمثل في توضيح دور المكاتب الإحصائية الوطنية في قياس تلك الأحداث، وأسفر عمل الفرقة عن إصدار توصيات بشأن هذه المسألة. وتحدد تلك المبادئ التوجيهية دور المكاتب الإحصائية الوطنية وتقدم مسرداً بالمصطلحات والتعاريف والتصنيفات الأكثر صلة بهذا الموضوع.

\$ 10 - وفي إطار آلية الأمم المتحدة لتنسيق المسائل المتعلقة بالمياه، تشارك في رئاسة فرقة العمل المعنية بالمياه وتغير المناخ المنظمات والبرامج التي تتناول المواضيع المتعلقة بالمياه، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واليونسكو، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وتمثل المبادرة الدولية المعنية بالفيضانات، التي أُطلقت في عام ٢٠٠٥، استجابة للعدد المتزايد من الكوارث، والوفيات، والأضرار المرتبطة بالمياه التي لحقت على نطاق واسع بالسلع والممتلكات. وتتعاون كل من اللجنة الاقتصادية لأوروبا، واليونسكو، وجامعة الأمم المتحدة، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، بوصفها أعضاء في هذه المبادرة، مع شركاء آخرين، على الترويج للنهج المتكامل في إدارة الفيضانات وبناء القدرات في إطار المبادرة. وتتولى اللجنة الاقتصادية لأوروبا، واليونسكو، مسؤولية مؤشر هدف التنمية المستدامة بشأن إدارة المياه عبر الحدود. وفي الأسبوع العالمي للمياه، أطلقت اللجنة الاقتصادية لأوروبا واليونسكو تقريراً عن التقدم المحرز في التعاون في مجال المياه عبر الحدود. في المعاون في مجال المياه عبر الحدود.

## التعاون مع المفوضية الأوروبية

000- يأخذ عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا بعين الاعتبار الأولويات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، التي حددتما التشريعات الأوروبية وتحويلها إلى أطر عمل وطنية. ووضعت المفوضية الأوروبية خطة عمل بشأن إطار سِنداي للحد من مخاطر الكوارث ٢٠١٥-٢٠٠٠: نحج واع بمخاطر الكوارث لجميع سياسات الاتحاد الأوروبي (١٠٠٠). وأطلقت المفوضية أيضاً مركز المعرفة بإدارة مخاطر الكوارث (١٠٠٠)، في مركز البحوث المشترك التابع لها. وتتناول أعماله جميع مراحل

Progress on Transboundary Water Cooperation: Global Baseline for اللجنة الاقتصادية لأوروبا واليونسكو، (٩٩) www.unwater.org/publications/progress-on-transboundary. متاح في -SDG Indicator 6.5.2, 2018 (Paris, 2018) .water-cooperation-652

<sup>(</sup>۱۰۰) المفوضية الأوروبية، SWD(2016)205 final/2

https://drmkc.jrc.ec.europa.eu/overview/About-the-DRMKC انظر (۱۰۱)

دورة إدارة مخاطر الكوارث؛ الوقاية، والتخفيف من الآثار، والتأهب، والاستجابة، والإنعاش، تمشياً مع أهداف إطار سِنداي وخطة عمل الاتحاد الأوروبي.

١٥٦ - وتعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومركز البحوث المشتركة في شراكة على عدد من الأنشطة التي تمتد من القواعد والمعايير إلى الإحصاءات، بما في ذلك حلقات العمل المشتركة والبحوث لتعزيز القدرة على الصمود في المنطقة وتحسين التأهب. كما يتعاونان على تحسين الجودة والوصول إلى البيانات بغية تعزيز استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث في المنطقة. ويوفر فريق التنسيق المشترك بين الوكالات المعنى بالحوادث الصناعية والكيميائية منصة لمنظماته الأعضاء لمناقشة التعاون على إدارة المخاطر التكنولوجية والحد من المخاطر ذات الصلة، وأنشطة تطوير السياسات والقدرات ذات الصلة من أجل تفادي الحوادث الصناعية والتأهب لها والتعامل معها عند حدوثها. وتشمل المنظمات الشريكة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ومنظمة العمل الدولية، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ومنظمة الصحة العالمية، فضلاً عن شركاء مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، ومركز البحوث المشترك، والمركز الأوروبي لسلامة العمليات كمراقب. وتعاونت عدة منظمات شريكة، في إطار الفريق المشترك بين الوكالات، في تطوير دليل "مبادئ توجيهية لتنفيذ الإجراءات بشأن المخاطر التي يتسبب فيها الإنسان والمخاطر التكنولوجية "(١٠٠). ويستند الدليل إلى نتائج فريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بالمؤشرات والمصطلحات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، والعمل المتعلق بتصنيف المخاطر والمصطلحات المتصلة بالأخطار البشرية المنشأ. ويساهم الفريق المشترك بين الوكالات في تقرير التقييم العالمي لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، وخاصة في الفصل المتعلق بالمخاطر التكنولوجية.

# واو- غربي آسيا

10٧ - أدرجت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا الحد من مخاطر الكوارث في خطتها البرنامجية، بما في ذلك الإنجازات المتوقعة، في فترتي السنتين السابقتين ((Sect. 22) 6/27/6) الصفحة ١٧). ويجمع عمل اللجنة بين تغير المناخ والكوارث الطبيعية، وكذلك الكوارث التي يسببها الإنسان والمتعلقة بالنزاعات. ويسهم عملها في تعزيز القدرة على مواجهة تغير المناخ والكوارث الطبيعية، ويهدف إلى تحسين الاستجابات المنسقة لتعزيز أوجه التآزر التي تتناول التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره والحد من مخاطر الكوارث. وبالتعاون مع المكتب الإقليمي للدول العربية التابع لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا اجتماع فريق الخبراء حول تنسيق الاستجابة لتغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث في المنطقة العربية (بيروت، ١٩ ١-٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧).

<sup>(</sup>١٠٢) مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، دليل "مبادئ توجيهية لتنفيذ الإجراءات بشأن المخاطر المخاطر التكنولوجية" (جنيف). متاح في \_disasterriskreductioninthe2030agend.pdf

وكان الاجتماع فرصة التبادل أفضل الممارسات في تنفيذ الاستراتيجيات الوطنية للحد من مخاطر الكوارث(١٠٣).

١٥٨- وتسهم اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في تعزيز الوعي بشأن الحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على مواجهتها في المنطقة، وتقدم الخدمات الاستشارية وتنظم حلقات عمل لبناء القدرات على إعداد التقارير الوطنية عن نظام رصد إطار سنداي، واجتماعات الخبراء لتبادل الخبرات والممارسات الجيدة، ونشر المعرفة بشأن الروابط بين الحد من مخاطر الكوارث وأهداف التنمية المستدامة. وتنسق اللجنة المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغيّر المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية(١٠٠١)، مع تركيز الجهود على إنشاء وتحديث قواعد البيانات عن الخسائر التي تلحق بالبلدان العربية جراء الكوارث. ويحلل المنشور الحديث الصادر عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، تقرير المياه والتنمية السابع: تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث في المنطقة العربية (١٠٥)، العلاقة بين مؤشرات المناخ الحادة وقواعد البيانات التاريخية عن الخسائر التي لحقت بدول عربية مختارة بسبب الكوارث. وتتعاون اللجنة مع خدمات الأرصاد الجوية العربية التي ينتمي ١٨ منها إلى عضوية المنتدى العربي لتوقعات المناخ الذي يولُّد توقعات موسمية. ويتلقى المنتدى الذي أُطلق في عام ٢٠١٧ الدعم من اللجنة ومن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، من خلال اللجنة العربية الدائمة للأرصاد الجوية، التابعة لجامعة الدول العربية. وأفادت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن مبلغاً قدره ١٠٢ بليون دولار خُصص خلال الفترة ٢٠١٧-٢٠١٧ للحد من مخاطر الكوارث، ٦١,٨ في المائة منه لجمع البيانات ورصدها والإبلاغ عنها(١٠٦).

901- وتسعى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أيضاً إلى تعزيز أنظمة الإنذار المبكر لزيادة التأهب والتخفيف من الأضرار في بلدان المنطقة. وهي تتشاور مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية خلال المشاركات على المستوى القطري، وخاصة تلك المتعلقة بالكوارث التي يتسبب فيها الإنسان والمرتبطة بالصراعات، بما في ذلك آثارها اللاحقة. ويجري القيام بهذا النوع من العمل على المستوى القطري من منظور تطوير الحوكمة/المؤسسات في الجمهورية العربية السورية، وليبيا، واليمن، مع إجراء مشاورات بين أصحاب المصلحة المتعددين كوسيلة لمنع النزاعات وقفادي الكوارث التي يتسبب فيها الإنسان والتي يمكن أن تتفاقم نتيجة حدوث كوارث الطبيعة.

17٠- وفي المنطقة نفسها، تعمل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) على تطوير أطلس إقليمي عن المخاطر الطبيعية والجيولوجية في المنطقة العربية، بالتعاون الوثيق مع المكتب الإقليمي للدول العربية التابع لمكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، الذي يوجد مقره في القاهرة، والفريق الاستشاري العربي العلمي والتقني. ويتمثل الهدف النهائي من وضع هذا الأطلس في دعم جهود البلدان الرامية إلى تنفيذ إطار سِنداي مع مراعاة أهداف التنمية المستدامة، والاستراتيجية العربية للحد من مخاطر الكوارث لعام ٢٠٣٠. ويحتوي الأطلس

www.unescwa.org/events/meeting-responses-climate-change-disaster-risk-reduction انظر (۱۰۳)

www.unescwa.org/climate-change-water-resources-arab-region-riccar انظر (۱۰٤)

https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/publications/files/escwa-water- انظ مالله (۱۰۰) development-report-7-arabic.pdf

<sup>(</sup>١٠٦) بيانات مستمدة من الرد على استبيان وحدة التفتيش المشتركة.

على قاعدة بيانات من السلسلات الزمنية عن المخاطر الطبيعية ومجموعة أدوات تضم مختلف السيناريوهات بشأن قدرة المجتمعات على التأهب للكوارث ومواجهتها، بما في ذلك الفئات الضعيفة التي توجد بكثرة في المناطق الحضرية والريفية في الدول العربية. وسيكون الأطلس تجميعاً للممارسات الجيدة، ومصدراً للنصائح والإرشادات المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث، استناداً إلى الغايات السبع لإطار سِنداي.

171 - ويكتسي عمل منظومة الأمم المتحدة في الميدان أهمية حاسمة في توفير الدعم للبلدان على وضع استراتيجيات واعية بالمخاطر تسهم في بناء القدرة على التأهب للكوارث ومواجهتها. ومن شأن اعتبار الحد من مخاطر الكوارث مسألة شاملة في استراتيجيات التنمية الوطنية أن ييسر تخطيط وتنفيذ تدابير الحد من مواطن الضعف، مما سيسهم في تعزيز القدرة على الصمود في البلدان المعرضة للكوارث.

١٦٢ – ويرى المفتش أن تنفيذ التوصية التالية سوف يسهم في تحسين التماسك والتنسيق في عمل الأمم المتحدة بشأن الحد من مخاطر الكوارث في الميدان.

#### التوصية ٢

ينبغي للأمين العام أن يكفل، في قيادته لإصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية إلى جانب الرؤساء التنفيذيين للمنظمات، أن يشمل الجيل الجديد من أطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة، بصورة منهجية، الحدَّ من مخاطر الكوارث كجزء من الخطط الاستراتيجية المشتركة للأفرقة القطرية، ليتسنى تحقيق التنمية والتخطيط مع الوعي بالمخاطر، وتخصيص الموارد للتنفيذ، واستخدام نظام إبلاغ مشترك لقياس التقدم الحرز مقارنة بأولويات إطار سِنداي وخطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها، مع تقديم تقارير تفصيلية عن الأنشطة التنفيذية إلى مجالس الإدارة.

#### خامساً الخاتمة

17٣- كثيراً ما يجري التعامل مع الحد من مخاطر الكوارث بوصفه عنصراً ضروريا لضمان مسارات التنمية المستدامة في البلدان، في السياق الأوسع لخطة عام ٢٠٣٠ والولايات العالمية الأخرى، مثل مسار ساموا. والإبلاغ عن إطار سنداي ليس هدفاً في حد ذاته، ومع ذلك، فإن دعم الحد من مخاطر الكوارث يندرج في إطار الولايات المختلفة المنوطة بمختلف المنظمات ومن خلال تطوير استراتيجيات إقليمية ووطنية للحد من مخاطر الكوارث.

178 – وقد أقرت البلدان المستفيدة والشركاء في مختلف المواقع بفائدة التعاون مع منظومة الأمم المتحدة. وأدرجت اللجان الإقليمية والمنظمات العاملة في هذا المجال الحد من مخاطر الكوارث في أعمالها، حيث ساهمت في بناء القدرات، بما فيها بناء القدرة على الصمود، وتحسين التأهب لحالات الطوارئ ومواجهتها عند الاقتضاء، كما هو الحال في الكوارث الناجمة عن الطقس، والأوبئة، والأحداث التكنولوجية وغيرها من الأحداث. ولوحظ أيضاً أن المكاتب القطرية (أو المكاتب المتعددة الأقطار) أدرجت الحد من مخاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية، وأن

تلك الخطط أُعدت بالتنسيق الوثيق مع البلدان وتمشياً مع الاستراتيجيات الإقليمية أو دون الإقليمية أو الوطنية. وساهم دعم منظومة الأمم المتحدة أيضاً في إعداد الأطر التشريعية واستراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث في المناطق والبلدان.

مع السلطات الوطنية وغيرها من الجهات المعنية صاحبة المصلحة، من خلال بناء القدرات مع السلطات الوطنية وغيرها من الجهات المعنية صاحبة المصلحة، من خلال بناء القدرات وزيادة الوعي بين السكان المحليين. ويكشف مثال "فريق قطري واحد للأمم المتحدة" عن فعالية التخطيط المشترك ووضوح خطوط الاتصال مع البلد المضيف، مما يعزز كفاءة تحديد الاستراتيجيات المنسقة لمختلف المجموعات المواضيعية، كما هو الحال مع الحد من مخاطر الكوارث. ويرى المفتش أن الدروس المستفادة من تجربة "وحدة العمل في الأمم المتحدة" ينبغي أن تُدمج بشكل مناسب في عملية إعادة تصميم نظام التنمية، وتكرار الممارسات الجيدة.

177 - ويتمثل أحد التحديات المتبقية، وإحدى الفجوات التي يتعين سدها لتحسين التنفيذ الهادف لبناء القدرات، في جمع البيانات ليتسنى لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة التعامل في إطار أنشطتها مع تلك المجالات والمجموعات السكانية التي تكون فيها المخاطر أعلى. ويجب، في هذا الصدد، الإسراع بتحديد المخاطر، بما في ذلك جمع البيانات مصنفة بحسب نوع الجنس (بما في ذلك بحسب السن ونوع الإعاقة)، لكي يتسنى لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة الإنمائية وضع الخطط لاستجابة شاملة على نطاق المنظومة تستجيب للاعتبارات الجنسانية بأكثر الطرق فعالية. ويرى المفتش أنه ينبغي بذل مزيد من الجهود لزيادة جودة وكمية البيانات الإحصائية الواعية بالمخاطر، والمصنفة بحسب الجنس والسن ونوع الإعاقة، وبالموقع الجغرافي.

17٧ - وأشار المفتش إلى الممارسات الجيدة التي طُوّرت من خلال الشراكات بين الوكالات مثل مبادرة تعزيز قدرات الحد من الكوارث، والشراكة من أجل النهوض بالبيئة والحد من مخاطر الكوارث، التي يمكن توسيع نطاقها وتعزيزها للاستفادة من أوجه التآزر عبر الولايات والخبرات التي يجري تطويرها من خلال الشراكات. وستيسر إتاحة الموارد المخصصة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة لكي تضطلع بصورة مشتركة بأنشطة الحد من مخاطر الكوارث توحيد العمل الرامي إلى دعم أكثر البلدان ضعفا، مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية، وأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية. والطبيعة الشاملة للحد من مخاطر الكوارث تيستر بشكل خاص تنفيذ أنشطته بشكل مشترك لتحقيق بعض أهداف التنمية المستدامة، مثلما يتعلق منها ببناء المستوطنات القادرة على الصمود، وبالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، وبالصحة.

17٨ - وتشير نتائج الاستعراض أيضاً إلى أن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أدمجت في أنشطتها الحدّ من مخاطر الكوارث في خططها الاستراتيجية وبدرجات متفاوتة، وفقاً لمدى أهمية الولاية المنوطة بها، سواء كانت معيارية أو تنفيذية. ويرى المفتش أن هناك مجالاً لمزيد من التحسين في التنسيق بين المنظمات؛ إذ من شأن تعزيز التخطيط لأعمالها وتنفيذها بشكل مشترك أن يولّد عوائد أكبر على الاستثمار وأن يعزز التأثير المتوقع لعمل المنظومة ككيان واحد. ومع ذلك، فإن من شأن تحسين نظام التتبع والابلاغ فيما يتعلق بتخصيص الموارد، وكذلك بالتوازن الجغرافي والفئات السكانية المستهدفة، مع إيلاء اهتمام خاص للنساء والفئات

الضعيفة، أن يعزز المساءلة والفعالية والكفاءة في تنفيذ ولاية الحد من مخاطر الكوارث مع عدم ترك أحد خلف الركب.

917- ويرى المفتش أنه ينبغي لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تعزز التنسيق فيما بينها بغية تحسين الدعم الذي تقدمه إلى أصحاب المصلحة الوطنيين بأكثر الطرق فعالية وكفاءة لضمان إدماج الحد من مخاطر الكوارث في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية. ومن شأن تنفيذ التوصية التالية أن يعزز الفعالية في إدماج الحد من مخاطر الكوارث في عمل منظومة الأمم المتحدة في الميدان، بالتنسيق الوثيق مع الإصلاح الجاري لنظام المنسق المقيم، لتعزيز الشفافية في رصد التقدم المحرز والإبلاغ عنه تحقيقا للتنمية المستدامة، بما في ذلك الحد من مخاطر الكوارث.

#### التوصية ٣

ينبغي للرؤساء التنفيذيين للمنظمات العاملة في الميدان، أن يكفلوا، في مساهمتهم في الإصلاح الجاري لنظام المنسقين المقيمين المعاد تنشيطه، أن تخطط أفرقة الأمم المتحدة القطرية لتكون هناك قدرة مخصصة لتنفيذ أنشطة التنمية الواعية بالمخاطر، وأن يجري إبلاغ المقار الرئيسية بتلك الأنشطة الميدانية، بما في ذلك عن طريق رصد مساهمتها في تنفيذ إطار سِنداي، مع مراعاة إطار الإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة.

## المرفق الأول

#### أولويات العمل والغايات العالمية لإطار سنداي

#### أولويات العمل

الأولوية 1: فهم مخاطر الكوارث

الأولوية ٢: تعزيز سبل إدارة مخاطر الكوارث من أجل تحسين التصدي لها

الدولوية ١. تغرير سبل إداره عاظر الحوارث من الجل حسين التصدي ها

الأولوية ٣: الاستثمار في مجال الحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها

الأولوية ٤: تعزيز التأهب للكوارث بغية التصدي لها بفعالية و"إعادة البناء بشكل أفضل" في مرحلة التعافي والإصلاح وإعادة البناء.

#### الغايات العالمية

- ألف الحد بدرجة كبيرة من الوفيات الناجمة عن الكوارث على الصعيد العالمي بحلول عام ٢٠٣٠، بحدف خفض متوسط الوفيات الناجمة عن الكوارث على مستوى العالم لكل ٢٠٠٠، فرد في العقد ٢٠٢٠-٢٠٠٠ مقارنة بالفترة ٢٠٠٥-٢٠١
- باء- الحد بدرجة كبيرة من عدد الأشخاص المتضررين على الصعيد العالمي بحلول عام ٢٠٠٠، بهدف خفض الرقم المتوسط على مستوى العالم لكل ٢٠٠٠، فرد في العقد ٢٠٢٠-٢٠٠٠؛
- جيم خفض الخسائر الاقتصادية الناجمة مباشرة عن الكوارث قياساً على الناتج المحلي الإجمالي العالمي بحلول عام ٢٠٣٠؛
- دال الحد بدرجة كبيرة عما تلحقه الكوارث من أضرار بالبنية التحتية الحيوية وما تسببه من تعطيل للخدمات الأساسية، ومن بينها المرافق الصحية والتعليمية، بطرق منها تنمية قدرتها على الصمود في وجه الكوارث بحلول عام ٢٠٣٠؛
- هاء الزيادة بدرجة كبيرة في عدد البلدان التي لديها استراتيجيات وطنية ومحلية للحد من مخاطر الكوارث بحلول عام ٢٠٢٠؛
- واو الزيادة بدرجة كبيرة في تعزيز التعاون الدولي مع البلدان النامية من خلال إيجاد الدعم الكافي والمستدام لتكملة أعمالها الوطنية المنجزة في سبيل تنفيذ هذا الإطار بحلول عام ٢٠٣٠؛
- زاي- الزيادة بدرجة كبيرة فيما هو متوافر من نظم الإنذار المبكر بالأخطار المتعددة ومن المعلومات والتقييمات عن مخاطر الكوارث وفي إمكانية استفادة الناس بها بحلول عام ٢٠٣٠.

#### المرفق الثابي

### الإشارات إلى المنظور الجنساني في إطار سِنداي

الفقرة ١٩(د): "يتطلب الحد من مخاطر الكوارث مشاركة كافة أطياف المجتمع وتعاونها في إطار شراكة. ويتطلب ذلك أيضاً التمكين والمشاركة الشاملة والميسَّرة وغير التمييزية، وإيلاء اهتمام خاص للأشخاص المتضررين من الكوارث أكثر من غيرهم، ولا سيما أشد الناس فقراً. وينبغي تعزيز منظور شامل لنوع الجنس والسن والإعاقة والثقافة في جميع السياسات والممارسات، والمرأة والقيادة الشبابية. وينبغي أيضاً، في هذا السياق، إيلاء اهتمام خاص لتحسين العمل التطوعي المنظم للمواطنين".

الفقرة ٣٢: "يشير النمو المطرد لمخاطر الكوارث، ومن ضمنه زيادة تعرض الأشخاص والممتلكات للكوارث، بالإضافة إلى الدروس المستخلصة من الكوارث السابقة، إلى ضرورة مواصلة تعزيز التأهب للكوارث بغية التصدي لها واتخاذ إجراءات تحسباً لها، وجعل الحد من مخاطر الكوارث جزءاً من التأهب بغية التصدي لها، وكفالة توفر القدرات اللازمة بغية التصدي للكوارث والتعافي بفعالية على جميع المستويات. ولا بد من تمكين النساء والأشخاص ذوي الإعاقة لكي يقودوا علناً تنفيذ تهج التصدي والتعافي والإصلاح وإعادة البناء المتسمة بالإنصاف بين الجنسين والتي يمكن للجميع الاستفادة منها وأن يروّجوا لها. وقد أظهرت الكوارث أن مرحلة التعافي والإصلاح وإعادة البناء، التي تحتاج إلى التأهب قبل وقوع الكوارث، تمثل فرصة حاسمة لإعادة البناء بطريقة أفضل، بسبل منها إدماج الحد من مخاطر الكوارث في تدابير التنمية، مما يجعل الأمم والمجتمعات قادرة على مواجهة الكوارث.".

الفقرة ٣٣ (ب): "[لتعزيز التأهب للكوارث من أجل الاستجابة الفعالة و"إعادة البناء بشكل أفضل" في الانتعاش وإعادة التأهيل وإعادة الإعمار، من المهم] الاستثمار في نظم التنبؤ والإنذار المبكر المتعددة الأخطار والقطاعات التي تركز على السكان، وآليات الاتصال في حالات الطوارئ ومخاطر الكوارث، والتكنولوجيات الاجتماعية، ونظم الاتصالات السلكية واللاسلكية لرصد الأخطار وتطويرها وتعهدها وتعزيزها. ووضع نظم من هذا القبيل بتوخي مسار قائم على المشاركة؛ وتصميم هذه النظم وفق احتياجات المستعملين، بما في ذلك وفق الاحتياجات المستعملين، بما في ذلك وفق الاحتياجات الاجتماعية والثقافية، وخصوصاً الجنسانية؛ والتشجيع على استعمال معدات ومرافق بسيطة ومنخفضة التكلفة للإنذار المبكر وتوسيع نطاق قنوات بث المعلومات بغية الإنذار المبكر بالكوارث الطبيعية".

المصدر: إطار سنداي، الخط العريض للتشديد.

# المرفق الثالث

# دمج الحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة

| عدد المؤشرات | إدراج الخطط الاستراتيجية                               | د من مخاطر الكوارث في برامج العمل            | دمج الح | لحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية                             | دمج ١- |  |  |  |  |
|--------------|--|--|---------|---|--------|--|--|--|--|
|              | المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة بالحد من مخاطر الكوارث | لا الوثيقة                                   |         | الوثيقة   | نعم/لا | المنظمات   |  |  |  |
|              |  |  |         |   |        |  |  |  |  |
| _            | У  |  | Ŋ       | استراتيجية للفترة ٢٠١٦-٢٠١١: على المسار السريع للقضاء على الإيدز                | Ŋ      | برنامج الأمم المتحدة المشترك                               |  |  |  |
|              |  |  |         |   |        | المعني بفيروس نقص<br>المناعة البشرية/الإيدز <sup>(أ)</sup> |  |  |  |
| _            | У  |  | Ŋ       | الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩   | Ŋ      | مؤتمر الأمم المتحدة  |  |  |  |
|              |  |  |         | (A/71/6 (Prog. 10))   |        | للتجارة والتنمية <sup>(أ)</sup>                            |  |  |  |
| ١.           | نعم  | الإطار المتكامل للنتائج والموارد             | نعم     | الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠١٨-٢٠١٨ (DP/2017/38) | نعم    | برنامج الأمم المتحدة                                       |  |  |  |
|              |  |  |         | (انظر الصفحات ٤ و١٣–١٣ و١٦)   |        | الإنمائي   |  |  |  |
| 7            | نعم  | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها               | نعم     | الخطـة الاســـــــــــــــــــــــــــــــــــ                                  | نعم    | صندوق الأمم المتحدة  |  |  |  |
|              |  |  |         | (DP/FPA/2017/9)   |        | للسكان   |  |  |  |
|              |  |  |         | (انظر الصفحتين ٤٦ و١٢)  |        |  |  |  |  |
| 7            | نعم  | برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨ - | نعم     | الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ٢٠٢١-٢٠١٨              | نعم    | برنامج الأمم المتحدة                                       |  |  |  |
|              |  | 7.19   |         | (انظر الصفحات ٢٥-٢٨)  |        | للبيئة   |  |  |  |
| -            | Ŋ  | الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠      | نعم     |   | Ŋ      | مركز التجارة الدولية                                       |  |  |  |
|              |  | (A/74/6 (Sect. 13))                          |         |   |        |  |  |  |  |
| 1            | نعم  | الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨–٢٠١٩     | نعم     | الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة ٢٠١٩-٢٠١٩    | نعم    | موئل الأمم المتحدة <sup>(1)</sup>                          |  |  |  |
|              |  | (A/71/6 (Prog. 12))                          |         | (HSP/GC/24/5/Add.2)   |        |  |  |  |  |
|              |  |  |         | (انظر الصفحات ٦ و١٢ و٢٤)  |        |  |  |  |  |
| 0            | نعم  | التخطيط للفيترة ٢٠٢١-٢٠٢١                    | نعم     | التوجهات الاستراتيجية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ٢٠١٧-٢٠٢١ (انظر      | نعم    | مفوضية الأمم المتحدة                                       |  |  |  |

| عدد المؤشرات                   | إدراج الخطط الاستراتيجية                               | لد من مخاطر الكوارث في برامج العمل   | دمج الح | لحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية  | دمج الح |   |
|--------------------------------|--|--|---------|--|---------|---|
| التي تم تطويرها<br>لرصد التقدم | المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة بالحد من مخاطر الكوارث | الوثيقة  | نعم/لا  | الموثيقة   | نعم/لا  | المنظمات  |
|                                |  | (UNHCR/AI/2019/1)  |         | الصفحتين ١٨ و٢١)   |         | لشؤون اللاجئين  |
| ٣                              | نعم  | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها   | نعم     | الخطة الاستراتيجية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ٢٠٢١-٢٠١٨ (E/ICEF/2017/17/Rev.1) (انظر الصفحات ٣ و٧ و ٩ و ١١-١١)  | نعم     | اليونيسيف   |
| -                              | У  |  | Ŋ       | الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، ٢٠١٨–٢٠٢١<br>(IDB.45/8/Add.2)  | Ŋ       | منظمة الأمم المتحدة التنمية الصناعية (اليونيدو) <sup>()</sup> |
| _                              | У  |  | Z       | الخطـــة الاســـــــــــــــــــــــــــــــــــ   | نعم     | مكتب الأمم المتحدة<br>لخدمات المشاريع                         |
| ٥                              | نعم  |  | نعم     | الخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة ٢٠١٨–٢٠٢١<br>(انظر الصفحات ٥ و٧ و١١ و١٣ و١٧–١٨)  | نعم     | هيئة الأمم المتحدة<br>للمرأة                                  |
| 11                             | نعم  | برنامج الأغذية العالمي، خطة البرنامج للإدارة<br>٢٠١١-٢٠١٩ (انظر الصفحتين ٨٢ و ٨٤)                  | نعم     | الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأغذية العالمي ٢٠١٧–٢٠٢١<br>(انظر الصفحات ٨-١٢، و٢٢ و٢٦ و٢٩–٣٠، و٣٣–٣٤، و٣٦–٣٨)  | نعم     | برنامج الأغذية العالمي  |
| ٩                              | نعم  | "' العمل الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة لتعزيز القدرة على مواجهة الصدمات". (انظر الصفحات ٤-٩) | نعم     | خطة المدير العام المتوسطة الأجل ٢٠١٨-٢٠١٦ وبرنامج العمل والميزانية ٢٠١٨-٢-<br>١٩١٩ (2017/3) (انظر الصفحات ٢، و١٩، و٤١، و٥١-٥٦، و٢٦-٦٦،<br>و٦٩-٧، و٨٩، و٩٩-٩٤ و١١٣) | نعم     | منظمة الأغذية والزراعة  |
| 1                              | نعم  |  |         | خطة عمل منظمة الطيران المدني الدولي للفترة ٢٠١٧–٢٠١٩<br>(انظر الصفحات ٣٧ و٤٤–٤٥)   | نعم     | منظمة الطيران المدين<br>الدولي <sup>(أ)</sup>                 |
| ٥                              | نعم  | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها   | نعم     | الخطة الاستراتيجية للاتحاد الدولي للاتصالات ٢٠١٦–٢٠١٩<br>(انظر الصفحتين ١٣ و٢٥)  | نعم     | الاتحاد الدولي للاتصالات                                      |
| 1                              | نعم  | البرنامج المتعلق بالوظائف من أجل السلام<br>والقدرة على الصمود                                      | نعم     | التوصية المتعلقة بالعمالة والعمل اللائق من أجل السلام والقدرة على الصمود، ٢٠١٧ (رقم ٢٠٥٠)  | نعم     | منظمة العمل الدولية   |
| _                              | لا   |  | Z       | الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨–٢٠٢٣  | Ŋ       | المنظمة البحرية الدولية <sup>(أ)</sup>                        |
| ٤                              | نعم  | البرنامج والميزانية للفترة ٢٠٢١-٢٠٢١   | نعم     | الاستراتيجية المتوسطة الأجل، ٢٠١٤-٢٠١١ (37 C/4)  | نعم     | منظمة الأمم المتحدة   |

| عدد المؤشرات        | إدراج الخطط الاستراتيجية                               | لد من مخاطر الكوارث في برامج العمل              | دمج الح | لحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية              | دمج الح |   |
|---------------------|--|---|---------|--|---------|---|
|                     | المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة بالحد من مخاطر الكوارث | الوثيقة   | نعم/لا  | الوثيقة  | نعم/لا  | المنظمات                                      |
|                     |  | (39/CS)   |         | (انظر الصفحات ۹-۱۰، و۱۳ و۱۱ و۱۸-۲۰، و۲۲، و۲۶، و۲۶، و۳۰           |         | للتربية والعلم والثقافة                       |
| _                   | ٧  |   | Ŋ       | الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٦-٢٠١                      | Ŋ       | وكالة الأمم المتحدة لإغاثة                    |
|                     |  |   |         |  |         | وتشعيل اللاجئين                               |
|                     |  |   |         |  |         | الفلسطينيين في الشرق                          |
|                     |  |   |         |  |         | الأدنى (الأونروا)(أ)                          |
|                     | 7  |   | Ŋ       |  |         | منظمة السياحة العالمية <sup>(ب)</sup>         |
| _                   | У  | استراتيجية لتنفيذ سياسة التعاون الإنمائي للفترة | نعم     | بناء القدرة على الصمود: دليل لإدارة مخاطر الكوارث في قطاع البريد | نعم     | الاتحاد البريدي العالمي                       |
|                     |  | 7.7.7.17  |         |  |         |   |
| ٣٥                  | نعم  | برنامج العمل العام الثالث عشر ٢٠١٩-             | نعم     | برنامج منظمة الصحة العالمية لمواجهة حالات الطوارئ الصحية (A69/30 | نعم     | منظمة الصحة العالمية                          |
|                     |  | 7.7٣  |         | (انظر الصفحتين ٤ و٥)   |         |   |
| _                   | لا   |   | Ŋ       |  | Ŋ       | المنظمة العالمية للملكية                      |
|                     |  |   |         |  |         | الفكرية <sup>(ب)</sup>                        |
| ٤                   | نعم  | الخطة التنفيذية للمنظمة العالمية للأرصاد        | نعم     | الخطة الاستراتيجية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ٢٠١٦-٢٠١٩    | نعم     | المنظمة العالمية للأرصاد                      |
|                     |  | الجوية، ٢٠١٦–٢٠١٩                               |         | (انظر الصفحات ٥ و٧-١٦)   |         | الجوية  |
|                     |  |   |         |  |         | كيانات الأمانة العامة                         |
| مكتب الأمم          | نعم  | برنامج عمل استراتيجية الأمم المتحدة الدولية     | نعم     | إطار استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، ٢٠١٦-٢٠١  | نعم     | مكتب الأمم المتحدة                            |
| المتحدة للحد من     |  | للحد من الكوارث، ٢٠١٦-٢٠١٩                      | ,       |  |         | للحد من مخاطر                                 |
| مخاطر الكوارث       |  |   |         |  |         | الكوارث                                       |
| هـ و القــيّم علــي |  |   |         |  |         |   |
| إطار سِنداي         |  |   |         |  |         |   |
| 17                  | У  | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها                  | نعم     |  | Ŋ       | إدارة الشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
|                     |  |   |         |  |         | الاقتصادية والاجتماعية                        |

| عدد المؤشرات                   | إدراج الخطط الاستراتيجية                                  | لد من مخاطر الكوارث في برامج العمل  | دمج الح | لحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية   | دمج ا- |   |
|--------------------------------|---|---|---------|---|--------|---|
| التي تم تطويرها<br>لرصد التقدم | المؤسسية وبرامج العمل ذات<br>الصلة بالحد من مخاطر الكوارث | الوثيقة   | نعم/لا  | الوثيقة   | نعم/لا | المنظمات  |
| 1                              | نعم   | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها  | نعم     | (انظر الصفحات ۷، و۱۰، و۱۱، و۱۸)   | نعم    | مكتب تنسيق الشؤون<br>الإنسانية                                  |
|                                | Ŋ   | "الإجراء الفني لتخطيط التعافي من الكوارث"   | نعم     |   | Ŋ      | إدارة الدعم الميداني  |
| ۲                              | نعم   | برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ   | نعم     | الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨–٢٠١٩<br>(A/71/6/Rev.1, Prog. 5)<br>(انظر الصفحة ١٠٠)   | نعم    | مكتب الأمم المتحدة<br>لشؤون الفضاء الخارجي                      |
| ٢                              | نعم   | الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٩-٢٠١٩<br>(A/72/6 (Sect. 18))   | نعم     |   | Z      | اللجنـــة الاقتصـــادية<br>لأفريقيا                             |
| ۲                              | نعم   | الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠١٨). (A/72/6 (Sect 20)). وأيضاً في سياق اتفاقية الحوادث الصناعية، مشروع خطة العمل للفترة ٢٠١٩-٢٠١٩) | نعم     | الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨–٢٠١٩<br>(A/71/6 (Prog. 17))<br>(انظر الصفحة ١٥)  | نعم    | اللجنـــة الاقتصـــادية<br>لأوروبا                              |
| -                              | Ä   | برنامج العمل وميزانية فترة السنتين ٢٠١٨   | نعم     |   | У      | اللجنة الاقتصادية<br>لأمريكا اللاتينية ومنطقة<br>البحر الكاريبي |
| 0                              |   | الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٩ – ٢٠١٩<br>(A/72/6 (Sect. 19))   | نعم     | الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩<br>((A/71/6 (Prog. 16)) (انظر الصفحات ٣ و٢٥-٢٩)<br>وخريطة الطريق الإقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ في آسيا والمحيط<br>الهادئ. (انظر الصفحات ٣، و١٤-١٦) |        | الجنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ                        |
| ٤                              | نعم   | الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٩ – ٢٠١٩<br>(A/72/6 (Sect. 22)  | نعم     | الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨–٢٠١٩<br>(A/71/6/Rev.1 (Prog. 19))<br>(انظر الصفحتين ٤٦١ و٤٦٠)  | نعم    | اللجنة الاقتصادية<br>والاجتماعية لغربي آسيا                     |

| عدد المؤشرات | إدراج الخطط الاستراتيجية                               | لد من مخاطر الكوارث في برامج العمل  | دمج الح | لحد من مخاطر الكوارث في الخطط الاستراتيجية المؤسسية | دمج ا- |  |  |
|--------------|--|---|---------|---|--------|--|--|
|              | المؤسسية وبرامج العمل ذات الصلة بالحد من مخاطر الكوارث | الوثيقة   | نعم/لا  | الوثيقة   | نعم/لا | المنظمات   |  |
| ٣            | نعم  | الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٩-٢٠١٩  | نعم     |   | Z      | معهد الأمم المتحدة<br>للتدريب والبحث   |  |
| -            | نعم  |   | Ŋ       |   | Ŋ      | جامعة الأمم المتحدة  |  |
|              |  |   |         | الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي، ٢٠١١–٢٠٢٠      | نعم    | اتفاقية التنوع البيولوجي   |  |
| ٣            |  | برنامج عمل اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، ٢٠٣٠-٢٠١٨ | , ,     |   | Y      | اتفاقية الأمم المتحدة<br>لمكافحة التصحر في<br>البلدان التي تعاني من<br>الجفاف الشديد و/أو<br>من التصحر، وبخاصة<br>في أفريقيا |  |
| _            | 7  | لا توجد وثيقة محددة مشار إليها  | نعم     |   | Ŋ      | اتفاقية الأمم المتحدة<br>الإطارية بشأن تغير<br>المناخ  |  |

المصدر: بناءً على الردود المقدمة في الاستبيان والاستعراض المكتبي.

(<sup>()</sup> المنظمات التي ذكرت أنما لم تشارك في أنشطة متعلقة بالحد من مخاطر الكوارث.

#### المرفق الرابع

الموارد التي خصصها للحد من مخاطر الكوارث كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية

1- يتضمن المرفق الرابع مزيداً من التفاصيل عن الموارد المالية التي خصصتها للحد من مخاطر الكوارث المنظمات التي قدمت بيانات مالية. وهي تمثل، مجتمعة، ٩٢,٤ في المائة من مجموع الموارد المبلغ عنها للفترة قيد الاستعراض. وجدير بالإشارة أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لم يقدم بيانات عن عام ٢٠١٢. وقدمت منظمة الصحة العالمية بيانات فقط عن فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

٢- وأفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأنه خصص أكثر من بليون دولار للحد من مخاطر الكوارث. وقدم أرقاما بحسب أولويات إطار سِنداي (الشكل الأول) والمناطق (الشكل الثاني). وحصلت الأولوية ٤ (تعزيز التأهب للكوارث بغية التصدي لها بفعالية و"إعادة البناء بشكل أفضل" في مرحلة التعافي والإصلاح وإعادة البناء) على أكبر الموارد وكانت المنطقة الرئيسية هي آسيا والمحيط الهادئ.

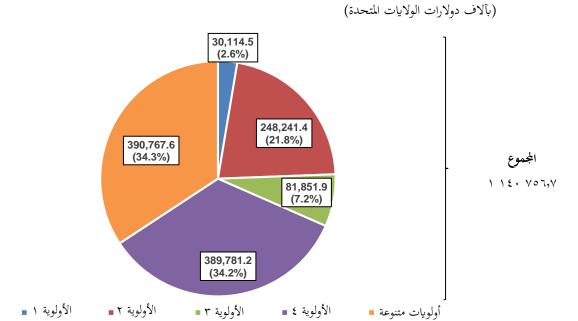
٣- وقدمت منظمة الأغذية والزراعة بياناتها بحسب أولويات إطار سِنداي ونوع النشاط: وقد خُصصت نسبة ٤١,٨ في المائة من إجمالي الموارد المخصصة للحد من مخاطر الكوارث للأولوية ٤، في حين خُصصت نسبة ٦٩,٩ في المائة من الموارد للأنشطة التنفيذية.

3- وقدم برنامج الأغذية العالمي أيضاً بيانات بحسب الأولوية ونوع النشاط، إلا أن البيانات المقدمة لم تشمل جميع أنشطة الحد من مخاطر الكوارث بسبب القيود المتعلقة بالإبلاغ المالي للبيانات التاريخية. ومن بين البيانات الواردة، تركزت معظم الموارد في برنامج واحد. وخلال الفترة قيد الاستعراض، بلغت قيمة المساعدات المقدمة في مبادرة المساعدة الغذائية مقابل إنشاء الأصول، الرامية إلى الحد من الضعف وتعزيز القدرة على الصمود، حوالي ٧١٣ مليون دولار؛ ويجري تنفيذ المبادرة في إطار الأولوية ٣ من إطار سِنداي (الاستثمار في مجال الحد من مخاطر الكوارث من أجل زيادة القدرة على مواجهتها). وهي تمثل ٤٧،٤ في المائة من مجموع الموارد المقدرة، وتندرج ضمن الأنشطة التنفيذية.

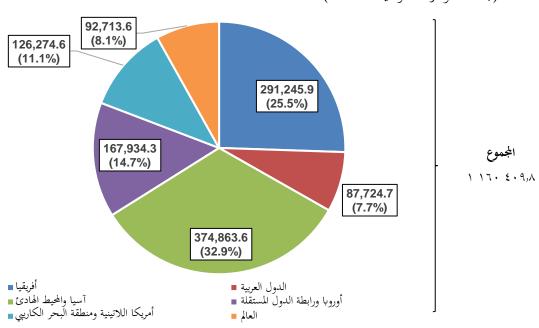
وأفادت منظمة الصحة العالمية بأنها خصصت ما مجموعه ٢٥٠ مليون دولار لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١١، وقد وُجهت نسبة ٢٤ في المائة منها إلى الأنشطة التنفيذية.

٦- وأفادت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بأنها خصصت ٥٠٨ ملايين دولار لتلك
 الفترة، معظمها للأنشطة المعيارية.

الشكل الأول الموارد التي خصصها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للحد من مخاطر الكوارث بحسب أولويات إطار سِنداي (٢٠١٣)



الشكل الثاني الموارد التي خصصها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للحد من مخاطر الكوارث بحسب المناطق (٢٠١٧-٢٠) (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



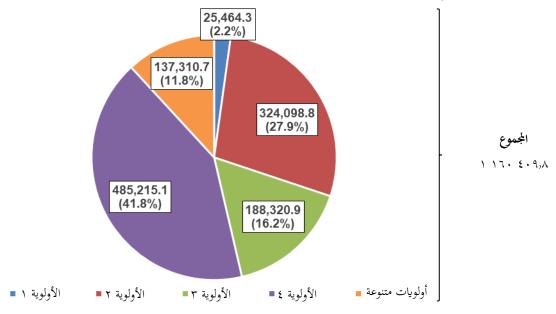
مصار أرقام الشكلين الأول والثاني: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (٢٠١٩).

ملاحظة: قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بيانات فقط عن فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وتشير فقة "الأولويات المتنوعة" في الشكل الأول إلى إنفاق شمل مشاريع تناولت أكثر من أولوية واحدة.



# الموارد التي خصصتها منظمة الأغذية والزراعة للحد من مخاطر الكوارث بحسب أولويات اطار سِنداي (٢٠١٧-٢٠)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

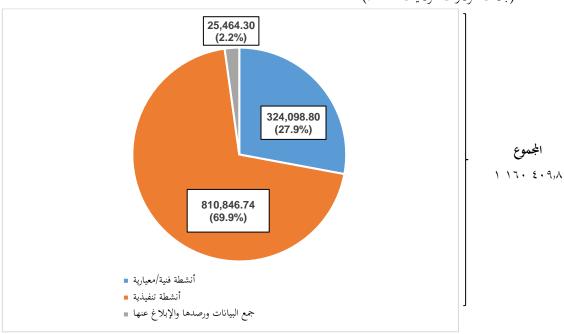


المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من منظمة الأغذية والزراعة (٢٠١٩).

ملاحظة: تشير فئة "الأولويات المتنوعة" إلى إنفاق شمل مشاريع تناولت أكثر من أولوية واحدة.

# الشكل الرابع الموارد التي خصصتها منظمة الأغذية والزراعة للحد من مخاطر الكوارث بحسب نوع النشاط (٢٠١٧-٢٠)

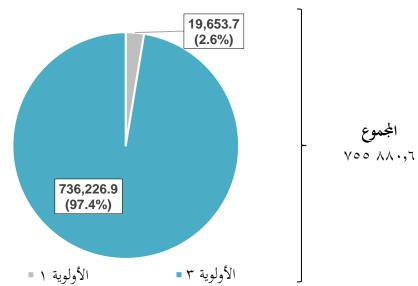
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من منظمة الأغذية والزراعة (٢٠١٩).

الشكل الخامس الموارد التي خصصها برنامج الأغذية العالمي للحد من مخاطر الكوارث بحسب أولويات إطار سِنداي (٢٠١٧-٢٠)

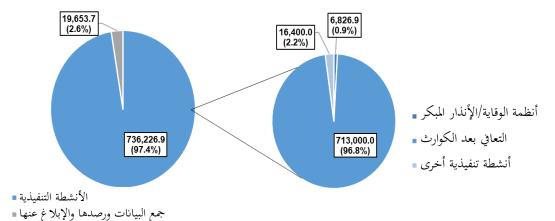
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من برنامج الأغذية العالمي (٢٠١٩).

الشكل السادس المؤارد التي خصصها برنامج الأغذية العالمي للحد من مخاطر الكوارث بحسب نوع النشاط (٢٠١٧-٢٠١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

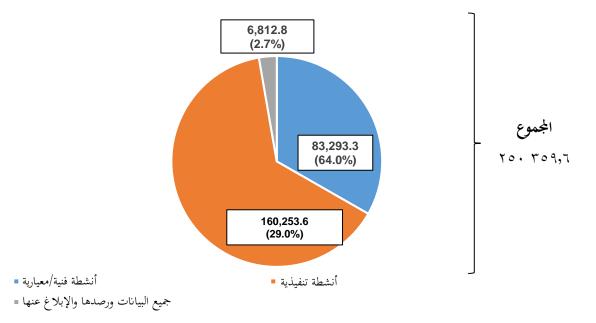


المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة على أساس المعلومات الواردة من برنامج الأغذية العالمي (٢٠١٩).

ملاحظة: أبلغ برنامج الأغذية العالمي فقط عن الأنشطة التنفيذية وجمع البيانات ورصدها والإبلاغ عنها.

الشكل السابع الموارد التي خصصتها منظمة الصحة العالمية للحد من مخاطر الكوارث بحسب نوع النشاط (٢٠١٧-٢٠)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

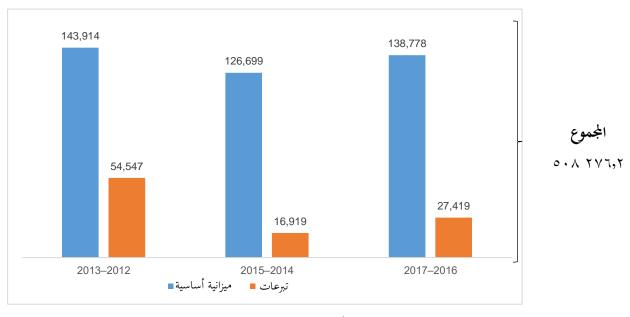


المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى البيانات المقدمة من منظمة الصحة العالمية (٢٠١٩) عن فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

ملاحظة: لا تشمل بيانات منظمة الصحة العالمية أي عنصر من مبلغ ١٤٢ مليون دولار خُصص لتنفيذ ورصد خطة العمل العالمية للقاحات، التي تقدف إلى تعزيز تقديم ورصد خدمات التلقيح من أجل تحقيق أهداف عقد اللقاحات، ولا أي عنصر من مبلغ فاق البليون دولار خصص للمساعدة التقنية لتعزيز المراقبة ورفع معدلات التحصين لوقف انتقال شلل الأطفال في المناطق المتضررة والمعرضة للخطر. ولا تشمل البيانات أيضاً المجالات البرنامجية التي قُدر فيها أن ما خُصص للحد من مخاطر الكوارث يقل عن ١٠ في المائة من الموارد. وبالتالي، فإن التقرير لا يتضمن منتجات منظمة الصحة العالمية إلا في الحالات التي بذلت فيها جهود كبيرة للحد من مخاطر الكوارث (أكثر من ١٠ في المائة). وتساهم برامج عديدة أخرى في التعامل مع حالات الطوارئ الصحية وإدارة من الموارث، غير أن الموارد المخصصة لتلك المجالات تمثل نسبة صغيرة من الميزانية البرنامجية الإجمالية، كما هو الحال بالنسبة للصحة العقلية.

الشكل الثامن المعنطا المنظمة العالمية للأرصاد الجوية للحد من مخاطر الكوارث بحسب نوع النشاط (٢٠١٧-٢٠١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: من إعداد وحدة التفتيش المشتركة استناداً إلى المعلومات التي قدمتها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (٢٠١٩).

ملاحظة: نفذت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية إطار مساءلة يتتبع أنشطتها فيما يتعلق بخطتها الاستراتيجية وكذلك بالحد من مخاطر الكوارث. ويشمل هذا الإطار أيضاً المساءلة، على مستويات تصل إلى المستوى الوطني، في تنفيذ قاعدة بيانات الملامح القطرية للمنظمة، التي تتعقب مؤشرات محددة ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بالحد من مخاطر الكوارث.

المرفق الخامس

# نظرة عامة على الإجراءات التي يتعين على المنظمات المشاركة اتخاذها تنفيذاً لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة

|                      |                       | ;                    | ة الذرية                | ة للطاق                | ، الدولي | والوكالة | عصصة                     | ت المتخ                 | الوكالا             |                      |                     |                        |                        | الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها |          |                     |                        |           |                      |                      |              |               |                   |                      |                        |                |                |                         |                |                 |
|----------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|----------|----------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------|----------|---------------------|------------------------|-----------|----------------------|----------------------|--------------|---------------|-------------------|----------------------|------------------------|----------------|----------------|-------------------------|----------------|-----------------|
| منظمة الأرصاد الجوية | منظمة الملكية الفكرية | منظمة الصحة العالمية | الاتحاد البريدي العالمي | منظمة السياحة العالمية | اليونياو | اليونسكو | الاتحاد الدولي للاتصالات | المنظمة البحرية اللولية | منظمة العمل الدولية | منظمة الطيران الملدي | وكالة الطاقة الذرية | منظمة الأغذية والزراعة | برنامج الأغذية العالمي | هيئة الأمم المتحاة للمرأة        | الأونروا | مكتب خامات المشاريع | مكتب المخدرات والجريمة | اليونيسيف | مفوضية شؤون اللاجئين | موئل الأمم المتيحارة | صندوق السكان | برنامج البيئة | البرنامج الإنمائي | مركز التجارة الدولية | مؤتمر التجارة والتنمية | برنامج الإياسز | الأمم المتحاثة | مجلس الرؤساء التنفيذيين | التأثير للقصود |                 |
|                      |                       |                      | X                       |                        | $\times$ |          | X                        |                         | X                   | $\times$             | $\times$            | X                      | $\times$               | X                                | X        | $\times$            |                        | $\times$  |                      | X                    | $\times$     | $\times$      | $\times$          | $\times$             | $\times$               | $\times$       |                |                         |                | چن لاتخاذ إجراء |
| $\times$             |                       |                      |                         | $\times$               |          |          |                          | $\times$                |                     |                      |                     |                        |                        |                                  |          |                     | $\times$               |           |                      |                      |              |               |                   |                      |                        |                |                | X                       |                | العلم للعلم     |
| لام                  |                       | لام                  | لام                     |                        | لام      | لام      | لام                      |                         | لام                 | لام                  | لام                 | لام                    | لام                    | لام                              | لام      | لام                 |                        | لام       |                      |                      | لام          | لام           | لام               |                      |                        | لام            | لام            |                         | (أ)            | التوصية ١       |
| هاء                  |                       | هاء                  | هاء                     |                        | هاء      | هاء      | هاء                      |                         | هاء                 | هاء                  | هاء                 | هاء                    | هاء                    | هاء                              | هاء      | هاء                 |                        | هاء       | هاء                  | هاء                  | هاء          | هاء           | هاء               | هاء                  | هاء                    | هاء            | هاء            |                         | (ج)            | التوصية ٢       |
| هاء                  | هاء                   | هاء                  |                         |                        | هاء      | هاء      | هاء                      |                         | هاء                 | هاء                  | هاء                 | هاء                    | هاء                    | هاء                              | هاء      | هاء                 |                        | هاء       | هاء                  | هاء                  | هاء          | هاء           | هاء               |                      | هاء                    | هاء            | هاء            |                         | (أ)            | التوصية ٣       |

لام: توصية باتخاذ قرار من الجهاز التشريعي أو مجلس الإدارة؛ هاء: توصية باتخاذ إجراءات من الرئيس التنفيذي؛ 🔲 التوصية لا تتطلب إجراء من هذه المنظمة.

الرموز:

التأثير المنشود: (أ) تعزيز الشفافية والمساءلة؛ (ب): نشر الممارسات الجيدة/أفضل الممارسات؛ (ج): تعزيز التنسيق والتعاون؛ (د): تعزيز الاتساق والمواءمة؛ (ه): تعزيز الرقابة والامتثال؛ (و) تعزيز الفعالية؛ (ز): تحقيق فورات مالية كبيرة؛ (ح): تعزيز الكفاءة؛ (ط): تأثيرات منشودة أخرى.

\* كما هو موضح في الوثيقة ST/SGB/2015/3.